Fedora 11

Guía del usuario

Utilizando Fedora 11 para realizar tareas comunes en un equipo de escritorio

Fedora Documentation Project

Fedora 11 Guía del usuario
Utilizando Fedora 11 para realizar tareas comunes en un equipo de escritorio
Edición 1.0

Autor Fedora Documentation Project fedora-docs-list@redhat.com

Copyright © 2009 Red Hat, Inc. and others.

The text of and illustrations in this document are licensed by Red Hat under a Creative Commons Attribution–Share Alike 3.0 Unported license ("CC-BY-SA"). An explanation of CC-BY-SA is available at *http://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/*. The original authors of this document, and Red Hat, designate the Fedora Project as the "Attribution Party" for purposes of CC-BY-SA. In accordance with CC-BY-SA, if you distribute this document or an adaptation of it, you must provide the URL for the original version.

Red Hat, as the licensor of this document, waives the right to enforce, and agrees not to assert, Section 4d of CC-BY-SA to the fullest extent permitted by applicable law.

Red Hat, Red Hat Enterprise Linux, the Shadowman logo, JBoss, MetaMatrix, Fedora, the Infinity Logo, and RHCE are trademarks of Red Hat, Inc., registered in the United States and other countries.

For guidelines on the permitted uses of the Fedora trademarks, refer to *https://fedoraproject.org/wiki/Legal:Trademark_guidelines*.

Linux® is the registered trademark of Linus Torvalds in the United States and other countries.

Java® is a registered trademark of Oracle and/or its affiliates.

XFS® is a trademark of Silicon Graphics International Corp. or its subsidiaries in the United States and/or other countries.

All other trademarks are the property of their respective owners.

La guía del usuario Fedora está pensada para que los usuarios finales puedan realizar tareas de computación relativamente sencillas, como por ejemplo navegar por la web, leer y enviar correos electrónicos, o utilizar el equipo para tareas propias de ámbitos laborales, pasatiempos o estudios.

Prefacio **vii**
1. Convenciones del Documento vii
1.1. Convenciones Tipográficas vii
1.2. Convenciones del documento viii
1.3. Notas y Advertencias ix
2. ¡Necesitamos sus comentarios! x

Introducción **xi**
1. Acerca de este documento xi

1. Los escritorios de Fedora **1**

2. Ingresando al escritorio **3**
2.1. Ingresando 3
2.2. Ingresando: una explicación técnica 4
2.3. No puedo ingresar: ¡AYUDA! 4

3. Paseo por el escritorio de GNOME **5**
3.1. The GNOME desktop 5
3.1.1. El panel del menú principal 5
3.1.2. El área de escritorio 11
3.1.3. El panel de lista de ventanas 11

4. Paseo por el escritorio de KDE **13**
4.1. The KDE desktop 13
4.2. El área de escritorio de KDE 14
4.3. El panel de KDE 14
4.3.1. El Lanzador de Aplicaciones 15

5. Paseo por el escritorio de Xfce **17**
5.1. El escritorio de Xfce 4 17
5.1.1. El panel de menú de Xfce 4 18
5.1.2. El área de escritorio de Xfce 4 19
5.1.3. El panel de lista de ventanas de Xfce 4 19

6. Medios **21**
6.1. Imágenes ISO 21
6.2. Escritura de CDs o DVDs 21
6.2.1. Utilizando CD/DVD Creator para quemar discos en GNOME 22
6.2.2. Utilizando K3b para quemar discos en KDE 23
6.2.3. Usando GnomeBaker en GNOME 23
6.3. Creación de un medio USB autoiniciable 24
6.3.1. Creación de una Imagen USB en Windows 24
6.3.2. Creación de la imagen USB en Fedora 25

7. Conectando a Internet **27**
7.1. GNOME 27
7.2. KDE 27
7.3. Configurando PPPoE 27
7.4. Conexión DHCP 27
7.5. Dirección IP estática 28
7.6. NetworkManager 28
7.7. Inalámbrico 28
7.8. Escritorio remoto 29

8. Accediendo a la Web **31**

8.1. Navegando páginas web 31
8.1.1. Usando Firefox 31
8.1.2. Usando Konqueror 32
8.2. Transferir archivos 33
8.2.1. Usando FileZilla 33
8.2.2. FTP por la línea de comandos 35

9. Comunicaciones **37**
9.1. Evolution 37
9.1.1. Configuración de Evolution 37
9.1.2. Usando Evolution 38
9.2. Thunderbird 39
9.2.1. Configuración de Thunderbird 39
9.2.2. Moviendo los datos de Thunderbird desde Windows a Fedora 39
9.2.3. Usando Thunderbird 41
9.3. Claws Mail 42
9.3.1. Configuración de Claws Mail 42
9.3.2. Uso de Claws Mail 43
9.4. KMail 44
9.4.1. Configuración de Kmail 44
9.4.2. Usando Kmail 44
9.5. Pidgin 45
9.5.1. Configurando Pidgin 45
9.5.2. Usando Pidgin 46
9.6. Kopete 46
9.6.1. Configurando Kopete 46
9.7. XChat 47
9.7.1. Configurando XChat 47
9.7.2. Usando XChat 48
9.8. Konversation 48
9.8.1. Configurando Konversation 48
9.8.2. Usando Konversation 48
9.9. ChatZilla 49
9.9.1. Instalando ChatZilla 49
9.9.2. Configurando ChatZilla 49
9.9.3. Usando ChatZilla 49

10. Herramientas de Oficina **51**
10.1. Aplicaciones OpenOffice.org 51
10.1.1. OpenOffice.org Impress 52
10.1.2. OpenOffice.org Calc 52
10.1.3. OpenOffice.org Writer 54
10.2. KOffice 55
10.2.1. KPresenter 55
10.2.2. KSpread 57
10.2.3. KWord 59
10.3. Aplicaciones de oficina de Gnome 60
10.3.1. AbiWord 60
10.3.2. Gnumeric 62
10.3.3. gLabels 63

11. Software Financiero **65**
11.1. GnuCash 65

11.1.1. Configuración de GnuCash 65
11.1.2. Uso de GnuCash 66
11.1.3. Configurar acceso a bancos en línea 66
11.2. KMyMoney 67
11.2.1. Configuración de KMyMoney 67
11.2.2. Uso de KMyMoney 68
11.2.3. Configurar acceso a bancos en línea 69

12. Reproducción multimedia **71**
12.1. La posición del Proyecto Fedora frente al soporte multimedia 72
12.2. Cheese Webcam Booth 72
12.2.1. Uso de Cheese Webcam Booth 72
12.3. Reproductor de Música Rhythmbox 72
12.3.1. Uso del reproductor de música Rhythmbox 72
12.4. Extractor de CD de Audio (Sound Juicer) 73
12.4.1. Uso de Sound Juicer 73
12.5. Grabadora de Sonido (Sound Recorder) 74
12.5.1. Usando la Grabadora de Sonido 74
12.6. Reproductor de Películas Totem 74
12.6.1. Uso del reproductor de películas Totem 74
12.7. Aplicaciones multimedia de GNOME 75
12.7.1. Creador de CD/DVD 75
12.8. Aplicaciones multimedia para GNOME en el repositorio 76
12.8.1. Brasero 76
12.8.2. GNOMEBaker 76
12.9. Aplicaciones multimedia de KDE 76
12.9.1. Amarok 76
12.9.2. Reproductor Dragon 77
12.9.3. JuK 77
12.9.4. Kaffeine 78
12.9.5. KMix 79
12.9.6. KsCD 80
12.10. Programas Multimedia en el Repositorio 81
12.10.1. K3b 81
12.11. Reproductores MP3 81
12.11.1. Grip 81
12.11.2. Conectividad iPod 82
12.12. Información Adicional 82

13. Juegos **83**
13.1. Juegos de GNOME predeterminados 83
13.2. Juegos predeterminados de KDE 84

14. Administración de fotografías **87**
14.1. Conexión de su cámara 87
14.2. Administrando sus fotografías en un escritorio GNOME 87
14.2.1. Organización e importación de fotografías 87
14.3. Administrando fotografías en un escritorio KDE 89
14.3.1. Importación de fotografías con digiKam 89
14.3.2. Organización de las fotografías con digiKam 90

15. Compartiendo su escritorio **91**
15.1. GNOME 91

15.2. KDE 92
15.3. Otros escritorios 92

16. Personalización del escritorio **93**
16.1. Cambio del tema 93
16.1.1. Cambio del tema en GNOME 93
16.1.2. Cambio del tema en KDE 93
16.2. Cambio del fondo 93
16.2.1. Cambio del fondo en GNOME 93
16.2.2. Cambio del fondo en KDE 94
16.3. Personalizando el comportamiento del navegador de archivos 94
16.3.1. Personalizando el comportamiento de navegación de archivos en GNOME 94
16.3.2. Personalizar el comportamiento de navegación de archivos en KDE 94
16.4. Compiz-Fusion 94
16.5. Widgets> 95
16.5.1. GDesklets 95
16.5.2. Plasmoides de KDE 96

17. Administración del software **97**
17.1. Uso de PackageKit 97
17.1.1. Instalación del software 97
17.1.2. Eliminación del software 97
17.2. Usando la interfaz de líneas de comando 98
17.2.1. Instalación del software 98
17.2.2. Eliminación del software 99
17.3. Yum Avanzado 100
17.3.1. Instalar nuevo software mediante Yum 102
17.3.2. Actualización del software con Yum 102
17.3.3. Eliminación de software con Yum 103

A. Contribuyentes y métodos de producción **105**
A.1. Contribuyentes 105
A.2. Métodos de Producción 105

B. Historia de Revisiones **107**

Prefacio

1. Convenciones del Documento

Este manual utiliza varias convenciones para resaltar algunas palabras y frases y llamar la atención sobre ciertas partes específicas de información.

En ediciones PDF y de papel, este manual utiliza tipos de letra procedentes de *Liberation Fonts*[1]. Liberation Fonts también se utilizan en ediciones de HTML si están instalados en su sistema. Si no, se muestran tipografías alternativas pero equivalentes. Nota: Red Hat Enterprise Linux 5 y siguientes incluyen Liberation Fonts predeterminadas.

1.1. Convenciones Tipográficas

Se utilizan cuatro convenciones tipográficas para llamar la atención sobre palabras o frases específicas. Dichas convenciones y las circunstancias en que se aplican son las siguientes:

`Negrita monoespaciado`

Utilizada para resaltar la entrada del sistema, incluyendo comandos de shell, nombres de archivo y rutas. También se utiliza para resaltar teclas claves y combinaciones de teclas. Por ejemplo:

> Para ver el contenido del archivo **`my_next_bestselling_novel`** en su directorio actual de trabajo, escriba el comando **`cat my_next_bestselling_novel`** en el intérprete de comandos de shell y pulse **`Enter`** para ejecutar el comando.

El ejemplo anterior incluye un nombre de archivo, un comando de shell y una tecla clave. Todo se presenta en negrita-monoespaciado y distinguible gracias al contexto.

Las combinaciones de teclas se pueden distinguir de las teclas claves mediante el guión que conecta cada parte de una combinación de tecla. Por ejemplo:

> Pulse **`Enter`** para ejecutar el comando.
>
> Pulse **`Control`**+**`Alt`**+**`F1`** para cambiar a la primera terminal virtual. Pulse **`Control`**+**`Alt`**+**`F7`** para volver a su sesión de Ventanas-X.

La primera oración resalta la tecla clave determinada que se debe pulsar. La segunda resalta dos conjuntos de tres teclas claves que deben ser presionadas simultáneamente.

Si se discute el código fuente, los nombres de las clase, los métodos, las funciones, los nombres de variables y valores de retorno mencionados dentro de un párrafo serán presentados en **`Negrita-monoespaciado`**. Por ejemplo:

> Las clases de archivo relacionadas incluyen **`filename`** para sistema de archivos, **`file`** para archivos y **`dir`** para directorios. Cada clase tiene su propio conjunto asociado de permisos.

Negrita proporcional

[1] https://fedorahosted.org/liberation-fonts/

Esta denota palabras o frases encontradas en un sistema, incluyendo nombres de aplicación, texto de cuadro de diálogo, botones etiquetados, etiquetas de cajilla de verificación y botón de radio; títulos de menú y títulos del sub-menú. Por ejemplo:

> Seleccionar **Sistema** → **Preferencias** → **Ratón** desde la barra del menú principal para lanzar **Preferencias de Ratón**. En la pestaña de **Botones**, haga clic en la cajilla **ratón de mano izquierda** y luego haga clic en **Cerrar** para cambiar el botón principal del ratón de la izquierda a la derecha (adecuando el ratón para la mano izquierda).
>
> Para insertar un caracter especial en un archivo de **gedit**, seleccione desde la barra del menú principal **Aplicaciones** → **Accesorios** → **Mapa de caracteres**. Luego, desde la barra del menú **mapa de caracteres** elija **Búsqueda** → **Hallar…**, teclee el nombre del caracter en el campo **Búsqueda** y haga clic en **Siguiente**. El caracter buscado se resaltará en la **Tabla de caracteres**. Haga doble clic en este caracter resaltado para colocarlo en el campo de **Texto para copiar** y luego haga clic en el botón de **Copiar**. Ahora regrese a su documento y elija **Editar** → **Pegar** desde la barra de menú de **gedit**.

El texto anterior incluye nombres de aplicación; nombres y elementos del menú de todo el sistema; nombres de menú de aplicaciones específicas y botones y texto hallados dentro de una interfaz gráfica de usuario, todos presentados en negrita proporcional y distinguibles por contexto.

`Itálicas-negrita monoespaciado` o ***Itálicas-negrita proporcional***

Ya sea negrita monoespaciado o negrita proporcional, la adición de itálicas indica texto reemplazable o variable. Las itálicas denotan texto que usted no escribe literalmente o texto mostrado que cambia dependiendo de la circunstancia. Por ejemplo:

> Para conectar a una máquina remota utilizando ssh, teclee **`ssh`** ***`nombredeusuario@dominio.nombre`*** en un intérprete de comandos de shell. Si la máquina remota es **`example.com`** y su nombre de usuario en esa máquina es john, teclee **`ssh john@example.com`**.
>
> El comando **`mount -o remount`** ***`file-system`*** remonta el sistema de archivo llamado. Por ejemplo, para volver a montar el sistema de archivo **`/home`**, el comando es **`mount -o remount /home`**.
>
> Para ver la versión de un paquete actualmente instalado, utilice el comando **`rpm -q`** ***`paquete`***. Éste entregará el resultado siguiente: ***`paquete-versión-lanzamiento`***.

Observe las palabras en itálicas- negrita sobre — nombre de usuario, domain.name, sistema de archivo, paquete, versión y lanzamiento. Cada palabra es un marcador de posición, tanto para el texto que usted escriba al ejecutar un comando como para el texto mostrado por el sistema.

Aparte del uso estándar para presentar el título de un trabajo, las itálicas denotan el primer uso de un término nuevo e importante. Por ejemplo:

> Publican es un sistema de publicación de *DocBook*.

1.2. Convenciones del documento

Los mensajes de salida de la terminal o fragmentos de código fuente se distinguen visualmente del texto circundante.

Los mensajes de salida enviados a una terminal se muestran en **romano monoespaciado** y se presentan así:

```
books        Desktop   documentation  drafts  mss    photos   stuff  svn
books_tests  Desktop1  downloads      images  notes  scripts  svgs
```

Los listados de código fuente también se muestran en **romano monoespaciado**, pero se presentan y resaltan de la siguiente manera:

```
package org.jboss.book.jca.ex1;

import javax.naming.InitialContext;

public class ExClient
{
   public static void main(String args[])
       throws Exception
   {
      InitialContext iniCtx = new InitialContext();
      Object         ref    = iniCtx.lookup("EchoBean");
      EchoHome       home   = (EchoHome) ref;
      Echo           echo   = home.create();

      System.out.println("Created Echo");

      System.out.println("Echo.echo('Hello') = " + echo.echo("Hello"));
   }
}
```

1.3. Notas y Advertencias

Finalmente, utilizamos tres estilos visuales para llamar la atención sobre la información que de otro modo se podría pasar por alto.

Nota

Una nota es una sugerencia, atajo o enfoque alternativo para una tarea determinada. Ignorar una nota no debería tener consecuencias negativas, pero podría perderse de algunos trucos que pueden facilitarle las cosas.

Importante

Important boxes detail things that are easily missed: configuration changes that only apply to the current session, or services that need restarting before an update will apply. Ignoring a box labeled 'Important' won't cause data loss but may cause irritation and frustration.

Advertencia

Las advertencias no deben ignorarse. Ignorarlas muy probablemente ocasionará pérdida de datos.

2. ¡Necesitamos sus comentarios!

Si encuentra un error tipográfico en este manual o si sabe de alguna manera de mejorarlo, nos gustaría escuchar sus sugerencias. Por favor complete un reporte en Bugzilla: *http://bugzilla.redhat.com/bugzilla/* usando el producto **Fedora Documentation**.

Cuando envíe un reporte de error no olvide mencionar el identificador del manual: *user-guide*

Si tiene una sugerencia para mejorar la documentación, intente ser tan específico como sea posible cuando describa su sugerencia. Si ha encontrado un error, por favor incluya el número de sección y parte del texto que rodea el error para que podamos encontrarlo más fácilmente.

Introducción

¡Bienvenido a la Guía del Usuario de Fedora 11! Esta guía está destinada a todos aquellos usuarios que tengan funcionando correctamente un sistema Fedora 11, y que sean capaces de utilizar un teclado y un ratón.

Esta guía explica:

- Los diferentes escritorios disponibles para el usuario de Fedora
- Cómo ingresar a su equipo
- El diseño de tres de los escritorios de Fedora (**GNOME**, **KDE**, y **Xfce**)
- Cómo utilizar el navegador del sistema y de sus archivos
- Cómo usar el cliente de correo electrónico
- Cómo utilizar el cliente de mensajería instantánea
- Cómo usar el navegador web
- Cómo utilizar la suite ofimática **OpenOffice.org**
- Como personalizar su nuevo escritorio Fedora
- Cómo organizar y actualizar software

1. Acerca de este documento

Esta guía se realiza para cada nueva versión de Fedora, gracias a las contribuciones voluntarias de diferentes miembros del Proyecto de Documentación. Si tiene dudas o sugerencias acerca de algún tipo de documentación de Fedora, o si está interesado en colaborar con nosotros, por favor visite el siguiente enlace: *Fedora Documentation Project web site*[1].

Si necesita ayuda para instalar Fedora 11, por favor lea la *Guía de Instalación de Fedora 11*, disponible en *http://docs.fedoraproject.org/install-guide/f11/*[2].

Gracias por elegir Fedora

[1] https://fedoraproject.org/wiki/DocsProject
[2] http://docs.fedoraproject.org/install-guide/f/

Los escritorios de Fedora

A diferencia de la mayoría de los sistemas operativos de código propietario, Fedora 11 posee varios *entornos de escritorio* o *escritorios* que pueden mostrar e iniciar las aplicaciones disponibles, y administrar la apariencia de la pantalla. Otro modo de referirse al entorno de escritorio es cuando se habla de la *Interfaz Gráfica del Usuario* (o GUI, las iniciales de su nombre en inglés: Graphical User Interfaz).

Tres escritorios muy utilizados incluidos en Fedora 11 son:

- **GNOME**, cuyo rasgo característico es la sencillez
- **KDE**, que incluye una numerosa colección de aplicaciones y recursos personalizables
- **Xfce**, un escritorio sin demasiadas pretensiones de hardware, ideal para computadoras antiguas

¡Existen más Entornos de Escritorio!

Fedora's extensive repository of software offers other desktops as well, such as **Fluxbox**[1] (minimalist desktop), **Sugar**[2] (the desktop environment for the OLPC XO), and **LXDE**[3]. To learn how to browse and install software from the repository, refer to *Capítulo 17, Administración del software*

Con algunas escasas excepciones, las aplicaciones incluidas con la instalación de un entorno de escritorio determinado, pueden ser ejecutadas en cualquier otro entorno. Por ejemplo, la suite de oficina **OpenOffice.org** puede ejecutarse en los tres entornos de escritorios más comunes (Gnome, KDE o Xfce).

Algunas aplicaciones han sido creadas específicamente para un entorno de escritorio particular. Por ejemplo, cada uno de los escritorios mas comunes utilizan un editor de texto diferente. Gnome utiliza **Gedit**, mientras KDE usa **Kedit**, aunque por supuesto, usted puede instalar y utilizar cualquiera de estos editores de texto en cualquier escritorio.

Fedora ofrece numerosas aplicaciones con las cuales poder navegar por Internet, crear documentos, ver y editar fotografías. En esta guía se describen las aplicaciones más comunes instaladas con los entornos de escritorios más utilizados, y además, otras alternativas útiles.

Ingresando al escritorio

This section of the Fedora User Guide explains how to identify yourself (or *log in*) to your system. During the post-installation process, you created an identity with a user name and a password, called an *account*. If you have forgotten any of your user account details, refer to *Sección 2.3, "No puedo ingresar: ¡AYUDA!"*. For additional information about the login process, refer to the section *Sección 2.2, "Ingresando: una explicación técnica"*.

2.1. Ingresando

Cada vez que reinicie o que prenda su computadora, ésta atraviesa un proceso denominado *booting* (arranque o inicialización). Durante el proceso de arranque se enciende su hardware, se realizan una serie de pruebas para verificar que todo esté en orden, y se carga el sistema operativo. Inmediatamente después que su equipo finaliza el proceso de arranque, aparece la pantalla de logueo. En ella se muestran uno o varios nombres, dependiendo de la cantidad de cuentas de usuario que se hayan creado.

Para ingresar a su cuenta

1. Ingrese su nombre de usuario, utilizando uno de los siguientes métodos:
   - Escriba su nombre de usuario y presione la tecla **Enter**. El nombre de usuario es *sensible a mayúsculas y minúsculas* (no es lo mismo **A** que **a**).
   - Haga clic sobre su nombre de usuario en la lista de opciones.
2. Elija su entorno de escritorio

   Este paso es opcional

   Generalmente no necesita elegir un tipo de escritorio. Si se saltea este paso, Fedora cargará el entorno de escritorio establecido por defecto para su equipo.

   To use a *desktop environment* other than the default choice, use the **Desktop** combo box on the bottom of the screen to select the desktop you wish to load *before* you enter your password. The default is usually GNOME; refer to *Capítulo 1, Los escritorios de Fedora* for other choices.
3. Ingrese su contraseña en la caja de texto y presione la tecla **Enter**. Del mismo modo que con su nombre de usuario, su contraseña es sensible a mayúsculas y minúsculas.

   ¡Mantenga en secreto su contraseña!

   Para mantener su contraseña secreta, el campo de contraseña muestra un punto por cada carácter ingresado. Como con cualquier contraseña, manténgala en privado. No la comparta con nadie ni la escriba en algún lugar donde pueda ser vista.
4. Se carga el entorno de escritorio. De acuerdo al escritorio, en algunos casos puede aparecer temporalmente una pequeña caja denominada *splash screen*, conteniendo el logo correspondiente a ese escritorio y algún que otro ícono. Cuando su *splash screen* (si es que la hubiera) desaparezca, su escritorio estará listo a ser utilizado. Ahora puede iniciar aplicaciones

para acceder a Internet, organizar archivos, escuchar música y ver películas. A lo largo de los próximos capítulos se describe cómo realizar estas tareas.

2.2. Ingresando: una explicación técnica

Fedora es un sistema operativo multi usuario. Diferentes usuarios, cada uno con privilegios de acceso diferentes, pueden loguearse en el equipo al mismo tiempo.

A lo largo del proceso de instalación, indicó una contraseña para la cuenta del administrador del sistema, algunas veces denominado *superusuario*. El nombre de usuario para esta cuenta es **`root`**.

Luego de la instalación, Fedora le solicitó que configure una cuenta de usuario normal. Utilice esa cuenta para el uso cotidiano del sistema (o cualquier otra que haya configurado siempre que sea de usuario normal), y utilice la cuenta de usuario administrador (root) para tareas de mantenimiento y de organización del sistema.

Este diseño tiene muchos beneficios:

- Al brindar privilegios limitados, se reduce la posibilidad de realizar un daño significativo al sistema en general.
- Cada cuenta de usuario tiene configuraciones diferentes.
- Cada cuenta de usuario mantiene sus datos en forma privada y separada del resto de las cuentas.
- Un problema que suceda en una de las cuentas de usuarios, no pone en riesgo al sistema entero.

¡No se loguee como root!

No utilice la cuenta de usuario root para tareas cotidianas. Un cuenta de usuario normal puede ejecutar todas las aplicaciones del escritorio, y su seguridad y tranquilidad se ven incrementadas. Las aplicaciones que necesiten privilegios de usuario root para ejecutarse, le pedirán la contraseña correspondiente cada vez que la necesiten. De esta manera no hay necesidad de loguearse como usuario root para utilizarlas.

2.3. No puedo ingresar: ¡AYUDA!

Un error muy común durante el proceso de logueo es tener accidentalmente activa la tecla de **`Bloquear Mayúsculas`**. Esto puede hacer que falle el proceso de logeo, ya que tanto los nombres de usuario como sus contraseñas son sensibles a mayúsculas y minúsculas. Si el problema persiste, reingrese su nombre de usuario y contraseña un par de veces para asegurarse que las ha escrito correctamente.

Recuperar la contraseña de una cuenta de usuario no es un proceso complicado, pero está más allá de los propósitos de esta guía. Debería pedir ese tipo de ayuda en alguno de los foros de usuarios, o salas de chateo.

Paseo por el escritorio de GNOME

En el siguiente capítulo le presentamos el escritorio GNOME en Fedora. Será mucho más fácil utilizarlo luego de conocer algunos de los términos más comunes utilizados.

If you installed Fedora 11 from the Fedora 11 Live image, whether for Intel or compatible (i686), PowerPC (ppc), or 64-bit (x86_64), GNOME is the installed desktop. You can find details of two alternative desktops in *Capítulo 4, Paseo por el escritorio de KDE* and *Capítulo 5, Paseo por el escritorio de Xfce*.

3.1. The GNOME desktop

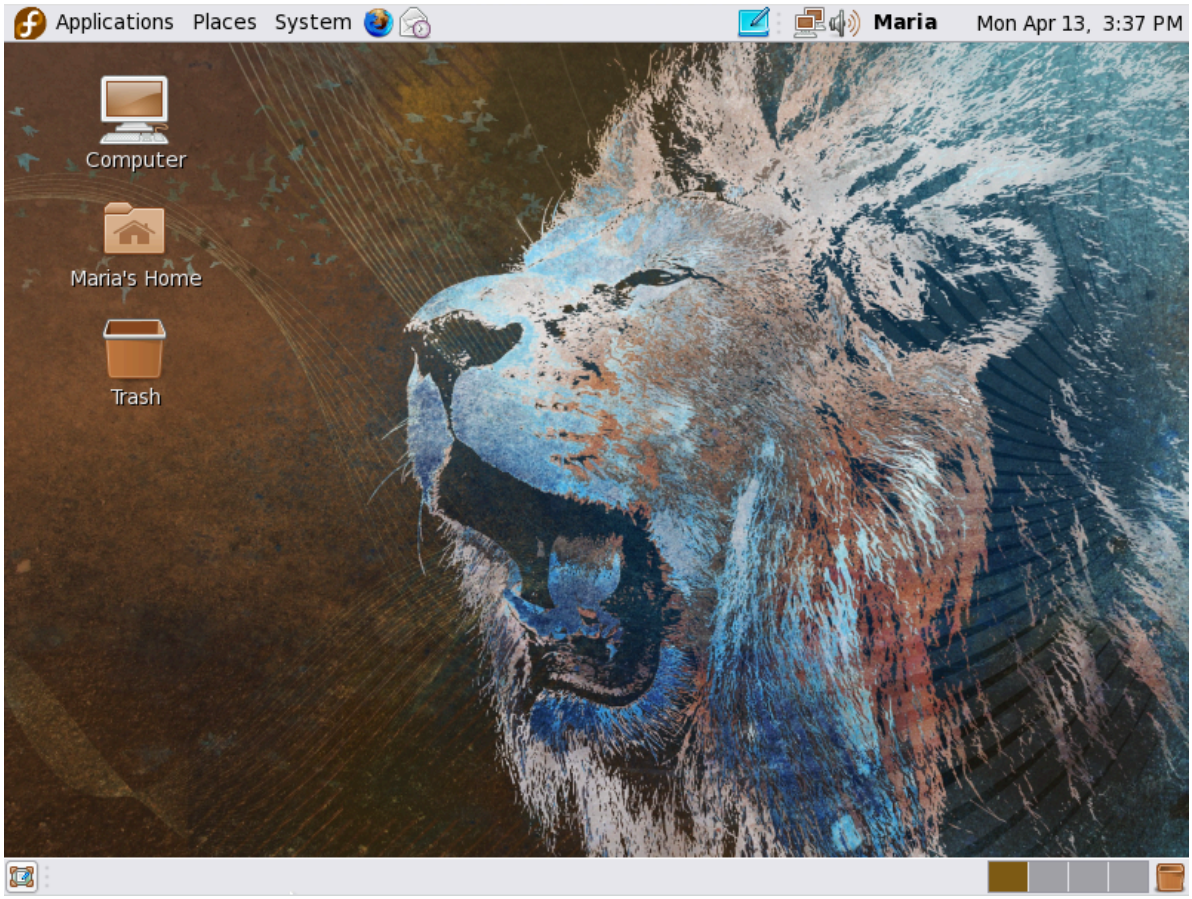


Figura 3.1. The GNOME desktop

El escritorio GNOME posee tres áreas bien delimitadas. De arriba hacia abajo, ellas son:

- el *panel de menú superior* (la barra gris en la parte superior de la pantalla).
- el *área del escritorio* (el área correspondiente al espacio de trabajo, en el centro, y que ocupa la mayor parte de la pantalla).
- el *panel de ventanas* (la barra gris en la parte inferior de la pantalla).

3.1.1. El panel del menú principal

Este panel se encuentra todo a lo largo de la parte superior de la pantalla. Sobre el costado izquierdo encontramos:

- el *menú de Aplicaciones*.
- el *menú de Lugares*.
- el *menú de Sistema*.
- íconos de programas instalados por defecto, correspondientes al cliente de correo electrónico, navegador web y notas de recordatorio.

En el costado derecho del panel se encuentran:
- el *área de notificación*.
- un control de volumen.
- el *área de cambio de usuario*.
- un reloj y calendario.

Descripción de la función
Si mantiene el puntero del ratón sobre algún texto del menú, o sobre algún ícono, aparecerá una pequeña descripción acerca de su función. Si hace clic sobre alguno de esos íconos, se inicia la aplicación.

3.1.1.1. El menú Aplicaciones

This menu contains a categorized list of installed applications, which are updated as necessary when software is installed or removed. When you click on **Applications** a drop-down list appears. The default list installed is:
- **Accessories**
- **Games**
- **Graphics**
- **Internet**
- **Office**
- **Programming**
- **Sound & Video**
- **System Tools**

3.1.1.2. El menú Lugares

Este menú está dividido en cuatro subsecciones.
- La primera subsección le permite acceder rápidamente a carpetas de acceso cotidiano, y hace que sea sencillo mantener su sistema de archivos organizado. Estos enlaces son:
  - **Carpeta Personal**, donde se almacenan por defecto sus archivos personales.
  - **Escritorio**, una carpeta dentro de su **`Carpeta Personal`** donde se almacenan los archivos y las carpetas que se muestran en su escritorio.

- **Documentos**, una carpeta dentro de su **`Carpeta Personal`** creada para que usted almacene documentos tales como los que pudiera haber creado con un procesador de textos, o un programa de cálculos.
- **Música**, una carpeta dentro de su **`Carpeta Personal`**, creada para que pueda almacenar sus archivos de música.
- **Imágenes**, una carpeta dentro de su **`Carpeta Personal`** creada para que usted pueda almacenar fotografías y otras imágenes.
- **Videos**, una carpeta dentro de su **`Carpeta Personal`** creada para que pueda almacenar sus videos.
- **Descargas**, una carpeta dentro de su **`Carpeta Personal`** creada para que allí almacene los diferentes tipos de archivos que se descarga desde Internet.

- La segunda subsección le permite un rápido acceso a:
  - la ventana de su **Computadora**, que le permite navegar por los archivos de su equipo y por todos los dispositivos de almacenamiento que estén conectados a él.
- La tercera subsección le provee enlaces a diferentes herramientas que le permitirán organizar y navegar por diferentes lugares de la red.
  - **Red** le permite observar las diferentes redes a las que su equipo se encuentre conectado, y poder acceder a los archivos o recursos disponibles a través de ellas.
  - **Conectarse a un Servidor** le permite crear conexiones hacia redes locales o públicas.
- La cuarta subsección le permite acceder rápidamente a cualquier archivo del sistema.
  - **Buscar Archivos** le permite buscar diferentes archivos almacenados en su equipo.
  - **Documentos Recientes** le muestra las carpetas y los documentos en los que haya trabajado recientemente.

3.1.1.3. El menú Sistema

Este menú está dividido en tres subsecciones.

- La primera le permite acceder a herramientas de configuración.
  - The **Preferences** menu contains tools that affect only your account, and only require normal user access. These links include:
    - **Acerca de Mi** almacena datos acerca suyo que quiera compartir con otras personas, como si fuera una tarjeta de presentación electrónica.
    - **Apariencia** personaliza la apariencia de su escritorio, incluyendo la imagen del fondo del escritorio.
    - **Tecnologías de Asistencia** le permiten elegir software para aumentar sectores de la pantalla, o para que ciertos contenidos en ella le sean leídos.
    - **Autorizaciones** le permite elegir determinados programas para que realicen determinadas tareas automáticamente, sin que usted intervenga.
    - **Bluetooth** configura los dispositivos Bluetooth para que trabajen con su equipo

- **Impresora por Defecto** especifica la impresora a utilizarse por defecto.
- **Efectos de Escritorio** activa o desactiva efectos especiales de su escritorio.
- **Pantalla** define la resolución y demás detalles de su monitor.
- **Administración de Archivos** controla cómo se muestran los archivos y las carpetas.
- **Método de Ingreso** le permite elegir diferentes métodos para utilizar idiomas cuyos sistemas de escritura no utilizan un alfabeto, como por ejemplo algunos idiomas Indios o del este asiático.
- **Teclado** especifica el tipo de teclado que está utilizando con su computadora.
- **Atajos de Teclado** define combinaciones de teclas para realizar determinadas tareas de ciertos programas, o para el comportamiento del entorno del escritorio en general.
- **Menú Principal** le permite añadir, eliminar o cambiar el orden de los items del menú **Aplicaciones** y **Sistema**, o crear nuevos por su cuenta.
- **Ratón** configura los botones y otros controles de su ratón.
- **Conexiones de Red**, muestra las conexiones de red de su computadora y le permite configurarlas.
- **Servidor Proxy** le permite especificar un *servidor proxy* para su computadora.
- **Dispositivos de PalmOS** asocian a su equipo con asistentes digitales personales (PDAs) que utilizan el sistema operativo PalmOS.
- **Compartir Archivos Personales** le permite compartir sus documentos y otros archivos con los demás usuarios de su equipo, o con usuarios de otras computadoras a través de una red.
- **Administración de Energía** configura su equipo para funcionar de determinada manera en diferentes condiciones de alimentación energética.
- **Aplicaciones Preferidas** le permite elegir qué aplicaciones prefiere utilizar para realizar una tarea determinada.
- **Escritorio Remoto** le permite a usted, o a otras personas ,acceder al escritorio de su computadora desde una ubicación remota a través de una conexión de red.
- **Salvapantallas** define las características de su protector de pantalla.
- **Actualizaciones de Software** especifica como le gustaría que su computadora administre las actualizaciones de software, si es que hubiera alguna.
- **Sonido** le permite elegir diferentes sonidos para acompañar diferentes acciones o eventos de su computadora.
- **Aplicaciones de Inicio** elige qué aplicaciones iniciar automáticamente cada vez que inicie sesión.
- **Ventanas** controla la apariencia de las ventanas en las que se muestran las aplicaciones.

- The **Administration** menu contains tools that affect the whole system and require root access. These tools prompt for the root password when launched.
  - **Agregar/Eliminar Software** le permite cambiar el software instalado en su sistema.
  - **Autenticación** le permite controlar cómo el sistema verifica qué usuarios intentan loguearse en él.
  - **Gestor de Arranque** le permite elegir con qué sistema operativo iniciar su equipo, y el tiempo durante el que se muestre el mensaje de inicialización.
  - **Fecha y Hora** permite cambiar el día y la hora del sistema.
  - El enlace **Cortafuegos** le permite definir y configurar un cortafuegos para su equipo.
  - **Idioma** le permite cambiar el idioma establecido por defecto.
  - **Administración de Volumen Lógico** le permite configurar sus volúmenes lógicos LVM mediante un entorno gráfico.
  - **Red** le permite configurar su red y sus dispositivos de conexión.
  - **Dispositivo de Control de Red** le permite monitorear y controlar sus dispositivos de red.
  - **Impresión** le permite configurar sus impresoras.
  - **Contraseña de Usuario Root** le permite cambiar la contraseña del usuario root del sistema.
  - **Administración de SELinux** le permite cambiar las configuraciones de seguridad que protegen su equipo.
  - **Servicios** le permite decidir qué servicios serán ejecutados cada vez que inicie su sistema.
  - **Fuentes de Software** le permite activar o desactivar repositorios de software.
  - **Actualizar el Sistema** busca actualizaciones del software de su equipo en los repositorios seleccionados.
  - **Grupos y Usuarios** le permite agregar o eliminar usuarios o grupos.
- La segunda sección provee acceso a los documentos de ayuda, además de ofrecerle información acerca del proyecto Fedora, del proyecto GNOME, y acerca de su computadora y del sistema operativo que está utilizando.
  - **Ayuda** es una guía de preguntas acerca de GNOME.
  - **Acerca de GNOME** le informa acerca de GNOME y acerca de la gente que lo hizo posible.
  - **Acerca de Fedora** es una guía que contiene documentación relacionada con el proyecto Fedora.
  - **Acerca de Esta Computadora** le provee información básica acerca de su computadora y enlaces para que pueda monitorear sus procesos y recursos.
- La tercera sección contiene entradas para
  - **Bloquear Pantalla** inicia el protector de pantalla o la coloca en blanco. Le pedirá su contraseña para poder reanudar la sesión en su pantalla.

- **Salir** de la sesión actual.
- **Apagar** le ofrece las opciones de **Hibernar**, **Reiniciar**, o **Apagar** su computadora.

Contraseña de root

Cuando su equipo le solicite la contraseña de usuario root, significa que usted está ingresando en una zona que modifica la operación de su sistema o su desempeño. Preste atención a los mensajes que el programa le vaya mostrando, y asegúrese que realmente quiera realizar los cambios.

3.1.1.4. Lanzadores de aplicaciones

La serie de íconos junto a los menúes le permiten un acceso veloz a las aplicaciones más utilizadas. Estos íconos son denominados *lanzadores*.

El ícono para **Mozilla Firefox**, un navegador de red.

El ícono para **Evolution**, un cliente de correo electrónico y administrador de información personal.

El ícono para **Tomboy**, un programa para tomar notas.

Para agregar más lanzadores a un panel, haga clic sobre el panel con el botón secundario del ratón, y seleccione **Agregar al Panel**. También puede agregar lanzadores de programas que ya se encuentran en el menú de **Aplicaciones**. Haga clic con el botón secundario del ratón sobre la aplicación que quiera agregar y elija **Añadir este lanzador al panel**.

3.1.1.5. El área de notificación

El área de notificación le muestra íconos que le informan acerca de los nuevos eventos que estén desarrollándose en su computadora. Por ejemplo, su programa de correo electrónico podría mostrar un ícono en este lugar para indicarle el arribo de un correo nuevo, o su impresora podría mostrarle aquí un ícono que le indique la impresión en progreso de un documento.

3.1.1.6. Control de volumen

El control de volumen le permite cambiar rápidamente el sonido total de su computadora. Haga clic en el ícono para mostrar un regulador, y utilice el ratón para arrastrar ese regulador hasta la posición deseada. Si hace doble clic sobre este ícono, aparecerá una ventana de control de volumen en la que usted prodrá modificar en forma independiente, el volumen de cada una de las fuentes de sonido.

3.1.1.7. El área de cambio de usuario

Si hace clic sobre el nombre del usuario actual, ubicado junto al reloj, aparecerá una lista de los usuarios disponibles. Para cambiar a una cuenta de usuario diferente, simplemente seleccione el usuario elegido.

3.1.1.8. Reloj y calendario

Para acceder al calendario, haga clic sobre el reloj en el costado derecho del panel superior. Cuando haga doble clic sobre un día determinado, se abre el administrador de información personal de **Evolution**.

3.1.2. El área de escritorio

The default desktop area, or *workspace*, contains three icons:

- the **Computer** icon. If you double-click this icon, a window appears that contains available storage devices on the computer. These are also listed in the **Places > Computer** menu.
- el ícono **Home**, o Carpeta Personal, que representa la ubicación donde por defecto serán almacenados todos los archivos del usuario que ha iniciado sesión, como ser por ejemplo, música, videos, documentos, etc. Existe un directorio home diferente para cada usuario, y por defecto un usuario puede acceder solamente a su propio directorio home, y a ningún otro.
- el ícono **Papelera**. Generalmente, cuando usted elige eliminar un archivo, no es permanentemente eliminado de su sistema. En su lugar, es enviado a la carpeta denominada papelera, a la cual puede acceder desde este ícono. Para eliminar permanentemente un archivo de su sistema, primero debe *vaciar* la papelera. Para hacerlo, haga clic con el botón secundario del ratón sobre el ícono y seleccione **Vaciar Papelera**.

Permanently deleting files

Para evitar el paso a la papelera y eliminar permanentemente un archivo, mantenga presionada la tecla `Shift` al eliminar el archivo.

El escritorio de un CD Vivo de Fedora incluye un ícono para instalar permanentemente Fedora en su disco rígido. Podrían aparecer íconos adicionales de acuerdo a su sistema. Por ejemplo, si conectara un dispositivo USB, usted verá aparecer un ícono en su escritorio para poder acceder a los contenidos de tal dispositivo.

3.1.2.1. Uso del escritorio

Haga clic con el botón secundario del ratón en cualquier parte del escritorio que se encuentre vacía para obtener un menú de acciones relacionadas con él. Por ejemplo, la opción de **Cambiar el Fondo de Escritorio** le permite elegir una imagen diferente o alguna fotografía para mostrar sobre el escritorio. Agregue diferentes íconos de programa en su escritorio, haciendo un clic con el botón secundario del ratón sobre el ícono del programa en cuestión en el menú prinicipal, y eligiendo la opción **Agregar este lanzador al escritorio**.

3.1.3. El panel de lista de ventanas

Este panel tiene cuatro componentes:

- El botón de **Mostrar Escritorio**, sobre el costado izquierdo, es utilizado para ocultar todas las ventanas abiertas, y ver solo el área del escritorio. Esta función es muy útil cuando la aplicación abierta ocupe un archivo importante del escritorio, o un ícono. Para restaurar la ventana de la aplicación, vuelva a hacer clic sobre el botón **Mostrar Escritorio**, y todas las ventanas ocultadas previamente, retomarán su posición.

- Cualquier aplicación abierta se muestra como un ícono de botón en la parte media del panel de ventanas. Este panel muestra las ventanas de todas las aplicaciones en uso sobre el área de trabajo del escritorio, ya sea que éstas se encuentren visibles u ocultas. Una ventana oculta se muestra en el botón con un fondo de color blanco. El botón de la aplicación actualmente seleccionada tiene un fondo de color gris, y se dice que está *en foco*. Generalmente, esta es la aplicación cuya ventana se encuentra por sobre las ventanas restantes de la pantalla. Para cambiar de una aplicación que está ejecutándose hacia otra utilizando el ratón, haga clic sobre el botón del panel correspondiente a la aplicación a la cual desea cambiar.

Use the key combination `Alt+Tab` to switch between open windows

Holding down the **`Alt`** key and pressing the **`Tab`** key will open a small window containing icons of all of your open windows. Repeatedly pressing the **`Tab`** key cycles through the icons. Release both keys on your selection to pull it to the front

- El *Selector de Área de Trabajo* es el grupo de cuadrados ubicados en el costado derecho. Le permiten desplazarse entre los diferentes *espacios de trabajo*. Los espacios de trabajo han sido desde siempre un recurso utilizado tanto por entornos de escritorio de UNIX como de GNU/Linux. Cada espacio de trabajo provee un escritorio diferente donde las aplicaciones pueden ser organizadas, y cada uno de ellos posee su panel de ventanas correspondiente. Por defecto, existen disponibles cuatro espacios de trabajo. Para cambiar esta cantidad, haga clic con el botón secundario del ratón en el selector de área de trabajo y elija **preferencias**.

Cambio entre los espacios de trabajo

Utilice la combinación de teclas **`Ctrl`**+**`Alt`**+**`Cursor Izquierdo`** o **`Ctrl`**+**`Alt`**+**`Cursor Derecho`** para cambiar los espacios de trabajo.

Mantenga presionada las teclas **`Ctrl`** y **`Alt`** y presione o bien el **`Cursor Izquierdo`**, o bien el **`Cursor Derecho`** para moverse a través de los diferentes espacios de trabajo disponibles en su sistema.

- El ícono de la **Papelera** ubicado en el costado derecho del panel de ventanas, funciona del mismo modo que el ícono de la **Papelera** ubicado en el área del escritorio. Si usted elimina un archivo, es movido a este lugar. Un clic con el botón secundario del ratón sobre el ícono de **Papelera** le ofrece las opciones de **Abrir** la carpeta, **Vaciar Papelera**, **Quitar del Panel**, y **Fijar al Panel**.

Paseo por el escritorio de KDE

En el siguiente capítulo le presentamos el escritorio KDE en Fedora 11. En esta guía, será más sencillo explicar cómo utilizar el escritorio, luego de introducir algunos de los términos más comunes utilizados en el escritorio KDE.

4.1. The KDE desktop

If you installed Fedora 11 from the Fedora 11 KDE Live CD, KDE is the default desktop on your computer. If you installed Fedora 11 from the Fedora DVD, your the default desktop is GNOME, and KDE is available as an option at the login screen. *Capítulo 3, Paseo por el escritorio de GNOME* describes the GNOME desktop.

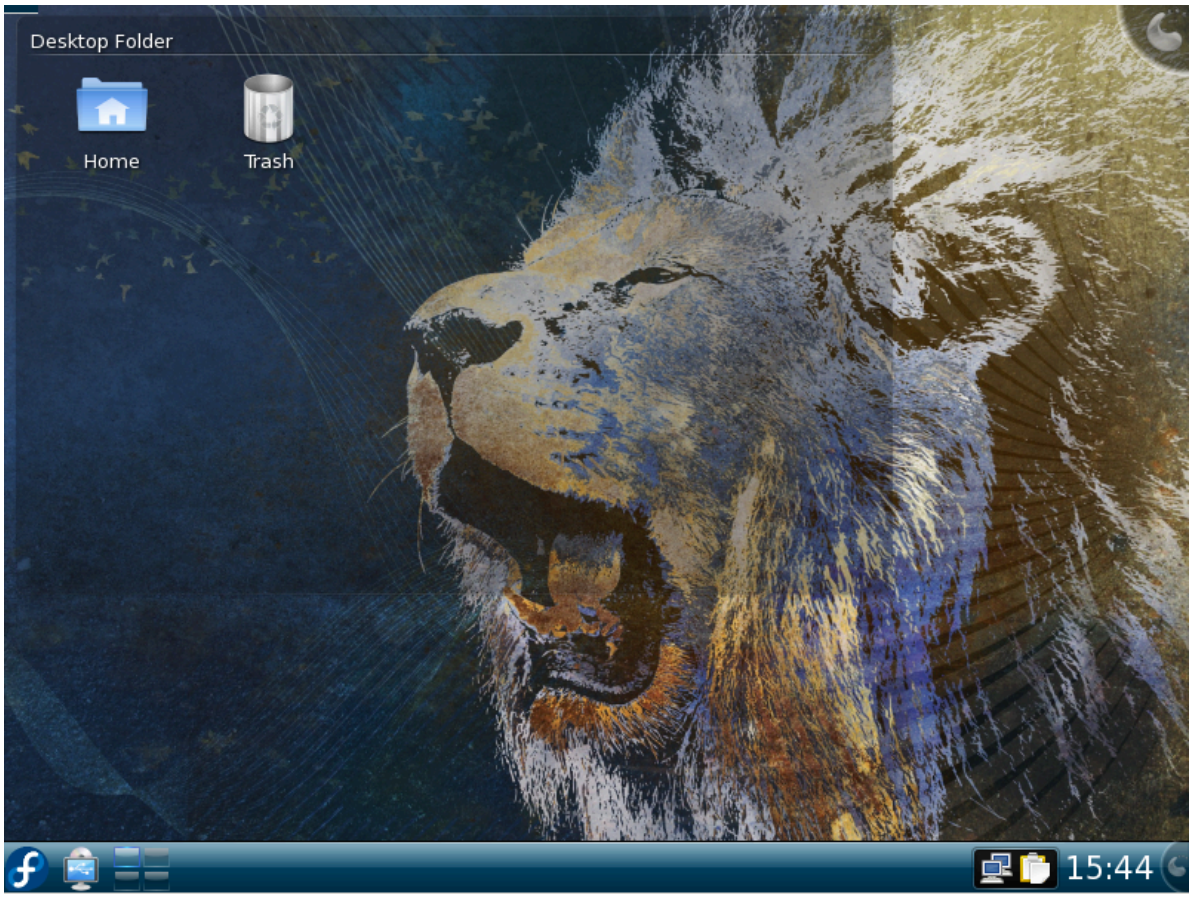


Figura 4.1. The KDE desktop

El escritorio KDE tiene dos áreas principales:

- El *área de escritorio*
- El *panel de KDE*

The layout and location of these items can be customized, but the term used for each of them remains the same.

El área del escritorio es el espacio mayor donde se muestran las ventanas. Los íconos para las carpetas **Home** y **Papelera** están localizados en la esquina superior izquierda de este espacio, dentro

de un área diferenciada que representa los contenidos de una carpeta determinada (en este caso, de la carpeta **Escritorio**.

El panel de KDE está ubicado todo a lo ancho de la parte inferior de la pantalla. En el se encuentra el **Lanzador de Aplicaciones**; el **Notificador de Dispositivos**; el **Páginador**; el **Gestor de Tareas** que muestra en forma de botones a todas las aplicaciones en ejecución; la **Bandeja del Sistema**; el calendario y el reloj.

En las secciones siguientes se describen más detalladamente el área del escritorio KDE, y el panel.

4.2. El área de escritorio de KDE

Antes que le sean añadidos íconos adicionales, el área del escritorio se presenta casi vacía, y sólo contiene los íconos de las carpetas **Home** y **Papelera**, dentro de un área distinguida que representa los contenidos de la carpeta del **Escritorio**. Puede añadir íconos de aplicaciones o de lugares sobre el escritorio encontrándolos primero en el menú del **Lanzador de Aplicaciones**, luego haciendo clic con el botón secundario del ratón sobre programa o lugar deseado, y finalmente eligiendo **Agregar al Escritorio**.

Hacer clic con el botón secundario del ratón sobre cualquier parte del escritorio que se encuentre vacía, le muestra un menú de acciones relacionadas con él. Por ejemplo, elegir **Configuraciones de Apariencia** le permite cambiar la imagen de fondo o el tema elegido. Puede incluso cambiar la apariencia de su escritorio haciendo clic en *Caja de Herramientas de Plasma* en el costado superior derecho de la pantalla.

4.3. El panel de KDE

By default, the KDE panel extends the full width of the bottom part of the screen and contains the following controls, called *widgets*:

- the **Kickoff Application Launcher**. In Fedora 11, this is represented by an icon of the Fedora "Infinity" logo. The **Kickoff Application Launcher** gives you access to software and storage locations on your computer, as well as allowing you to perform system-related tasks. It is described in more detail in *Sección 4.3.1, “El Lanzador de Aplicaciones”*.

- el **Notificador de Dispositivos**. Este widget le muestra los dispositivos asociados o conectados con su computadora, como ser, por ejemplo, dispositivos USB, o un CD. Manteniendo el puntero del ratón sobre este ícono le indicará el o los dispositivos conectados. Haga clic sobre este ícono para ver un menú que le permitirá interactuar con el, o los, dispositivos conectados.

- the **Pager**, which allows you to switch between multiple *desktops* on your computer. Multiple desktops (or *workspaces* have long been a feature of UNIX and Linux desktop environments. Each desktop provides a separate view with different applications running in it. Four desktops are configured by default. Clicking on one of the faded workspaces will change to that workspace, or you can switch between them by holding down the **Alt** key on your keyboard and pressing the **F1**, **F2**, **F3**, or **F4** key. To add more desktops, right-click on the **Pager**, then click **Pager Settings>Configure Desktops...**.

- los *Lanzadores de aplicaciones* son íconos sobre los cuales poder hacer clic e iniciar un programa determinado. Por defecto no hay instalado ninguno. Puede agregar tantos como quiera haciendo clic con el botón secundario del ratón sobre el ícono de la aplicación en cuestión del menú **Lanzador de Aplicaciones**, y eligiendo **Agregar al panel**.

- the **Task Manager**, which displays buttons for any applications that are running. Clicking on one of these buttons brings that application to the foreground of your current view.

Use the key combination `Alt+Tab` to switch between open windows

Holding down the **`Alt`** key and pressing the **`Tab`** key will open a small window containing icons of all of your open windows. Repeatedly pressing the **`Tab`** key cycles through the icons. Release both keys on your selection to pull it to the front

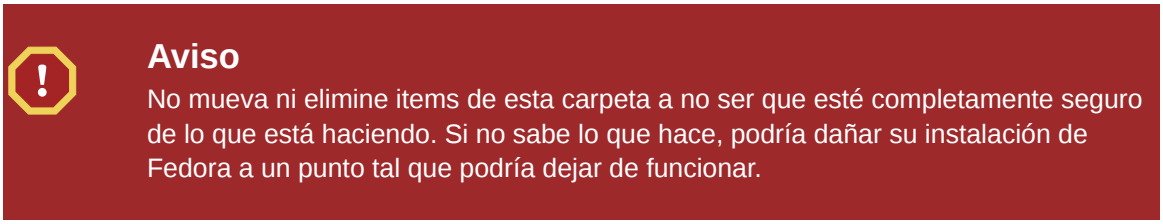
- la **Bandeja del Sistema**, que muestra a **Klipper** (una herramienta de cortado y pegado), y demás notificaciones del estado de aplicaciones en ejecución ocultas, como ser el estado de las conexiones de red, o la capacidad restante de su batería.
- un reloj. Haga clic sobre él para ver un calendario, o haga clic con el botón secundario del ratón para cambiar el modo en que el panel muestre la hora y la fecha.
- la *caja de herramientas de plasma* para el panel. Hacer clic aquí le permite cambiar el tamaño y las proporciones del panel, o cambiar la disposición de los widgets que en él se muestran.

4.3.1. El Lanzador de Aplicaciones

El **Lanzador de Aplicaciones** continene:

- **Favorites** – your favorite applications and places. Right click on an application or folder icon to add it to this list. The initial list consists of:
  - **Navegador Web** – **Konqueror**, el navegador web instalado por defecto con KDE.
  - **Configuraciones del Sistema**, que le permite personalizar su computadora.
  - **Administrador de Archivos**, que le permite navegar archivos y carpetas de su computadora. El administrador de archivos instalado por defecto con KDE es **Dolphin**
- **Applications** – the applications installed on your computer, sorted into the following groups:
  - **Administration**
  - **Development**
  - **Education**
  - **Games**
  - **Graphics**
  - **Internet**
  - **Multimedia**
  - **Office**
  - **Settings**
  - **System**

  - **Utilities**
  - **Find Files/Folders**
  - **Help**
  - **Personal Files**
- **Computer** – information about your computer, and links to important places on it.
  - **Configuraciones del Sistema**, que le permite personalizar su computadora.
  - **Información del Sistema**, que le muestra información acerca de su computadora
  - **Home**, su Carpeta Personal, el lugar de almacenamiento establecido por defecto para sus documentos y archivos multimedia.
  - **Red**, que muestra información acerca de sus conexiones de red, y que le permite modificar sus configuraciones.
  - **Raíz**, la carpeta que contiene el resto de los archivos y carpetas de su sistema.


Aviso
No mueva ni elimine items de esta carpeta a no ser que esté completamente seguro de lo que está haciendo. Si no sabe lo que hace, podría dañar su instalación de Fedora a un punto tal que podría dejar de funcionar.

  - **Papelera**, que contiene archivos y carpetas que ha eliminado de su sistema.
- **Utilizados Recientemente** – aplicaciones y documentos que ha usado hace poco.
- **Leave** – options to finish working with your computer.
  - **Salir** finaliza su sesión, pero deja la computadora funcionando.
  - **Bloquear** usted permanece logueado en el sistema, pero coloca la pantalla en blanco y evita cualquier tipo de acción con su computadora a no ser que ingrese su contraseña.
  - **Cambiar Usuario** usted permanece logueado en su equipo, pero permite que también otro usuario se loguee en él.
  - **Suspender a Disco** coloca su computadora en pausa sin que usted finalice la sesión.
  - **Reiniciar** reinicia su computadora.
  - **Apagar** apaga su computadora.

Paseo por el escritorio de Xfce

En el siguiente capítulo le presentamos el escritorio **Xfce 4** . Será más sencillo explicar como utilizar el escritorio luego de introducirlo en la terminología utilizada con el escritorio **Xfce 4**.

5.1. El escritorio de Xfce 4

Una buena razón para utilizar el escritorio **Xfce 4** es poder obtener un entorno de escritorio que provee una multiplicidad de recursos, para una computadora o una laptop, cuyas capacidades de memoria son limitadas.

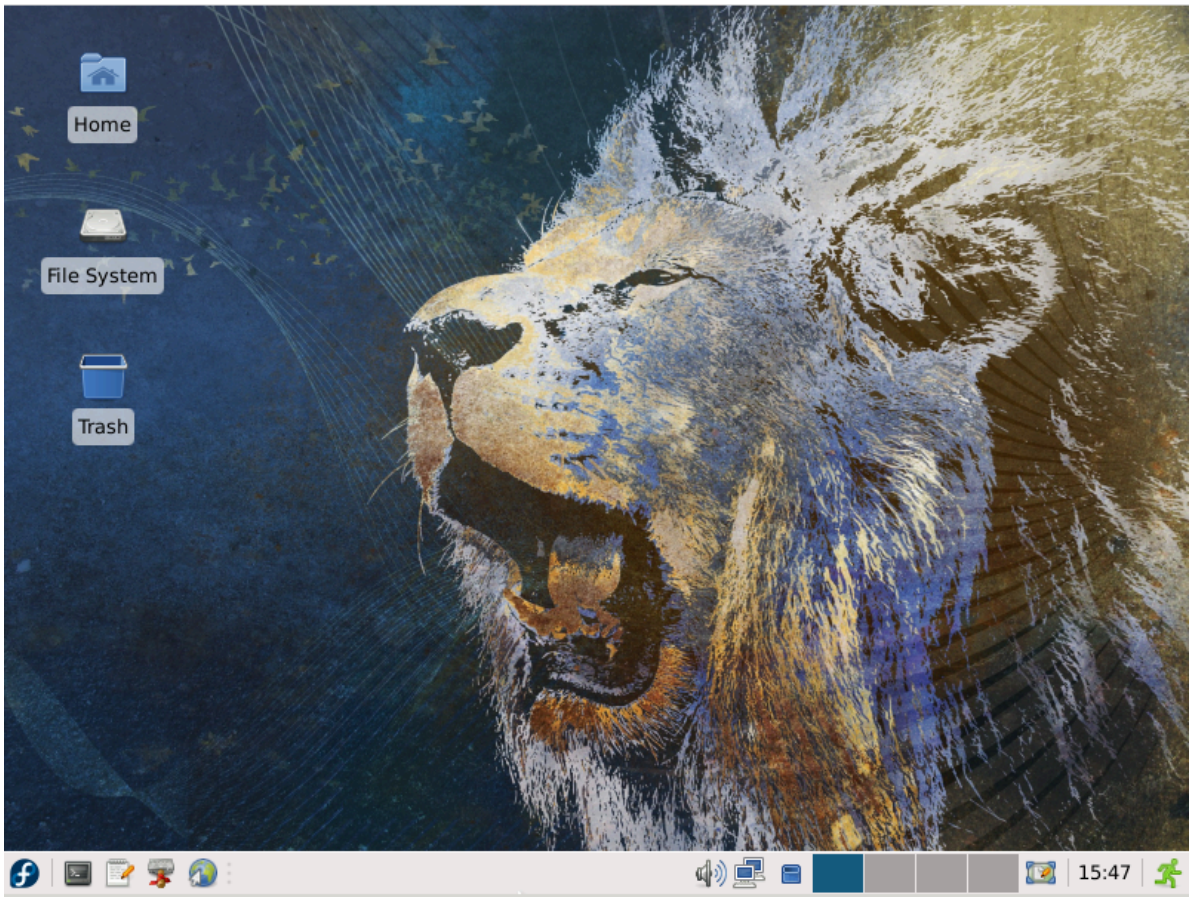


Figura 5.1. The Xfce desktop

The **Xfce 4** desktop has three distinct areas. From top to bottom, the areas are:

- el *panel de lista de ventanas*.
- el *área de escritorio*.
- el *panel de menú*.

The layout and location of these items can be customized, but the term used for each of them remains the same.

El panel de la lista de ventanas se encuentra en la parte superior de la pantalla. Allí encontramos el ícono de **Mostrar Escritorio**, también se muestran las aplicaciones que están ejecutándose en ese momento en forma de botones, que permite el acceso al selector de área de trabajo, y a la papelera.

El área de trabajo del escritorio es el espacio mayor entre los dos paneles. Sobre el costado superior izquierdo de esta área, encontramos los íconos del **Sistema de Archivos**, **Directorio Principal** y de la **Papelera**.

El panel del menú se encuentra ubicado en la parte inferior de la pantalla. Sobre el costado izquierdo de este panel se encuentran una serie de íconos establecidos por defecto, que permiten iniciar aplicaciones de software. Sobre la derecha, podemos encontrar un reloj, un ícono con el rápidamente poder cambiar de usuario rápidamente, otro con el que poder controlar el nivel del volumen, y un área de notificación.

La siguiente sección trata un poco más en detalle acerca del panel del menú, del área del escritorio y del panel de la lista de ventanas, de un entorno de escritorio **Xfce 4**.

5.1.1. El panel de menú de Xfce 4

Este panel contiene un nombre de *lanzadores* para software cotidiano. Para personalizar su apariencia, haga clic con el botón secundario del ratón y seleccione **Propiedades**.

- **Aplicaciones** contiene todos los programas.
- **Terminal** contiene la consola.
- **Mousepad** es un editor de textos genérico.
- **Thunar** es un programa de administración de archivos.
- **Firefox** es un conocido navegador web.
- **Control de Volumen** hacer clic con el botón secundario del ratón le permite silenciar el sonido y establecer sus preferencias.
- **Notification Area**
- **Trash**
- **Selector de Areas de Trabajo** le permite cambiar a otros escritorios. Por defecto se encuentran configurados cuatro.
- **Mostrar Escritorio** minimiza todas las ventanas abiertas y muestra el área de trabajo limpia.
- **Reloj** es un relog genérico que puede ser personalizado haciendo clic con el botón secundario del ratón sobre él.
- **Cambiar Usuario/Salir** es el botón con el cual desloguearse, reiniciar el equipo, o apagarlo directamente.

Al hacer clic sobre la parte derecha de este panel, con el botón secundario del ratón, se despliega un menú que le permite:

- cambiar el formato de la hora, ya sea para mostrar un estilo de 12 horas, o de 24.
- cambiar el estilo a un formato clásico o digital.

Desloguearse del escritorio Xfce 4 le brinda la posibilidad de cambiar el usuario, y esto se encuentra junto al reloj.

5.1.2. El área de escritorio de Xfce 4

Antes que se añada algún ícono adicional al escritorio, por defecto ya se encuentran instalados tres:

- **Sistema de Archivos** – contiene todos los discos o volúmenes que se encuentren montados en la computadora; todos ellos están disponibles, además al hacer clic en el menú **Aplicaciones** y eligiendo **Sistema de Archivos**.
- **Home** – la Carpeta Personal. Aquí es donde por defecto se almacenan todos los archivos pertenecientes al usuario que haya iniciado la sesión, como ser, por ejemplo, música, videos y documentos. Existe un directorio home diferente para cada uno de los usuarios que tengan acceso al equipo, y por defecto ningún usuario puede ver otro directorio home que no sea el propio.
- **Papelera** – los archivos eliminados son movidos aquí. Vacíe la carpeta de la **Papelera** haciendo clic con el botón secundario del ratón sobre el ícono, y eligiendo **Vaciar Papelera**.

Permanently deleting files

Para eliminar permanente un archivo, y evitar su paso por la **Papelera**, mantenga presionada la tecla `Shift` cuando decida eliminarlo.

Al hacer clic con el botón secundario del ratón sobre cualquier espacio vacío del escritorio, le presentará un menú de acciones relacionados con él. Por ejemplo, elegir **Cambiar el Fondo de Escritorio** le permite elegir una imagen o una fotografía que mostrar en el escritorio.

5.1.3. El panel de lista de ventanas de Xfce 4

The **Applications** button consists of several components:

- **Run Program...**
- **The Terminal**
- **The File Manager**
- **The Web Browser**
- **Preferences**
- **Administration**
- **Accessories**
- **Development**
- **Games**
- **Graphics**
- **Multimedia**
- **Network**
- **Office**
- **Other**

- **System**
- **Help, About, and Quit buttons.**

Las aplicaciones abiertas figuran como íconos de botones en la parte central del panel de la lista de ventanas.

La ventana de la aplicación que está *en foco* luce como un botón presionado. Generalmente, esta es la aplicación cuya ventana en la pantalla, actualmente está por sobre el resto. Para cambiar de una aplicación en ejecución a otra, haga clic en el botón correspondiente a la aplicación a la que desea trasladarse.

Use the key combination `Alt+Tab` to switch between open windows

Mantener presionada la tecla **`Alt`** mientras presiona la tecla **`Tab`** le permitirá desplazarse por todas las aplicaciones que en ese momento se encuentren abiertas.

Medios

Cuando conecta o inserta por primera vez un *dispositivo de medios* como un CD o un DVD, o un disco rígido o un dispositivo de almacenamoento de tipo flash en su computadora, Fedora automáticamente lo reconoce y lo deja disponible para su utilización. Un ícono es colocado en su escritorio y en el menú **Lugares** en **GNOME**. En un escritorio **KDE**, un ícono es colocado en el Notificador de Disposivos del panel inferior, junto al **pager**.

En un escritorio **GNOME** debería *desmontar* el dispositivo antes de desconectarlo de su computadora. Para hacer esto, haga clic con el botón secundario del ratón sobre el ícono del dispositivo, y seleccione **Desmontar Volumen** o **Expulsar**, dependiendo del tipo de dispositivo que esté utilizando. Durante este proceso, cualquier modificación del dispositivo que haya quedado pendiente se *escribe* en él, permitiendo una extracción segura, sin pérdida de datos. Desconectar un dispositivo sin antes desmontarlo podría causar que los datos contenidos en él se corrompan. Y si esto sucede, no va a poder acceder a ellos en el futuro.

There are several multi-media applications available for **GNOME** and **KDE** desktops. These applications will run in either Fedora desktop environment. To install software packages not already installed, refer to *Capítulo 17, Administración del software*. You can install applications either by using the **PackageKit** application or on the command line by using **Yum**.

6.1. Imágenes ISO

Las instrucciones del siguiente capítulo se refieren a los *archivos de imágenes* en varios aspectos. En este contexto, un *archivo de imagen* (o *imagen de disco*) es un archivo de un *disco óptico*, en un formato definido por la International Organization Standarization (Organización Internacional de Standarización), ISO. Las imágenes ISO posee una extensión **`.iso`** que las caracteriza. El nombre ISO es adoptado por el *sistema de arhivos ISO 9660*, utilizado por los CD-ROM, pero una imagen ISO puede también contener un sistema de archivos UDF *Universal Disk Format*, ya que UDF es compatible con el sistema ISO 9660. Una imagen ISO incluye todos los archivos de datos contenidos en los CD o DVD archivados. Están contenidos en un formato sin compresión.

Además de los datos de los archivos, contiene además todos los metadatos del sistema de archivos, incluyendo códigos de arranque, estructura y atributos. Las imágenes ISO no soportan un sistema de pistas múltiples *multi-track* por lo tanto no pueden ser utilizadas para crear CDs de audio, VCD o CDs de audio híbridos.

6.2. Escritura de CDs o DVDs

Fedora brinda soporte de escritura sobre CDs y DVDs. Esto significa que permanentemente puede *quemar* archivos en CDs o DVDs para realizar un respaldo de sus datos, para transportar archivos, o para cualquier otra tarea.

Hardware necesario

No todos los dispositivos ópticos (ya sean dispositivos de CD o de DVD) están preparados para quemar contenidos. Una forma sencilla de comprobar si usted puede quemar CDs o DVDs es leyendo la tapa frontal de su dispositivo de disco. Debería indicar las capacidades. También puede consultar el modelo de su disco en la red. Una forma aún más sencilla de saberlo es simplemente intentar quemar un disco: Si ni siquiera tiene la posibilidad de poder seleccionar la opción de quemar discos, esto no significa que haya

algún problema con Fedora, significa que su dispositivo de disco no puede realizar esta operación.

6.2.1. Utilizando CD/DVD Creator para quemar discos en GNOME

Para abrir el Creador de CD/DVD

To open **CD/DVD Creator**, select **Places > CD/DVD Creator**. The help manual can be accessed by pressing the **F1** key or clicking **Help > Contents** on the top menu bar.

To create a data disc:

1. Arrastre hacia la carpeta de **CD/DVD Creator** los archivos o las carpetas que quiera copiar en el CD o el DVD.

2. Insert a writeable CD or DVD into your writer device. Doing this step first usually opens the **CD/DVD Creator** automatically. If not, you can configure the **CD/DVD Creator** to open automatically by going to **System > Preferences > Hardware > Multimedia Systems Selector >** and on the **Audio** and **Video** tabs select **Autodetect** from the drop-down menu.

3. Click the **Write to Disc** button, or choose **File > Write to CD/DVD.**

   Aquí usted puede decidir si copiar en su CD o DVD, o en una *Imagen de Archivo*. Una imagen de archivo (*ISO*), es un archivo común que será guardado en su computadora para que más tarde usted lo copie en un CD o en un DVD.

   Si está copiando datos comunes, puede escribir un nombre para su CD o DVD en la ventana de **Nombre del Disco**, y seleccionar una *velocidad de escritura* desde el menú desplegable bajo **Opciones de Escritura**. Verá también el tamaño de los datos que serán copiados al disco.

4. Presione el botón de **Copiar** para quemar sus datos en el CD o en el DVD.

Para quemar un archivo imagen

Para copiar una *imagen de disco* en un CD o DVD, haga clic con el botón secundario del ratón sobre el archivo de la imagen de disco que desea copiar , y luego elija desde el menú **Abrir con CD/DVD Creator**. Cuando queme una imagen de disco, no podrá elegir ni el nombre del disco, ni la velocidad de escritura.

To make a copy of a CD or DVD

1. Insert the disc you want to copy.

2. Choose **Places > CD/DVD Creator** from the top panel menu bar.

3. Haga clic con el botón secundario del ratón sobre el ícono de **CD**, y elija **Copiar Disco.**

4. Siga el diálogo de **Copiar Disco** como lo hizo más arriba. Si usted solo posee un dispositivo óptico, el programa creará primero un archivo en su computadora. **CD/DVD Creator** expulsará el disco original, y le pedirá que inserte un disco vacío sobre el cual escribir.

6.2.2. Utilizando K3b para quemar discos en KDE

K3b is not installed by default from the Live CD or the DVD. If you do not have access to the Internet, you can use the Fedora DVD to install **K3b**. After you install **K3b**, using one of the methods described above, launch the program by clicking the **Kickoff Application Launcher > Applications > Multimedia > K3b**.

When the application opens the *action buttons* are displayed at the bottom of the window:

- **New Audio CD Project**
- **New Data CD Project**
- **New Data DVD Project**
- **Copy a CD**

Para añadir archivos al proyecto actual de **K3b**, arrastre cuántos desee hacia el panel del proyecto, en la parte inferior de la pantalla. Todo lo que contenga este panel del proyecto será quemado en su medio óptico.

Cuando esté listo para quemar los archivos o carpetas en el disco, haga clic en el botón **Grabar al disco**.

To burn an ISO image file, use the **Tools > Burn DVD ISO Image**. Navigate to and select the .iso image, then click the **Start** button.

6.2.3. Usando GnomeBaker en GNOME

GnomeBaker is not installed by default from the Live CD or the DVD. If you do not have access to the Internet, you can use the Fedora DVD to install **GnomeBaker**. Launch the program by clicking **Applications > Sound and Video > GnomeBaker**.

The bottom of the **GnomeBaker** features three buttons:

- **DVD de Datos**, para quemar archivos y carpetas a un DVD.
- **CD de Datos**, para quemar los archivos a un CD.
- **CD de Audio**, para crear un CD de audio.

Para quemar un archivo específico en un CD o en un DVD, haga clic sobre el botón **CD de Datos**, y luego arrastre los archivos o las carpetas desde el panel superior hacia el panel inferior. También puede seleccionar archivos o carpetas, y luego hacer clic en el botón **+Agregar** para añadirlos a la ventana.

Siga el mismo procedimiento para crear un CD de Audio, pero comience con el botón **CD de Audio**.

Para quemar un archivo de imagen ISO,

1. Select **Tools > Burn DVD Image** or **Tools > Burn CD Image** from the top menu.
2. Navegue hasta el archivo imagen, selecciónelo, y haga clic en el botón **Aceptar**.
3. Haga clic en el botón **Iniciar** en la ventana siguiente para confirmar que va a quemar su imagen de disco.

6.3. Creación de un medio USB autoiniciable

Con la herramienta **liveusb-creator**, puede configurar un dispositivo USB para que contenga una copia autoiniciable de Fedora. Esto le permite ejecutar Fedora en una computadora sin realizar ningún tipo de cambio en el disco rígido de tal computadora, siempre y cuando ella sea capaz de iniciarse desde un dispositivo USB, y que esté configurada para hacerlo.

Para crear una copia autoiniciable de Fedora en un medio USB necesitará:

- un dispositivo USB con por lo menos 800 MB libres. Los dispositivos USB por lo general podemos encontrarlos con formato de dispositivos flash (también denominados pendrives, llaves de memoria, discos portables, etc); o como un disco rígido externo. Casi todos los dispositivos de este estilo son formateados con un sistema de archivos vfat. Puede crear un dispositivo USB autoiniciable con formato ext2, ext3, o vfat.

  La instalación de Fedora ocupará aproximadamente 800 MB. Tal vez quiera disponer de más espacio, además del necesario para la instalación, para poder almacenar documentos o programas a su elección. Esos documentos o programas estarán disponibles cada vez que usted inicie un equipo desde el dispositivo USB, ya que quedan instalados en el dispositivo y no en la computadora al que es conectado. Esta característica es lo que diferencia iniciar Fedora desde un dispositivo USB, de iniciar desde un CD Vivo.

La Escritura de Imagen en USB es No-destructiva

No son dañados los datos existentes en el dispositivo, y no hay necesidad ni de reparticionar ni de reformatearlo. Sin embargo, siempre es una buena idea realizar un respaldo de aquellos datos que considere importantes antes de realizar este tipo de operaciones.

Medio USB inusual

En algunos casos de formateo incorrecto o medios USB particionados, la escritura de la imagen puede fallar.

- una copia del CD Vivo de Fedora, o del CD Vivo de KDE de fedora, o una conexión a Internet. La herramienta **liveusb-creator** copia los archivos desde el CD Vivo para crear el dispositivo de autoinicialización USB. Si no posee un CD Vivo, **liveusb-creator** puede descargar una imagen de CD desde Internet. Sin embargo, dado que esta imagen de CD es muy extensa, si no posee una conexión de banda ancha, esta opción podría resultarle poco práctica.

- la herramienta **liveusb-creator**, para Fedora o para Microsoft Windows. Las instrucciones para obtener esta herramienta se describen en las secciones siguientes, y son detalladas específicamente para cada sistema operativo.

6.3.1. Creación de una Imagen USB en Windows

1. Descargue el programa **liveusb-creator** para Microsoft Windows en *http://fedorahosted.org/liveusb-creator*.

2. Siga las instrucciones dadas en el sitio y en el programa **liveusb-creator** para crear el medio USB autoiniciable.

6.3.2. Creación de la imagen USB en Fedora

You can install **liveusb-creator** by clicking on **System > Administration > Add/Remove Software**, then searching for **`liveusb-creator`** and installing it.

También puede instalar la aplicación desde la línea de comando con la siguiente orden:

```
# yum install liveusb-creator
```

To open **liveusb-creator** click on **Applications > System Tools > liveusb-creator**. To create live USB media,

1. introduzca su contraseña.
2. elija o bien **Utilizar un CD Vivo existente** y especifique su ubicación en su equipo, o bien **Descargar Fedora** y seleccione un archivo desde el *menú desplegable*.
3. seleccione su **Dispositivo Destino** para su instalación de Fedora, tal como una memoria/disco USB.
4. seleccione cuánto de **Almacenamiento Persistente** desea. Este espacio usará fedora para mantener documentos y otros archivos.

Después que haya hecho todas sus selecciones, sólo presione **Crear USB Autoiniciable** para iniciar el proceso.

Visite*la página web de liveusb-creator*[1] para más información.

Otra opción para crear una Imagen USB es:

Advanced usage

This content is written for the more advanced user. It assumes that you are comfortable with the command line and have a relatively good knowledge of Linux terminology. It is probably not necessary to using Fedora as a desktop user, but can help a desktop user expand his or her knowledge base and face more complicated troubleshooting issues.

1. Instale los paquetes "livecd-tools" en su sistema con el siguiente comando:

   ```
   su -c 'yum -y install livecd-tools'
   ```

2. Conecte su medio USB.
3. Busque el nombre de su medio USB. Si el medio tiene un nombre de volumen, busque el nombre en **`/dev/disk/by-label`**, o use **`findfs`**:

   ```
   su -c 'findfs LABEL="MyLabel"'
   ```

[1] http://fedorahosted.org/liveusb-creator

Si el medio no tiene un nombre de volumen, o no lo conoce, consulte el registro **/var/log/messages** para más detalles:

```
su -c 'less /var/log/messages'
```

4. Use el comando **livecd-iso-to-disk** para escribir la imagen ISO al medio:

```
su -c 'livecd-iso-to-disk the_image.iso /dev/sdX1'
```

Reemplace *sdX1* con el nombre del dispositivo para la partición en el medio USB. La mayoría de los discos flash y discos duros externos usan solamente una partición. Si cambió este comportamiento o hizo alguna partición especial, puede llegar a necesitar consultar otras fuentes para más ayuda.

Conectando a Internet

Fedora posee una herramienta gráfica que le ayudará a configurar las diferentes conexiones e interfaces de red que posea. **KDE** está incluido por defecto y le permite una administración sencilla de las conexiones que tenga configuradas.

7.1. GNOME

To launch the Network Configuration Tool in GNOME, navigate to the **System > Administration > Network** menu entry. When working as a regular user the application prompts for the root password.

7.2. KDE

To launch the Network Configuration Tool in KDE, navigate to the **KMenu > Applications > System > Network** menu entry. When working as a regular user the application prompts for the root password.

7.3. Configurando PPPoE

Las conecciones *PPPoE* son fundamentalmente utilizadas para conexiones de tipo xDSL. PPPoE es la abreviatura de Point-to-Point Protocol over Ethernet.

En la pantalla principal, haga clic sobre el botón **Nueva**, luego elija **Configuración XDSL** en la columna izquierda, y haga clic sobre el botón **Next** para continuar.

En la pantalla siguiente, ingrese el nombre del proveedor de su servicio XDSL, el nombre de usuario y contraseña con la que se conecta a esa cuenta. Cuando exista más de un dispositivo Ethernet presente en el sistema, verifique en el menú desplegable **Dispositivo Ethernet** que esté seleccionado el dispositivo correcto. Haga clic en **Siguiente** para proceder.

To configure this network connection to start when the system boots, click the appropriate entry in the main dialog, and then click the **Edit** button. Ensure that the **Active device when computer starts** box is ticked. To learn how to manually activate this connection refer to *Sección 7.6, “NetworkManager”*.

7.4. Conexión DHCP

DHCP está activado por defecto

Fedora configura las interfaces de red para utilizar DHCP por defecto. Solo necesitará estas instrucciones si su DHCP fue desactivado en algún momento.

Las conexiones DHCP son las que normalmente utilizan los módems por cable, las redes de área local (LANs) y la mayoría de las conexiones Internet de banda ancha utilizadas en hogares o en pequeñas empresas.

Para habilitar DHCP para una interfaz de red en particular, inicie el **Administrador de Red**, seleccione la entrada apropiada a la interfaz y haga clic en **Configurar**. Asegúrese que la casilla **Obtener configuraciones de direcciones IP automáticamente con** esté seleccionada y definida con DHCP.

7.5. Dirección IP estática

Para configurar una interfaz de red para una dirección IP estática, haga clic sobre la interfaz de red en la ventana del diálogo principal, y luego haga clic sobre el botón **Configurar**. Asegúrese luego que esté marcado **Direcciones IP estáticas** y complete los detalles apropiados en la sección **Dierección IP Manual**.

Para una dirección IP estática, también es necesario completar los detalles de la pestaña **DNS** en la interfaz principal.

7.6. NetworkManager

NetworkManager is not enabled by default in Fedora, it is installed by default however. Enabling **NetworkManager** is a simple process of going to **System > Administration > Services** and checking **Network Manager** and **Network Manager Dispatcher**.

Nota

Asegúrese de guardar las modificaciones que realiza, o de lo contrario, los cambios no serán escritos en el archivo. Para iniciarlos directamente necesitará seleccionar **Administrador de Red** y **Despachador del Administrador de red** y hacer clic en el botón **Iniciar**.

NetworkManager simplifica el proceso de conectar su laptop o su equipo de escritorio con la red. Cuando haya activado los programas, debería poder ver el ícono del **nm-applet**.

Cuando ha sido activado, usted puede hacer clic sobre este ícono y activar redes tanto inalámbricas como cableadas. Activando ambas no afecta la operación de **NetworkManager**.

Si tiene una red inalámbrica y es soportada por Fedora, haciendo clic sobre el ícono, seleccionando **Conectarse a otra red** y completando los datos de su conexión permitirá a **NetworkManager** utilizará esa información para conectarse a la red.

7.7. Inalámbrico

Fedora posee algunos firmwares inalámbricos al igual que varios métodos para poder instalar firmwares de código propietario. **NetworkManager** funciona automáticamente con los controladores que se instalen en Fedora.

Los controladores inalámbricos que se detallan a continuación están disponibles en los repositorios de Fedora:

Nombre del firmware	Descripción del firmware
ipw2100-firmware	Intel IPW2100
iwl3945-firmware	Intel IPW3945
iwl4965-firmware	Intel IPW4965
b43	Broadcom PCI/Cardbus
b43legacy	Broadcom PCI/Cardbus
adm8211	Admtek PCI/Cardbus

Nombre del firmware	Descripción del firmware
p54	Prism54 USB y PCI/Cardbus
zd1211rw	Zydas USB
rtl8180	Realtek PCI/Cardbus
rtl8187	Realtek USB
rt2x00	Ralink USB and PCI/Cardbus
ath5k	Atheros PCI/Cardbus
ipw2200	Intel IPW2200
orinoco/hostap	Prism2

If you need any of these drivers, install the software using **PackageKit** by going to **Applications > Add/Remove Software** or use the command line. For example, to install the iwl3945 firmware:

```
su -c 'yum install iwl3945'
```

Puede buscar software yendo a la pestaña de búsqueda en **PackageKit**, utilizando la línea de comandos. Por ejemplo, para buscar el software orinoco:

```
su -c 'yum search orinoco'
```

Nota

Un error actual con algunos de los firmwares es que no está activa la luz del led indicador de conexión inalámbrica. Pero esto no significa que la tarjeta inalámbrica esté apagada

7.8. Escritorio remoto

Fedora posee un escritorio remoto como parte de su método de instalación por defecto.

- In Gnome, select **System > Preferences > Remote Desktop**
- In KDE, select **KMenu > Applications > Settings > Desktop Sharing**

Habilitar Desktop Sharing es tan simple como tildar la casilla **Permitir que otros usuarios vean su escritorio**. Si desea que otras personas controlen su escritorio, puede indicarlo con las configuraciones apropiadas.

Accediendo a la Web

Fedora, por defecto, utiliza **Mozilla Firefox** en Gnome, y **Konqueror** en KDE, para acceder a los contenidos de la *World Wide Web* (Web). Existen muchos otros navegadores disponibles para elegir de acuerdo a las diferentes necesidades del usuario. **Dillo** es un ejemplo de un navegador gráfico que consume muy pocos recursos, mientras que **lynx**, **w3m** y **elinks** son basados en consola.

Además de ser navegadores homologados por la W3C (World Wide Web Consortium), **Firefox** y **Konqueror** poseen muchas herramientas que van más allá de la navegación básica. En este capítulo se explica cómo utilizar algunos de los recursos más populares de estos navegadores, además de proveer enlaces hacia sitios en donde poder obtener mayor información.

The Internet can also be used to transfer files. This chapter covers different methods of doing this using graphical applications as well as the command line. If you wish to transfer files using email, then you should probably read *Capítulo 9, Comunicaciones* instead. This is often the best choice for smaller files such as pictures and documents.

8.1. Navegando páginas web

Firefox and **Konqueror** are the suggested web browsers for most users. If you require a more lightweight browser (especially if you are using a slower system), you may want to try **Dillo**. If you are using the command line, then you may want to use **lynx**, **w3m**, or **elinks**. None of these programs are installed in Fedora by default, but can be installed using the instructions in *Capítulo 17, Administración del software*.

8.1.1. Usando Firefox

To start **Firefox** in GNOME, select **Applications > Internet > Firefox Web Browser** or use the menu panel icon. To start **Firefox** in KDE, select **KMenu > Applications > Internet > Firefox Web Browser**.

Firefox posee más herramientas de las que aquí se van a detallar; puede encontrar más información acerca de este navegador en el sitio web de Mozilla Firefox: *http://www.mozilla.org/support/firefox/*.

8.1.1.1. Navegando la web

Fedora inicia **Firefox** con una página de bienvenida establecida por defecto, en la que se ofrecen una gran cantidad de enlaces a sitios web relacionados con Fedora. Navegue por otras páginas diferentes, borrando la dirección existente en la barra de navegación **`http://start.fedoraproject.org`**, y escribiendo en su lugar las diferentes direcciones – también conocidas como *univeral resource locators* o URLs –. La barra de navegación se encuentra a lo ancho del navegador, muy cerca del borde superior de la pantalla.

Si usted desconoce la URL, ingrese una o varias palabras clave dentro de la casilla de búsqueda, ubicada a la derecha de la barra de navegación, y presione la tecla **`Enter`**. El motor de búsqueda utilizado para realizar las diferentes búsquedas, puede ser elegido entre varios de una lista que se despliega haciendo clic sobre el logotipo que precede a esta casilla. Algunos de los motores de búsqueda que podrá elegir son *Google*, *Yahoo*, *eBay*, *Amazon* y *Creative Commons*.

Como otros navegadores web, **Firefox** permite guardar una página para futuras consultas, agregándola a una lista de *marcadores*. Utilice la combinación de teclas **`Ctrl`**+**`D`** para guardar una

página que esté visitando. Para organizar las páginas que ha guardado, utilice el menú **Marcadores** ubicado en en la parte superior de la ventana del navegador. Puede también crear un "marcador vivo" (o *feed*), que automática y periódicamente revisará si la página en cuestión se actualiza, utilizando para ello un feed *RSS* o *Atom*. Puede darse cuenta que una página cualquiera tiene disponible un feed porque, al visitarla, usted observará un ícono de color naranja en el costado derecho de la barra de direcciones. Haga clic sobre este ícono y al desplegarse la previsualización, podrá elegir el método con el que le gustaría suscribirse a él.

Utilice su lector de feed preferido

Firefox puede usar numerosas opciones web para suscribirse a diferentes fuentes de noticias, como por ejemplo *Bloglines*, *My Yahoo* y *Google Reader*, además de los marcadores vivos de **Firefox**. Otra opción es la de utilizar lo que se denomina un "lector de feed" que pueda instalarse en su equipo, como por ejemplo, **Liferea**.

8.1.1.2. Pestañas

Open a new tab with **`Ctrl`**+**`T`**. A blank page is presented and a new bar is available under the navigation bar showing all open tabs; to switch between them left-click the desired tab. To close a tab you can either right click to access the **context menu** or press the red "X" on the tab.

Navegar una gran cantidad de pestañas abiertas puede ser problemático. Para hacerlo más sencillo, utilice el ícono con forma de flecha que está ubicado en el borde derecho de la barra de pestañas. Haga clic sobre él para observar una lista con todas las pestañas abiertas a las que puede dirigirse, y hágalo simplemente haciendo clic sobre el nombre de la pestaña elegida.

8.1.1.3. Complementos

Firefox ha sido diseñado para ser relativamente rápido y liviano. Debido a ello, es muy probable que no estén instaladas algunas funcionalidades que otros navegadores poseen por defecto. Para solucionar este problema, el equipo **Firefox** ha hecho que este navegador sea "extendible", de modo tal que sea muy fácil crear e integrarle los *complementos* que necesite para adquirir nuevas funcionalidades.

To manage and install extensions, plug-ins, and themes, select the **Tools > Add-ons** menu entry. New extensions are found by visiting the **Firefox** add-on site at *https://addons.mozilla.org/en-US/firefox/*. To install an extension from this site follow the **Install** link, and when prompted click **Install Now**.

Temas, complementos y motores de búsqueda

Firefox también puede ser extendido al agregarle nuevos motores de búsqueda a la casilla de búsqueda, o cambiar el aspecto general que tiene instalándole nuevos temas de visualización, o añadir diferentes complementos que permitirán el uso de diferentes tecnologías web, como ser por ejemplo, Java. Todo esto puede ser encontrado en la página de complementos de **Firefox**.

8.1.2. Usando Konqueror

To start **Konqueror** in KDE, select **KMenu > Applications > Internet > Konqueror**. To start **Konqueror** in GNOME, select **Applications > Internet > Konqueror**.

Konqueror en los escritorios GNOME y Xfce

Konqueror is installed by default with the KDE desktop, but not the GNOME or Xfce desktops. If you want to use **Konqueror** on the GNOME or Xfce desktops, you will need to install it first. Refer to *Capítulo 17, Administración del software* for instructions on adding new software to your system.

8.2. Transferir archivos

Uso avanzado

This content is written for the more advanced user. It assumes that you are comfortable with the command line and have a relatively good knowledge of Linux terminology. It is probably not necessary to using Fedora as a desktop user, but can help a desktop user expand his or her knowledge base and face more complicated troubleshooting issues.

Fedora incluye diversos programas para transferir archivos entre diferentes equipos en la misma red (o en Internet). Uno de los métodos más comunes para hacerlo se denomina *File Transfer Protocol* (FTP). Existen disponibles varios programas de interfaz gráfica para utilzar FTP, incluyendo **FileZilla** y **gFTP**. También puede utilizar la línea de comandos con herramientas como **ftp**, **lftp** y **sftp**.

FTP es inseguro

Si está transfiriendo archivos sobre una red pública (como Internet), tal vez no quiera utilizar FTP. Las transferencias FTP son muy fáciles de interceptar, y los datos enviados a través de este método no viajan cifrados. Para mayor seguridad, utilice SFTP, que cifra los datos sobre el protocolo SSH (Secure Shell).

8.2.1. Usando FileZilla

FileZilla es una aplicación que le permite transferir archivos sobre FTP utilizando una interfaz gráfica muy sencilla. Como muchas otras aplicaciones FTP, posee dos paneles principales: un navegador de archivos para su equipo, y un navegador de archivos del equipo remoto. De esta forma, puede examinar el equipo remoto en busca de un archivo determinado, y arrastrarlo hacia la carpeta que usted elija de su equipo

To install **FileZilla**, refer to *Capítulo 17, Administración del software*. You can install **FileZilla** by either using **PackageKit** or on the command line using **Yum**. More information about FileZilla is available at *http://filezilla-project.org/*.

FTP con navegadores web

Si sólo necesita recibir un archivo, pero no enviar, puede utilizar **Firefox**, **Konqueror** o cualquier otro navegador Web. Simplemente diríjase hacia el servidor ftp mediante la barra de direcciones y asegúrese de especificar que desea utilizar FTP. Generalmente, debería escribir **`ftp://ftp.server.com`**, donde *`ftp.server.com`* es la dirección del servidor FTP.

8.2.1.1. Conectándose con un servidor

To connect to an FTP server in **FileZilla**, you must add the server to your *Site Manager*. You can open the Site Manager dialog in three ways:

- Click on **File > Site Manager**
- Haciendo clic sobre el primer ícono en la izquierda en la barra de herramientas
- Utilizando el atajo de teclado **`Ctrl`**+**`S`**

Cuando el cuadro del **Administrador de Sitios** se abra, haga clic en el botón **Nuevo Sitio**. Lo primero que **FileZilla** querrá saber es el nombre que desea utilizar para referirse a ese servidor. Va a haber una casilla de entrada de texto bajo **Mis Sitios**, en el costado izquierdo del cuadro. Aquí escriba cualquier nombre con el que quiera referirse al nuevo servidor. Este nombre no tiene especificaciones técnicas, simplemente elija algo que le sea útil.

En el costado derecho del cuadro, necesitará ingresar la siguiente información:

Equipo
: Esta es la dirección del servidor. Si el servidor tiene una URL (como **`ftp.server.com`**), puede escribirla aquí. De lo contrario, necesitará ingresar la *dirección IP*. Una dirección IP tiene la forma de *`A.B.C.D`*, donde *`A`*, *`B`*, *`C`*, y *`D`* son valores enteros que ven entre el 0 y el 255 (inclusive). El servidor al que se está conectando debería suministrarle esta información.

Puerto
: Solo necesita completar este campo si el servidor no utiliza el puerto establecido por defecto (puerto 21 para FTP, 22 para SFTP).

Tipo de servidor
: Aquí puede elegir entre FTP, SFTP, FTPS, o FTPES. En este lugar solo trataremos acerca de FTP y SFTP.

Método de autenticación
: Este campo le permite elegir de qué manera va a auntenticarse con el servidor. Esta información debería ser provista por el servidor al que está intentando conectarse.

Usuario, Contraseña, Account
: Estos campos solo estarán activos si se utilizan ciertos métodos de autenticación. Si están activos, debería utilizarlos para ingresar su nombre de usuario, su contraseña y la cuenta del servidor remoto,

Comentarios
: Este campo no tiene importancia técnica. Puede serle de utilidad para recordar alguna característica del servidor.

Cuando haya completado todos los campos, haga clic en **OK** para cerrar el Administrador de Sitios, o **Conectar** para cerrar el Administrador e inmediatamente conectarse con el servidor FTP. Haciendo clic sobre **Cancelar** ignora cualquier tipo de cambios que haya hecho en el Administrador, y cierra el cuadro.

Para conectarse más tarde con un servidor que ya figura en el Administrador de Sitios, simplemente abra dicho Administrador, haga clic sobre el servidor con el que desea conectarse, y luego haga clic sobre **Conectar**.

8.2.1.2. Transferir archivos

Si se conecta con un servidor de manera exitosa, debería poder ver algún mensaje de estado apareciendo en la parte superior del panel, indicando que se ha conectado al servidor remoto. El panel del navegador de archivos del lado derecho debería también indicarle los contenidos del directorio remoto al que se ha conectado.

Para transferir un archivo, simplemente elíjalo desde uno de los navegadores de archivo, y arrástrelo hacia la carpeta del otro navegador de archivos en la que quiere descargarlo. Otra forma de hacerlo es seleccionando un archivo de uno de los paneles, una carpeta del otro, y hacer clic sobre el botón que se asemeja a una flecha para empezar a transferirlo.

8.2.2. FTP por la línea de comandos

Para utilizar el programa **ftp**, escriba **`ftp`** en un intérprete de comandos. Debería ser llevado a un consola FTP que luce muy parecido a esta:

```
ftp>
```

Para obtener una lista de comandos, escriba **`help`**. Para obtener una descripción relativamente sencilla de un comando en particular, escriba **`help command`**. La presente guía solo tratará una pequeña parte de todos estos comandos; lea acerca del resto en la página man de **ftp**.

8.2.2.1. Conectando a un servidor FTP

Para entrar a un servidor ftp, utilice el comando **`open`**. La sintaxis correcta es **`open`** ***`ftp.server.com port`***, donde *`ftp.server.com`* es el servidor FTP al que desea conectarse. A menos que para conectarse utilice un puerto diferente del asociado por defecto al protocolo FTP (puerto 21), no es necesario que con este comando se ingrese el número de puerto a utilizar. Alternativamente, puede conectarse con un servidor FTP en el mismo instante que inicia el programa **ftp**. Para hacerlo, utilice el comando con la sintaxis **`ftp ftp.server.com port`*****`ftp.server.com port`***, donde la opción ***`port`*** es, una vez más, optativa.

8.2.2.2. Administrando archivos

A menudo, FTP es utilizado para obtener un archivo de un servidor público. Puede obtener este archivo desde el servidor utilizando el comando **`get`** ***`file`***, donde *`file`* es el nombre o ruta hacia el archivo que pretende obtener. Para visualizar todos los archivos contenidos en el directorio al que se ha conectado, puede utilizar el comando **`ls`**. Puede además utilizar el comando **`pwd`** para determinar en qué directorio usted se encuentra actualmente, y luego **`cd`** para cambiar de directorio.

Para enviar un archivo a un servidor, ingrese **`put`*****`file`***. donde "file" es el nombre o la ruta hacia el archivo que desea enviar. Para visualizar todos los archivos de su directorio local (no el del servidor remoto FTP), ingrese **`lls`**. Puede también ingresar **`lcd directory`** para cambiarse a un nuevo directorio en su equipo local.

8.2.2.3. SFTP por la línea de comandos

Secure FTP o SFTP, es una versión encriptada de FTP. Se conecta al servidor remoto a través de un socket seguro, como SSH. Esto significa que es una opción mucho más segura que el FTP tradicional. Utilice el comando **`sftp`** para iniciar el cliente. La sintaxis correcta de los comandos a utilizar es idéntica a la sintaxis de los comandos para FTP.

8.2.2.4. Copia segura (SCP)

Another option for transferring files between two computer with SSH is using the command **scp**. This attempts to use the same syntax as the tradition copy command (**cp**), but differs in that you can specify remote servers. For example, to send a file to a remote server, type

```
$ scp localFile user@server:/destination/directory/
```

You can similarly fetch a file:

```
$ scp user@server:/path/to/wantedfile destinationFile
```

Or even between two remote servers:

```
$ scp user1@server1:/path/to/source user2@server2:/path/to/destination
```

In every case that you access a remote server, you will be prompted for your credentials (such as a username and password).

Comunicaciones

Fedora puede utilizarse para enviar correo electrónico y comunicarse en tiempo real con personas alrededor del mundo mediante el uso de mensajeros instantáneos o salas de conversación. En GNOME **Evolution** es utilizado por defecto para todo lo que tenga que ver con correo electrónico, aunque también puede ser configurado para realizar tareas que tengan que ver con el manejo de la información personal o *PIM* (Personal Information Manager). Puede organizar su calendario, realizar listas de tareas, y tener los datos de todos sus contactos agendados.

En KDE, **Kmail** es instalado por defecto para enviar correo electrónico, aunque no tiene la posibilidad de organizar su calendario. Para cubrir esta necesidad, se instala por defecto la aplicación **KOrganizer** que forma parte de la suite **KDE PIM**. Existe otra aplicación, llamada **Kontact**, que agrupa bajo una misma interfaz tanto a **KMail** como a **Korganizer** más otras herramientas de KDE relacionadas con el manejo de la información personal, de una manera similar a como lo hace **Evolution** en el escritorio GNOME.

Thunderbird es un cliente de correo electrónico de código abierto mantenido por Mozilla. De modo similar al navegador **Mozilla Firefox**, es muy "extendible" mediante la descarga de numerosos complementos desde el sitio web correspondiente. **Claws Mail** es otro cliente de correo electrónico y de noticias, también extendible mediante la utilización de numerosos complementos, aunque mucho más liviano. Otra diferencia de **Claws Mail**, es que por defecto, sólo tiene soporte para correos con formato de texto simple.

Pidgin y **Kopete** son programas de Mensajería Instantánea (IM, Instant Messaging) que le permiten conversar con personas en tiempo real, utilizando redes de conversación como AIM, Yahoo! Messenger, o Gmail chat. **XChat** es el cliente gráfico por defecto de Fedora para utilizar los canales de IRC, mientras que **Konversation** es el equivalente correspondiente al escritorio KDE. **ChatZilla** es otro cliente IRC, con la diferencia que es instalado y utilizado exclusivamente a través del navegador web **FireFox**. Todos estos programas pueden conectarse con los diferentes servidores *IRC* que proveen salas de chateo para personas alrededor del mundo, que quieran conversar cuestiones específicas.

9.1. Evolution

Evolution es un programa de correo electrónico con múltiples funciones. Además de los correos, Evolution es un *administrador de información personal* (Personal Information Manager, PIM), un calendario, una agenda y un directorio donde conservar los datos de todos nuestros contactos. Más documentación acerca de **Evolution** puede encontrarse en: *http://www.gnome.org/projects/evolution/documentation.shtml*

9.1.1. Configuración de Evolution

Para configurar una cuenta de email:

1. Start **Evolution**
   - in GNOME, click **Applications > Office > Evolution** on the top menu bar.
   - in KDE, click **Kickoff Application Launcher > Applications > Internet > Email** menu entry.
2. Running the software for the first time displays the **Evolution Setup Assistant** wizard. Answer these questions using information provided by your ISP or email provider.
   - La **Pantalla de identidad** está relacionada con información personal acerca de la cuenta, incluyendo **Nombre**, **Organización** y **Dirección**. También existe el campo **Responder a**, que le

permite establecer que los destinatarios de los correos enviados desde esta cuenta puedan, al responder dichos correos, enviar sus respuestas a una dirección diferente de la de origen.

- Tanto la pantalla de **Enviar Correo** como la de **Recibir Correo** necesitan información provista por quien le provee su servicio de correo electrónico.

To add a new account in the future, or to modify an existing account, launch the preferences dialog from the **Edit > Preferences** menu. In the dialog that appears, press the **Add** button to launch the **Evolution Account Assistant** again.

9.1.2. Usando Evolution

Evolution allows you to create, store and send email by clicking the appropriate buttons located on the menu.

Enviar/Recibir
: Le indica a **Evolution** que envíe y reciba todos los correos electrónicos.

New
: Abre un nuevo diálogo de mensaje de correo electrónico.

Reply
: Responde a la persona que le ha enviado el correo electrónico.

Reply to All
: Responde a todos los que fueron incluidos en la lista de destinatarios del correo electrónico que ha recibido.

Forward
: Reenvía el correo electrónico a otra persona.

Print
: Imprime el correo electrónico.

Delete
: Borra el correo electrónico recibido.

Junk
: Marcar el correo recibido como "Basura".

No es SPAM
: Si accidentalmente ha definido el correo electrónico como "Basura", presionando este botón remueve esa etiqueta.

Cancelar
: Cancela cualquier operación que **Evolution** estuviera realizando.

Previous
: Retrocede al correo electrónico previo de su carpeta.

Next
: Avanza hacia el próximo correo electrónico de su carpeta

9.2. Thunderbird

Thunderbird Is Mozilla's email application. To install **Thunderbird**, refer to *Capítulo 17, Administración del software* You can install **Thunderbird** by either using the **PackageKit** or on the command line by using **Yum**. More information about **Thunderbird** is available at: *http://www.mozilla.org/support/thunderbird/*. You can find add-ons for Thunderbird at: *http://www.linux.com/feature/51026/* and *https://nic-nac-project.org/~kaosmos/index-en.html/*.

9.2.1. Configuración de Thunderbird

Para configurar su cuenta de correo electrónico, va a necesitar información provista por su ISP o por su proveedor de servicio de correo electrónico.

1. Open **Thunderbird**:
   - in GNOME, click **Applications > Internet > Thunderbird** on the top menu bar.
   - in KDE, click **Kickoff Application Launcher > Applications > Internet > Email** menu entry.
2. The first time you start **Thunderbird** the **Account Wizard** opens to guide you through the setup of your account. If the **Account Wizard** does not open, select **File > Create New Account** in the main window to open the wizard.
3. Seleccione **Cuenta de Correo Electrónico** y presione **Siguiente**.
4. Complete su nombre, su dirección de correo electrónico, y haga clic sobre **Siguiente**.
5. Ahora elija **POP** o **IMAP**, y escriba los nombres de los servidores **Entrante** y **Saliente** y seleccione **Siguiente**. Esta información deberá ser obtenida desde su proveedor de correo electrónico.
6. En la ventana siguiente, complete el **nombre de usuario** para su proveedor de correo electrónico. Generalmente el nombre de usuario, tanto **Entrante** como **Saliente** es el mismo. Presione **Siguiente**.
7. Escriba el nombre que desee para su **Nombre de Cuenta** y presione **Siguiente**. Esto será utilizado para representar a la nueva cuenta en **Thunderbird**.
8. Verifique la información resumida en esta ventana. Si algo necesita ser modificado, presione el botón **Atrás**; de lo contrario, presione **Finalizar**. En seguida **Thunderbird** se conecta al servidor y empieza a descargar los mensajes que en él encuentre.
9. If the download fails, your email account may require secure connections. In this case, select **Edit > Account Settings > Server Settings** and select your secure setting. Often the setting is SSL, but this information should be provided by your email service.

9.2.2. Moviendo los datos de Thunderbird desde Windows a Fedora

The **Thunderbird** data profile folder contains your email messages, addresses, and program settings. To move your profile data from Windows to Fedora requires that the data folder be copied to a CD/DVD, memory stick, or other mobile media. If you have set up multiple accounts in **Thunderbird**, they can be moved as well, one at a time, following these steps:

1. Encuentre la carpeta en donde se archivan datos de su perfil
   - In Windows 2000 or Windows XP, click **Start > My Computer > Local Disk (C:) > Documents and Settings > *`YourUserName`* > Application Data > Thunderbird > Profiles**. The profile

data folder looks like ***xxxxx*.default**, where *xxxxx* is a sequence of random numbers and letters.

Si no puede encontrar la Carpeta de Datos de la Aplicación

If you cannot find the **Application Data** folder, go to the top menu and select: **Tools > Folder Options > View** and check the box **Show Hidden Files and Folders**.

If you still cannot find the folder, click: **Start > Run**, type **%AppData%** and press **Enter**.

- In Windows Vista, click **Start > Computer > C: > Users > *YourUserName* > AppData > Roaming > Thunderbird > Profiles.** . The profile data folder looks like ***xxxxx*.default**, where *xxxxx* is a sequence of random numbers and letters.

Si no puede encontrar la Carpeta de Datos de la Aplicación

If you cannot find the **Application Data** folder, click **Start > Control Panel > Classic View > Folder Options > View** and check the box **Show Hidden Files and Folders**.

Si sigue sin poder encontrar la carpeta, haga clic en: **Inicio**, escriba **%AppData%** dentro del espacio de búsqueda **Start Search** y presione **Intro**.

2. **Copie su carpeta de datos de perfil a un medio removible**

   Right click on the profile data folder and select: **Send To > CD/DVD or memory stick**. Then press the **Back** button until you arrive at **My Computer** and check to make sure the folder was saved to the media.

3. Copie su carpeta de datos de perfil a Fedora

Primero configure su o sus cuentas de correo

To move the folder to Fedora you need to have your email account, or accounts, set up in **Thunderbird** on your Fedora installation. When you set up an email account, **Thunderbird** creates the profile data folder for that account. If this folder does not yet exist, you do not yet have a destination for the copy of the folder on your removable media. Refer to *Sección 9.2.1, “Configuración de Thunderbird”*.

   a. Abrir la carpeta de datos de perfil de Thunderbird en Fedora:
      - In GNOME, click **Places > Home Folder > .thunderbird > *xxxxxx*.default**, where *xxxxxx* is a random sequence of letters and numbers. Note that this sequence will be different from the sequence that you saw in your **Thunderbird** installation on Windows.

Si no puede encontrar la carpeta .thunderbird

Si su instalación de Fedora poseía una versión anterior de **Thunderbird** instalada, su carpeta de datos de perfil podría estar bajo la carpeta **`.mozilla-thunderbird`**, en lugar de **`.thunderbird`**.

Si no puede encontrar ni una carpeta **`.thunderbird`** ni una carpeta **`.mozilla-thunderbird`** en su **Carpeta personal**, presione **`Ctrl`+`H`** para mostrar *Archivos Ocultos*.

- In KDE, click **Kickoff Application Launcher > Computer > Home > .thunderbird > *xxxxxx*.default**, where *xxxxxx* is a random sequence of letters and numbers. Note that this sequence will be different from the sequence that you saw in your **Thunderbird** installation on Windows.

Si no puede encontrar la carpeta .thunderbird

Si su instalación de Fedora poseía una versión anterior de **Thunderbird** instalada, su carpeta de datos de perfil podría estar bajo la carpeta **`.mozilla-thunderbird`**, en lugar de **`.thunderbird`**

Si no puede encontrar la carpeta **`.thunderbird`**, ni la carpeta **`.mozilla-thunderbird`** en su **Carpeta Personal**, presione **`Alt`+`.`** para poder ver los *Archivos Ocultos*.

b. En la carpeta ***`xxxxxx`*`.default`**, presione **`Ctrl`+`A`** de modo de seleccionar todos los archivos y carpetas contenidos en ella, y luego presione **`Delete`** para trasladarlos a la **Papelera**. Luego de hacer esto, la carpeta debería quedar vacía.

c. Conecte el medio que contiene la carpeta copiada de Windows.

d. Open the media and click on the ***`xxxxxx`*`.default`** folder saved from Windows to open it. Click **Edit > Select All > Edit > Copy**

e. Move back to the empty ***`xxxxxx`*`.default`** window and click **Edit > Paste**.

f. Inicie **Thunderbird** y verifique que pueda ver los mensajes de correo electrónico, direcciones y configuraciones, tal como podía hacerlo desde su **Thunderbird** instalado en Windows.

9.2.3. Usando Thunderbird

La primera vez que presione el botón de **Recibir correo**, se le solicitará que ingrese su contraseña. Escríbala y presione **`Enter`**, o haga clic sobre el botón **Ok**. Tal vez quiera dejar tildada la casilla **Utilizar Password Manager para recordar esta contraseña**. Si lo hace, Thunderbird automáticamente verificará si tiene nuevos correos electrónicos sin solicitarle que ingrese nuevamente su contraseña. Antes de elegir esta opción, recuerde que hay un cierto nivel de riesgo relacionado con almacenar contraseñas. Si su configuración y su contraseña fueron establecidas correctamente, **Thunderbird** comenzará a descargar los mensajes de correo electrónico almacenados en el servidor.

Thunderbird allows you to create, store and send email by clicking the appropriate buttons located on the menu at the top of the screen:

Get Mail
Hace que **Thunderbird** envíe y reciba todos los correos electrónicos.

Write
Abre un nuevo diálogo de mensaje de correo electrónico.

Address Book
Abre las direcciones de correos electrónicos que tiene en el archivo.

Responder
Responde a la persona que le ha enviado el correo electrónico.

Reply All
Responde a todos los que fueron incluidos en la lista de destinatarios del correo electrónico que ha recibido.

Reenviar
Reenvía el correo electrónico a otra persona.

Marcar
Categoriza los mensajes con diferentes colores de acuerdo a su importancia, o debido a que necesitan un particular seguimiento.

Borrar
Borra el correo electrónico recibido.

Basura
Marcar el correo recibido como "Basura".

Imprimir
Imprime el correo electrónico.

Back
Rastros de su última acción.

Reenviar
Etapas a través de sus acciones luego de utilizar el botón **Retroceder**.

9.3. Claws Mail

Claws Mail is an email client and news reader built to be lightweight and easy to operate. Claws Mail features mostly basic functionality, but plugins can be used to add many of the features found in **Evolution** and **Microsoft Office Outlook**. To install **Claws Mail**, refer to *Capítulo 17, Administración del software*. You can install **Claws Mail** by either using **PackageKit** or on the command line by using **Yum**. More information about **Claws Mail** is available at: *http://www.claws-mail.org/*.

9.3.1. Configuración de Claws Mail

Para configurar su cuenta de correo electrónico es necesaria la información de correo electrónico proporcionada por su servicio de Internet o proveedor de correo electrónico

1. Open **Claws Mail**:
   - in GNOME, click on **Applications > Internet > Claws Mail**.
   - in KDE, click the **Kickoff Application Launcher > Applications > Internet > Email** menu entry for **Claws Mail**.
2. La primera vez que inicie **Claws Mail**, se inicia el asistente de configuración inicial **Claws Mail Wizard**, que lo guiará a lo largo de las diferentes etapas en el proceso de configurar su cuenta de correo.
3. En la primera página se pide que ingrese su nombre y su dirección de correo. Fíjese que muchas veces estos datos son "adivinados" en función de los datos de su sistema operativo.
4. En la página siguiente ingrese los datos para obtener su correo:
   POP3
   Ingrese la **dirección del servidor**, **nombre de usuario** y **contraseña**. Si no ingresa su **contraseña** en este momento, le será solicitada más adelante cada vez que sea necesitada.

   IMAP
   Ingrese la **dirección del servidor**, **nombre de usuario**, **contraseña** y el **directorio del servidor IMAP**. La **contraseña** es optativa: si no la indica en este punto, más adelante le será pedida cada vez que sea necesaria. El **directorio del servidor IMAP** también es optativo, aunque generalmente no es necesario y puede dejar este campo vacío.

   Archivo mbox local
   Ingrese el lugar donde se encentra su archivo de casilla de correo local. Las opciones más comunes son **`/var/mail/`*`nombredeusuario`*** o **`/var/spool/mail/`*`nombredeusuario`***, donde **nombredeusuario** es el nombre de usuario usado al ingresar.
5. En la página siguiente ingrese la dirección de su servidor (Saliente) **SMTP**. No debería necesitar autenticación para enviar correos.
6. Si elige **POP3** o bien **Archivo mbox Local**, la página siguiente le mostrará el lugar establecido por defecto en donde se guardarán sus correos.
7. Tal vez llegue a una página de **Seguridad**, en donde podrá elegir encriptado SSL para enviar y recibir sus correos. Si no está seguro acerca de esto, es preferible dejar la casilla destildada.
8. Haga clic sobre el botón **Guardar** para finalizar la configuración.

9.3.2. Uso de Claws Mail

Claws Mail allows you to create, store and send email by clicking the appropriate buttons located on the menu. Retrieving your email can be done from the toolbar button named **Get mail** or from the **Receive** submenu of the **Message** menu.

Get Mail
Permite que **Claws Mail** reciba todos los correos electrónicos.

Compose
Abre un nuevo cuadro de diálogo de correo electrónico. Presione **Tab** para autocompletar la dirección electrónica de la casilla **Para:**, desde la libreta de direcciones.

Responder
Responde a la persona que le ha enviado el correo electrónico.

Responder a todos
Responde a todos los que fueron incluidos en la lista de destinatarios del correo electrónico que ha recibido.

Sender
Responde a la persona que envió el correo electrónico.

Reenviar
Reenvía el correo electrónico a otra persona.

Trash
Mueve los mensajes a la carpeta **Papelera**.

Spam
Le indica al programa que entienda al correo en cuestión como spam (correo basura), y también tiene la opción de marcarlo como ham (no es correo basura). Traslada el mensaje a la carpeta **Papelera**.

Siguiente
Avanza hacia el próximo correo electrónico de su carpeta

9.4. KMail

Kmail is the standard email client used in KDE it is installed by default from the Fedora KDE Live CD and is also included in the DVD. To start **Kmail** in KDE, click the **Kmenu > Applications > Internet > Email** menu entry for **Kmail**, or in GNOME, click **Applications > Internet > Kmail** in GNOME.

9.4.1. Configuración de Kmail

Running the software for the first time displays the main **Kmail** page with links to help locations. To add a new account in the future, or to modify an existing account, click **Settings > Configure Kmail**. In the dialog that appears, select **Accounts** then press the **Add** button to launch the **Kmail** Account Assistant again.

Para configurar su cuenta, usted necesita información provista de su servicio de Internet o proveedor de correo electrónico.

1. Click **Settings > Configure Kmail**
2. Click **Accounts > Add**. A dialog will ask you for the type of account you wish to configure.
3. Cuando seleccione el tipo de cuenta apropiado, un diálogo le mostrará las diferentes configuraciones posibles para su cuenta. Añada en **Nombre de la Cuenta**, **Login**, **Contraseña**, **Host**, toda la información de su configuración personal de correo electrónico. Las demás configuraciones establecidas por defecto pueden quedar sin modificarse.

9.4.2. Usando Kmail

Kmail allows you to create, store and send email by clicking the appropriate buttons located on the menu:
New Message
Abre un nuevo cuadro de diálogo de **Confeccionar correo**.

Save as
Guarda el correo electrónico.

Imprimir
Imprime el mensaje.

Check Mail in
Descarga los correos electrónicos del servidor remoto.

Responder
Responder al mensaje seleccionado.

Reenviar
Reenvía el correo electrónico a otra persona.

Anterior
Retrocede hacia el correo anterior no leído en su carpeta.

Siguiente
Avanza hacia el próximo correo no leído en su carpeta.

Trash
Borra el correo electrónico.

Find Message
Busca un mensaje específico.

Create Task
Crea una nueva tarea en **KOrganizer**.

Opciones Adicionales

Kmail posee opciones adicionales, señaladas con una flecha de color verde, que señala hacia abajo. Presionando esos botones sin soltar el botón del ratón por unos pocos segundos, se mostrarán estas opciones adicionales. La descripción de sus funciones va más allá de los propósitos de esta guía.

9.5. Pidgin

Pidgin es un cliente de *mensajería instantánea* (Instant Messaging, IM), que puede acceder a diferentes redes de mensajería instantánea y chat, como por ejemplo Gmail, MSN, AOL, Yahoo!, Jaber o más. Para mayor información, por favor vea: *http://www.pidgin.im*

9.5.1. Configurando Pidgin

To start and configure **Pidgin**, select **Applications > Internet > Internet Messenger** from the menu panel in GNOME or the **Kickoff Application Launcher > Applications > Internet > Instant Messenger** menu entry for **Pidgin** in KDE.

Starting **Pidgin** for the first time goes directly into the **Accounts** dialog. To configure a new account follow these steps:

1. Haga clic sobre el botón de **Añadir**, para iniciar el cuadro de diálogo de **Añadir Cuenta**.

2. En la ventana de **Añadir Cuenta**, bajo **Opciones de Conexión**, haga clic sobre el costado derecho del menú desplegable de Protocolo, para ver los protocolos disponibles, y seleccione entre ellos el apropiado a la red perteneciente de la cuenta que esté creando.

3. Ingrese los detalles de la cuenta seleccionada, incluyendo **Nombre de Usuario**, **Contraseña**, y **Apodo**. Seleccione **Recordar Contraseña** si lo desea, y haga clic en el botón **Guardar** para añadir la cuenta a la lista de cuentas disponibles.

4. Una vez que la cuenta ha sido añadida, va a poder observarse dentro de la ventana de **Cuentas**.

5. New accounts can be added in the future by navigating to the **Accounts > Add/Edit** menu entry in the main **Pidgin** window.

9.5.2. Usando Pidgin

Seleccione una de las cuentas activas para ver la ventana de **Lista de Amigos**. Estos menúes le permiten añadir contactos IM adicionales.

Los 16 protocolos soportados están disponibles todos juntos, y al mismo tiempo, en **Pidgin**. Si ha configurado diferentes cuentas en Pidgin, como por ejemplo, Yahoo!, Google Talk y AIM, entonces todos los contactos de cada una de esas cuentas estarán disponibles para chatear al mismo tiempo, en la misma lista de contactos.

Para más información ver: *http://developer.pidgin.im/wiki/Using%20Pidgin*

No están soportadas todas las características

Pidgin no tiene soporte para algunos recursos de los protocolos disponibles. **Pidgin** es ideal para chatear a través de 16 protocolos IM diferentes, pero no todas las propiedades de cada uno de esos sistemas son soportadas. Por ejemplo, la utilización de video.

Pidgin no registra todas las cuentas

Muchas redes IM requieren que los usuarios creen una cuenta antes de empezar a utilizar sus servicios. En muchos de estos casos, no va a poder crear dicha cuenta con **Pidgin**, y normalmente va a tener que visitar el sitio web de la red en cuestión para poder hacerlo. Por ejemplo, no puede utilizar **Pidgin** para crear una cuenta de mensajería instantánea en Yahoo. En su lugar, tiene que visitar primero la página *http://messenger.yahoo.com* para crear la cuenta, y luego acceder a ella utilizando Pidgin.

9.6. Kopete

Kopete is the Instant Messenger installed in KDE by default. To start the programin KDE, click the **Kickoff Application Launcher > Applications > Internet > Instant Messenger** menu entry for **Kopete**. In GNOME, click **Kopete** can be found in **Applications > Internet > Kopete**. For further documentation on **Kopete**, refer to: *http://kopete.kde.org/*

9.6.1. Configurando Kopete

Starting **Kopete** for the first time takes you directly to the creating accounts dialog. To configure a new account:

1. Seleccione un servicio de mensajería desde la lista.
2. En la ventana de **Información de la Cuenta**, ingrese los detalles de su conexión a los servicios deseados.
3. Asegúrese de completar los detalles de todas las pestañas.
4. Una vez que la cuenta ha sido creada, haga clic en **Siguiente**, elija la opción de conectarse con el servicio, y por último, haga clic en **Finalizar**.

You can add new accounts in the future by navigating to the **Settings > Configure** menu entry in the main **Kopete** window, then clicking the **Accounts** button.

Kopete comes with a wide range of messaging services such as:

- AIM
- GroupWise
- ICQ
- IRC
- Jabber
- Meanwhile
- MSN Messenger
- Testbed
- WinPopup
- Yahoo

Puede agregar cuentas para esos servicios de **Kopete** utilizando los pasos descriptos arriba.

9.7. XChat

XChat es un programa de conversación en IRC. Le permite unirse a múltiples canales de IRC (salas de chateo) al mismo tiempo, conversar en forma pública o privada, y es capaz de transferir archivos. Hay más información disponible en: *http://xchat.org/*.

9.7.1. Configurando XChat

1. Cuando se abre **XChat**, aparece la ventana de **XChat: Lista de Redes**. Complete sus preferencias para **Apodo**, **nombre de usuario** y **nombre real**. El **nombre de usuario** que elija puede ser cualquier cosa.
2. Ahora elija una red a la que unirse desde la ventana de **Redes**. Elija la que quiera haciendo clic sobre ella.
3. Seleccione **Editar**, que hace que se abra otra ventana con los datos de la red que ha seleccionado. Por ahora asegúrese que la casilla **Utilizar la información global del usuario** esté tildada. Diríjase hacia el campo **Favorite channels** y escriba allí el nombre del canal al que desea unirse. También puede hacer clic sobre el botón pequeño al costado derecho de este campo, el

cual hará que se abra una ventana en la cual puede **Agregar**, **Eliminar** y **Editar** sus canales. La mayoría de las redes necesitan un # precediendo el nombre del canal. Por ejemplo, **`#fedora-userguide`**.

4. Click the **Close** button.

5. Seleccione **Conectar** y será conectado al canal.

6. You configure your preferences for **XChat** while attached to the network. On the top menu bar select **Settings > Preferences** and choose your text, background and sound preferences.

9.7.2. Usando XChat

On the top menu bar select **Applications > Internet > XChat**.

Haga clic en el botón de **Conectar** y se conectará a las redes y los canales que recién ha seleccionado.

9.8. Konversation

Konversation se encuentra en el escritorio KDE. Puede encontrar más detalles acerca de este programa en *http://konversation.kde.org/*.

9.8.1. Configurando Konversation

To configure **Konversation** select:

1. **Kickoff Application Launcher > Applications > Internet > IRC Client**.

2. The **Servers List** window pops up and has a default network listed. Select **New** or click on the default network then select **Edit**.
   a. Escriba el nombre de la red elegida en el campo **Nombre de Red:**.

   b. En **Identidad** haga clic sobre **Editar** y agregue sus **nombres de usuario**.

   c. Marque la casilla **Conectar la Aplicación al Inicio** para asociarla automáticamente cada vez que inicie **Konversation**

3. In the **Auto Join Channels** window:
   a. Haga clic sobre la lista de canales establecida por defecto, y luego en **Editar**, o simplemente presione el botón **Agregar** para añadir su elección.

   b. Indique los canales de su preferencia, sus contraseñas en el caso que sea necesario, y luego haga clic sobre el botón **Ok**,

4. Será llevado nuevamente a la ventana de **Editar Red**. Seleccione el botón **Aceptar**. Ahora haga clic sobre el botón **Conectar** ubicado sobre el borde inferior derecho de la ventana de **Lista de Servidores**, para poder asociarse a la red y sus canales.

9.8.2. Usando Konversation

Choose **Kickoff Application Launcher > Applications > Internet > IRC Client**.

Konversation se conectará automáticamente a sus redes y a sus canales.

9.9. ChatZilla

ChatZilla es un programa de chateo en IRC de Mozilla. Es un cliente IRC sencillo de utilizar y sumamente extendible. Posee todas las características comunes a este tipo de programas, incluyendo una lista de redes standard, fácil manejo y búsqueda sobre los canales disponibles, logging, chateo en modo DCC y transferencia de archivos. Para más información acerca de **ChatZilla**, diríjase a *http://chatzilla.hacksrus.com/faq/*.

9.9.1. Instalando ChatZilla

You can install **ChatZilla** using **Firefox**.

1. Launch **Firefox** and from the top menu bar select **Tools > Add-ons > Get Add-ons**.
2. En la casilla ubicada a la izquierda del enlace **Examinar todos los complementos**, escriba **`ChatZilla`** y presione **`Intro`**.
3. Seleccione **Añadir a FireFox** y luego **Instalar Ahora**. Una vez descargada la extensión, aparecerá un mensaje para reiniciar **Firefox**.

9.9.2. Configurando ChatZilla

1. Abra **Firefox**.
2. On the top menu bar click **Tools > Chatzilla**.
3. The **ChatZilla** window opens where you will see the word ***Client*** in the middle of the page. At the bottom are links to a few of the most popular Networks. If your Network is among them just click on the link and **ChatZilla** will attach to it and automatically add it your **Preferences > Startup**.
4. To configure your chosen networks and channels so they automatically connect, select **Preferences > Startup** and scroll down to the **Auto-connect URLs** window, select the Network and click **Edit**. Now add ***`#your-channel`*** to the end, click **Apply** then **Ok**.
5. If your network is not listed, go to the top menu bar and choose **Preferences > Startup**, scroll down to the **Auto-connect URLs** window, click **Add**, and type in your network. For example, ***`irc://your.network`***, click **Apply** then **Ok**.
6. Si conoce el canal al que desea conectarse automáticamente, ingrese ***`irc://su.red/#su-canal`***. No se olvide de hacer clic sobre los botones **Aplicar** y **Ok**.
7. Finally, add few *nicks* by selecting **Lists > Add**, typing in a nick and clicking **Ok**. Two or three nicks are recommended in case someone else is using your first choice.

9.9.3. Usando ChatZilla

1. Abra **Firefox**.
2. On the top menu bar click **Tools > Chatzilla** and you will automatically attach to your networks and channels.

Nota

It is not necessary to have your channels connect when you start **ChatZilla**. Once you have attached to your networks you can select **IRC > Join channel** and type in your favorite channel, or part of it in the **Quick Search** box. Then click on the **Join** button when your channel appears in the box. But you will have to do these steps each time unless you setup **ChatZilla** to attach automatically

Herramientas de Oficina

Existen dos recomendaciones fundamentales para utilizar suites de oficina con Fedora: la suite **OpenOffice.org**, que a pesar de no ser propia de sistemas Linux es posible de utilizar bajo cualquier entorno de escritorio; y la suite **KOffice** para el entorno de escritorio KDE. Cada una de estas suites de oficina incluyen aplicaciones y herramientas para presentaciones, hojas de cálculo y documentos de texto. Existen disponibles otras aplicaciones de oficina, que dependen de cuál haya sido la suite elegida.

A pesar que el entorno de escritorio GNOME no posea una suite de oficina específica, existen numerosas aplicaciones de oficina optimizadas para GNOME. Entre estas aplicaciones podemos encontrar **Abiword**, un procesador de textos que posee diferentes complementos que le permiten realizar presentaciones y gráficos, **Gnumeric**, una aplicación para realizar hojas de cálculo, y **gLabels**, un programa para crear etiquetas y tarjetas comerciales.

Remember that any office application or suite will run on any Fedora desktop environment. The recommendation is only the office suite best optimized for a specific desktop environment, such as GNOME or KDE. Once installed, all office tools are available from the **Applications > Office** menu in GNOME, the **Kickoff Application Launcher > Applications > Office**menu in KDE, or as icons located in the menu bar or on the desktop.

To install the **OpenOffice.org** suite, refer to *Capítulo 17, Administración del software*. You can install them by either using the **PackageKit** application or on the command line by using **Yum**.

10.1. Aplicaciones OpenOffice.org

OpenOffice.org crea documentos con el formato stándard de archivos de código abierto, como son por ejemplo OpenDocument (.ODF), Rich Text Format (.RTF), e HyperText Markup Language (HTML). Puede también leer, editar y escribir documentos con formato de Microsoft Office, como por ejemplo Word (.DOC), Excel (.XLS), y PowerPoint (.PPT), con un alto grado de compatibilidad. Los archivos pueden ser exportados en formato PDF sin necesidad de software adicional. Los programas más utilizados en **Openoffice.org** son: **Impress**, **Calc**, y **Writer**.

Para obtener la información más reciente acerca de todo lo relacionado con la suite de programas que ofrece OpenOffice.org, visite el sitio oficial en *http://www.openoffice.org*

For more information on using **OpenOffice.org**, refer to the following documentation and support pages:

- *http://documentation.openoffice.org/*
- *http://support.openoffice.org/index.html*
- *http://wiki.services.openoffice.org/wiki/Documentation/FAQ*

Vea también:

- *http://documentation.openoffice.org/Samples_Templates/User/template/index.html* – plantillas para todas las aplicaciones OpenOffice.org
- *http://www.smalldataproblem.org/ooextras/* – arte, etiquetas y plantillas para **Impress**
- *http://extensions.services.openoffice.org/project/SunTemplatepack_1* – paquetes de plantillas profesionales para las aplicaciones de "'OpenOffice.org"'

10.1.1. OpenOffice.org Impress

OpenOffice.org Impress Crea y realiza presentaciones.

Start the application with **Applications > Office > OpenOffice.org Impress** in GNOME, or **Kickoff Application Launcher > Applications > Office > Presentation** in KDE.

The first window asks you to choose **Empty presentation**, **From template** or **Open existing presentation**.

- Haga clic en **Presentación vacía** para construir diapositivas desde cero.
- Click **From template** to create a slide from a template:
  - **Presentations** allow you to choose:
    - **Default**
    - **Introducing a New Product**
    - **Recommendation of a Strategy**
  - **Fondos de presentación** carga la ventana con varias opciones de fondo.
- **Abrir una presentación existente** abre un archivo de presentación.

Si elije crear una presentación desde cero o desde una plantilla, **OpenOffice.org Impress** le ayuda a configurar su nueva presentación.

Haga clic sobre el botón **Siguiente** para **Seleccionar un diseño de diapositivas** y **Seleccionar un medio de salida**. Haga nuevamente clic sobre **Siguiente** y se abrirá el **Asistente de Presentaciones** que le permitirá configurar su presentación. Puede elegir los **Efectos** y la **Velocidad** del cambio de diapositivas, y también puede elegir entre un **tipo de presentación** establecida **Por Defecto** o **Automática**. Cuando se realiza una presentación desde una plantilla ya creada, podría necesitar otras realizar otras configuraciones, como por ejemplo, indicar un título para la presentación, o un nombre de una empresa, o el número de las diapositivas iniciales.

El botón **Crear** abre su presentación.

La aplicación se inicia con una *área de trabajo*, un *menú superior* y un *menú de dibujo* en la parte inferior. Cuando deslice su ratón sobre los diferentes íconos, aparecerá una breve descripción acerca de sus funciones. Haga clic sobre **Ayuda**, o presione la tecla **F1** para consultar el manual de ayuda de **OpenOffice.org Impress**.

Un tutorial sobre cómo usar **OpenOffice.org Impress** está disponible en *http://wiki.services.openoffice.org/wiki/Documentation/Tutorials*.

10.1.2. OpenOffice.org Calc

OpenOffice.org Calc es un programa de planillas de cálculo muy completo.

Start the application with **Applications > Office > OpenOffice.org Calc** in GNOME, or **Kickoff Application Launcher > Applications > Office > Spreadsheet** in KDE.

La barra superior contiene los siguientes menúes:

Archivo

Le permite crear un documento **Nuevo**, **Abrir**, **Cerrar**, **Exportar** e **Imprimir** un archivo. Este menú también contiene los **Asistentes** que le permiten crear diferentes plantillas.

Editar
le permite **Cortar**, **Copiar** y **Pegar** datos, o **Eliminar Celdas**

Ver
le permite seleccionar **Barras de Herramientas**, previsualizar **Saltos de Página** y elegir la **Escala**.

Insertar
le permite insertar **Celdas**, **Filas**, **Hojas**, **Archivos**, **Imágenes**, **Sonidos**, **Funciones**, **Caracteres especiales** y **Enlaces**.

Formato
le permite configurar **Celdas**, **Filas**, **Columnas**, y la **Hoja**. Esos controles también le permiten configurar la **Página**, los **Rangos de Impresión**, y **Cambiar Tamaño** y **Estilos**. También le permiten trabajar sobre el **Ancho**, **Alineación**, **Organizar**, **Voltear**, **Agrupar**, y manipular **Gráficos**.

Herramientas
le permite verificar la **Ortografía**, acceder al **Diccionario**, utilizar el **Detective**, **Búsqueda del valor destino**, **Solver**, y filtros de **Escenarios**, configurar la **Auto Corrección**, **Compartir**, **Unir**, y **Proteger** el documento. Puede ejecutar **Macros**, **Administrador de Extensiones**, **Personalizar** la aplicación, y configurar diferentes **Opciones**.

Datos
le permite organizar los datos de manera tal de poder **Definir** o **Seleccionar Rango**, **Ordenar**, **Filtrar**, y **Agrupar y Destacar**.

Window
le permite abrir una **Nueva Ventana**, **Cerrar Ventana**, y **Dividir o Fijar** la ventana actual. También muestra en la parte inferior del menú desplegable, cualquier archivo que se encuentre abierto.

Ayuda
abre **OpenOffice.org Calc**, que también se puede acceder con la tecla **F1**.

La fila de íconos debajo del menú principal contiene las funciones más usadas y unos cuantos íconos para manipulación de datos.

El tercer panel le permite configurar la apariencia de sus datos, como la selección de fuentes, alineación del texto, viñetas, indentaciones, negritas e itálicas.

El cuarto panel le muestra la dirección de la celda en la que está Ud., y la ventana de datos muestra lo que contiene esa celda.

El panel abajo de la aplicación muestra qué hoja de cálculo está seleccionada actualmente y cuántas hojas hay en el archivo.

You can add new worksheets by clicking **Insert > Sheet** in the top menu panel. A dialog box opens which lets you choose the name of the new sheet and where it will be placed in relation to your existing worksheets. You can also add a new worksheet by right-clicking on a spreadsheet tab. This action opens a menu that allows you to **Insert**, **Delete**, **Rename**, **Move/Copy**, **Select All**, **Cut**, or **Copy** the spreadsheet.

Un tutorial sobre cómo usar **OpenOffice.org Calc** está disponible en *http://wiki.services.openoffice.org/wiki/Documentation/Tutorials*.

10.1.3. OpenOffice.org Writer

OpenOffice.org Writer es un programa procesador de textos.

Start the application with **Applications > Office > OpenOffice.org Writer** in GNOME, or **Kickoff Application Launcher > Applications > Office > Word Processor** in KDE.

La barra superior contiene los siguientes menúes:

Archivo
: Le permite crear un documento **Nuevo**, **Abrir**, **Cerrar**, **Exportar** e **Imprimir** un archivo. Este menú también contiene los **Asistentes** que le permiten crear diferentes plantillas.

Editar
: le permite **Cortar**, **Copiar**, **Pegar**, **Comparar**, o **Seleccionar Texto**, y para activar y configurar **Texto Automático**, **Buscar y Reemplazar**, y grabar, proteger, comparar y unir **Cambios**.

Ver
: le permite elegir el tipo de **Diseño**, **Barra de Estado**, **Regla**, **Barras de Herramientas**, **Límites del texto**, **Nombres de Campo**, **Caracteres no imprimibles**, **Párrafos Ocultos**, **Pantalla Completa**, y aumentar y disminuir la **Escala**.

Insertar
: le permite insertar **Saltos de Página**, **Campos**, **Caracteres Especiales**, **Marcas de Formato**, **Hiperenlaces**, **Encabezados**, **Pie de Páginas**, **Notas al Pie de Página**, **Marcadores**, **Nota**, **Programas**, **Referencias Cruzadas**, **Indices**, **Tablas**, **Sobres**, **Regla Horizontal**, **Imágenes**, **Video y Sonido**, **Objetos**, **Marcos Flotantes**, y **Archivos**.

Formato
: le permite dar formato a **Caracteres**, **Párrafos**, **Numeración y Viñetas**, **Página**, **Título de Página**, **Cambiar Tipo**, configurar **Columnas**, **Estilos y Formatos**. También puede **Anclar**, **Superponer**, **Alinear**, **Voltear**, y **Agrupar** textos, y darle formato a **Objetos**, **Marcos**, e **Imágenes**.

Tables
: le permite **Insertar**, **Eliminar**, **Seleccionar**, y manipular las **Celdas** de una tabla. También puede darle formato a las celdas, filas y columnas de una tabla, agregarle **Formulas** y acceder a sus **Propiedades**.

Herramientas
: le da acceso a **Ortografía y Gramática**, **Idioma** (que incluye **Thesaurus**), **Contar Palabras**, **Corrección automática**, **Numeración de capítulos** y **Numeración de líneas**, **Notas al Pie**, **Galería**, **Reproductor de medios**, **Base de datos bibliográfica**, y el **Asistente para combinar correspondencia**. También puede **Ordenar**, **Calcular**, cambiar y darle formato a **Macros** y **Filtros**, **Personalizar Menúes**, **Teclado**, **Barras de Herramientas** y **Eventos**. Las **Opciones** le permiten configurar sus **Datos de Usuario**.

Window
: le permite abrir una **Nueva Ventana**, **Cerrar Ventana**, y le muestra al final del menú desplegable, cualquier otro archivo que tenga abierto.

Ayuda
: abre **OpenOffice.org Writer**, lo que también se puede hacer con la tecla **F1**.

La fila de íconos debajo del menú principal contiene las funciones más usadas y unos cuantos íconos para manipulación de datos.

El tercer panel de menú le permite configurar la apariencia de su documento, como la selección de fuente, alineación de textos, viñetas, indentaciones, negrita e itálicas.

El cuarto panel le muestra la dirección de la celda en la que está Ud., y la ventana de datos muestra lo que contiene esa celda.

El panel inferior del documento contiene insertas ventanas, alguna de las cuales poseen menúes de acceso que se hacen visibles al hacer doble clic sobre ellas. Este panel muestra el número de páginas que contiene el documento, el estilo de página que está siendo utilizado, el idioma, un indicador que muestra si está activo el modo "escribir sobre" o "insertar", el estilo de la página y una barra para aumentar o disminuir el zoom.

Hay un tutorial sobre **OpenOffice.org Writer** disponible en *http://wiki.services.openoffice.org/wiki/Documentation/Tutorials*.

10.2. KOffice

La suite **KOffice** está optimizada para funcionar en un entorno de escritorio KDE. Las aplicaciones de **KOffice** también realizan sus archivos y documentos bajo stándares de código abierto, entre ellos, OpenDocument (.ODF), Rich Text Format (.RTF), y HTML. Oficialmente, el *FAQ de KOffice* recomienda utilizar formatos .RTF o .PDF y asegurar así la compatibilidad con Microsoft Word.[1]. **KOffice** tiene soporte para archivos con formato Microsoft, pero existen problemas de compatibilidad.

Para obtener la información más reciente acerca de cualquier programa de la suite **KOffice**, visite el sitio oficial de **KOffice** en *http://www.koffice.org/*. Este sitio ofrece además ayuda y documentación detallada para cada programa en forma individual **KOffice**.

For more information on using **KOffice**, refer to the overview at *http://www.koffice.org/"http://docs.kde.org/stable/en/kdebase-runtime/userguide/kde-office-components.html*[2], which also contains links to handbooks for the individual **KOffice** components.

10.2.1. KPresenter

KPresenter es la aplicación **KOffice** para crear y realizar presentaciones.

Open **KPresenter** by selecting the **Kickoff Application Launcher > Office > Slide Presentations** entry for **KPresenter**.

La primer ventana contiene opciones para abrir documentos **Recientes** o **Existentes**, o los tipos de **Plantilla** o **Presentación en Pantalla** que desee, además de una barra con un menú.

En la barra de menú,

- elija **Archivo** para crear un **Nuevo** archivo, **Abrir** o **Importar** un archivo, o **Salir** de la aplicación.
- desde **Opciones**, elija el menú desplegable para seleccionar **Mostrar Barra de Herramientas**, **Configurar Atajos** o **Configurar Barras de Herramientas**.
- haga clic en **Ayuda** para abrir el *Manual de Ayuda de KPresenter*, o *Reportar un Error*. Puede además acceder al *Manual de Ayuda de KPresenter* presionando la tecla **F1**.

http://www.koffice.org/faq/#AretherefiltersforOpenOfficeWriterMSWordStarWriterRTF

[2] http://docs.kde.org/stable/en/kdebase-runtime/userguide/kde-office-components.html

Luego de seleccionar una plantilla, haga clic sobre el botón **Utilizar esta Plantilla** y tilde la casilla **Utilizar siempre esta plantilla** si quiere hacer que el programa la utilice por defecto.

La siguiente ventana tiene tres paneles de menú en la parte superior, un espacio de trabajo con tres ventanas y un panel corriendo a todo lo ancho de la parte inferior.

La primera fila de menú consta de:

Archivo
: le permite crear un archivo **Nuevo**, **Abrir**, **Guardar**, **Importar**, **Exportar**, y enviar archivo por **Correo**. Puede **Crear una Presentación HTML** o una **Presentación de dispositivo USB**, utilizar el **Administrador de Plantillas**, **Utilizar la Diapositiva Actual como Plantilla por Defecto**, **Imprimir**, **Previsualizar**, **Cerrar** o **Salir** de la presentación.

Editar
: le permite **Deshacer**, **Rehacer**, **Cortar**, **Copiar**, **Pegar**, **Borrar**, **Seleccionar todo**, **Des seleccionar**, **Buscar**, **Reemplazar**, **Copiar Diapositiva**, **Duplicar**, **Borrar una Diapositiva** y **Duplicar un Objeto**.

Ver
: le permite seleccionar **Nueva Ventana**, **Cerrar Todas las Ventana**, **Separar Ventana**, **Eliminar Ventana**, **Ocultar** la **Barra Lateral**, **Barra de Notas**, o **Diapositva Maestra**. También le permite **Dar Formato a Caracteres**, mostrar u ocultar **Líneas Guía**, **Grilla**, y **Adherir a la Grilla**, y aumentar y disminuir **Zoom**. Cuando seleccione estas opciones, aparecerán en las ventanas de los espacios de trabajo.

Insertar
: le permite añadir **Caracteres Especiales**, **Variables**, **Enlaces**, **Comentarios**, **Diapositiva**, **Archivo**, **Texto**, **Gráfico**, **Tabla**, **Objeto**, **Imágen**, **Línea**, **Figura**, o **Scanear Imagen**.

Formato
: le permite seleccionar **Rotar**, **Zoom**, cambiar las **Propiedades**, **Arreglar**, **Alinear**, **Agrupar**, **Desagrupar** y **Ocultar Objetos**. Aquí puede también modificar el **Diseño de la Página**, **Fondo de la Diapositiva**, **Activar Encabezados de Documento** y **Pies de página**.

Text
: le permite cambiar su **Formato establecido por Defecto**, seleccionar **Fuentes**, configurar **Párrafos** y **color**. El **Administrador de Estilos** le permite crear sus propios estilos, o puede elegir **Style** para ver todos los que se encuentren disponibles. También puede **Alinear** el texto, elegir y añadir **Números** o **Viñetas** seleccionando **Tipo**. Hay opciones para manipular un **Objeto**, **Cambiar el estilo**, activar o desactivar el **Diccionario automático** y la **Autocorrección**.

Slide Show
: le permite configurar el **Show de Diapositivas**, los **Objetos**, y la **Transición de Diapositivas**. En este menú usted puede **Iniciar** y **Personalizar** el show de diapositivas, y navegar a través de la presentación manualmente.

Settings
: le permite elegir las **Barras de Herramientas** que desee utilizar, puede **Configurar el modo de Autocorrección**, **Auto Completar**, **Atajos**, **Barras de Herramientas**, y **KPresenter**.

Ayuda
abre el *Manual de Ayuda de KPresenter* (al cual también se puede acceder presionando la tecla **F1**), le permite **Reportar algún Error** y le ofrece información general acerca de **KPresenter**, y de KDE.

La segunda fila contiene íconos que son atajos a las acciones de **Archivo**, **Insertar**, **Dibujar**, y formato de **Objetos**, ubicadas en el menú del panel superior. Al deslizar el ratón sobre un determinado ícono, aparecerá una ventana con una breve descripción de su función.

El tercer panel del menú ha sido realizado también para contener íconos de atajos a las configuraciones y forma de navegación de **Texto** y **Show de Diapositivas**. Hasta que no se haya seleccionado alguna diapositiva contenida en la ventana del área de trabajo, muchos de estos íconos en el panel del menú figuran con un tono de color gris.

El panel inferior muestra el número de la **Diapositiva** sobre la que se está trabajando y la cantidad total de diapositivas en la presentación, **Contenido de la Diapositiva Actual** o atributos, el porcentaje de **Zoom** y las medidas actuales, **Centímetros** o **Pulgadas** .

Un tutorial de **KPresenter** se encuentra disponible en *http://docs.kde.org/development/en/koffice/kpresenter/*. Puede descargarse plantillas pre-formateadas desde *http://kde-files.org/index.php?xcontentmode=612*

10.2.2. KSpread

KSpread es el programa de planillas de cálculo de **KOffice**.

Open **KSpread** by selecting the **Kickoff Application Launcher > Office > Spreadsheet** entry for **KSpread**.

La primer ventana contiene opciones para abrir documentos **Recientes** o **Existentes**, el tipo de **Plantilla**, y una barra de menú.

En la barra de menú,
- elija **Archivo** para crear uno **Nuevo**, **Abrir**, **Cerrar** o **Importar** un archivo, o **Salir** de la aplicación.
- desde **Opciones**, elija el menú desplegable para seleccionar **Mostrar Barra de Herramientas**, **Configurar Atajos** o **Configurar Barras de Herramientas**.
- haga clic en **Ayuda** para abrir el *Manual de Ayuda de KSpread* o para **Reportar un Error**. También puede acceder al *Manual de Ayuda de KSpread* presionando la tecla **F1**.

Luego de seleccionar una plantilla, haga clic sobre el botón **Utilizar esta Plantilla** y tilde la casilla **Utilizar siempre esta plantilla** si quiere hacer que el programa la utilice por defecto.

La siguiente ventana tiene cuatro paneles de menú arriba, la hoja de cálculo y las pestañas de hojas en la parte de abajo.

La primera fila de menú consta de:
Archivo
le permite crear **Nuevos** documentos, **Abrir** y **Cerrar** un archivo, **Guardar**, **Exportar**, **Importar**, **Enviar por Correo**, **Crear una Plantilla desde un Documento**, **Imprimir**, y **Salir** de la aplicación.

Editar
: le permite **Cortar**, **Copiar**, y **Pegar**, **Completar**, **Buscar**, y **Reemplazar**, **Borrar**, **Eliminar Enlaces** y cambiar los **Atributos de Celda**.

Ver
: abre una nueva hoja de trabajo con **Nueva Vista**, o le permite acceder a **Cerrar todas las Vistas**, **Separar** o **Eliminar Vista**, **Ir a una Celda**, **Mostrar Bordes de Página**, y aumentar o disminuir **Zoom**.

Insertar
: le permite insertar **Comentarios de Celda**, **Funciones**, **Series**, **Enlaces**, **Caracteres Especiales**, **Objetos**, **Cuadros**, **Imágenes**, o **Datos Externos** como ser por ejemplo información de una **Base de Datos**, **Archivo de Texto** o desde el **Portapapeles**.

Formato
: le permite dar formato a las **Celdas**, **Hileras**, **Columnas**, la **Hoja** se puede **Eliminar**, **Ocultar** y cambiar las **Propiedades de la Hoja**. El **Formato** puede también ser utilizado para configurar o crear **Estilos**, cambiar el **Estilo de la Página** y los **Rangos de Impresión**.

Datos
: le permite administrar los datos de manera tal de poder **Ordenar**, traer **Texto a las Columnas**, **Insertar columnas**, **Filas**, **Eliminar Columnas** o **Filas**, **Insertar**, **Eliminar**, **Fusionar**, o **Desasociar Celdas**, **Mostrar un Área**, insertar **Subtotales**, **Obtención de Metas**, o **Consolidar** formulas.

Herramientas
: puede verificar la **Ortografía**, crear **Enlaces Personalizados**, **Proteger Hojas** y **Documentos**, **Recalcular Hojas** o **Documentos**, **Insertar Calendario**. Desde el menú **Herramientas** también puede acceder al **Administrador de Programas**, **Editor**, y **Exportar a un archivo HTML**.

Settings
: permite **Esconder la Barra de Estado**, **Barra de Pestañas**, y **Barra de Fórmulas**. También puede utilizar **Configuraciones** para elegir cuál de las **Barras de Herramientas** desea abrir, **Configurar Atajos**, **Barras de Herramientas**, y **KSpread**.

Ayuda
: inicia el *Manual de Ayuda de KSpread* (al que también puede acceder presionando la tecla **F1** key), que le permite **Reportar un Error** y que le ofrece información general acerca de **KSpread** y de KDE.

La fila de íconos debajo del menú principal contiene las funciones más usadas y unos cuantos íconos para manipulación de datos.

El tercer panel de menú le permite configurar la apariencia de sus datos, tales como la selección de fuente, la alineación, la fuente, viñetas, indentaciones, negrita e itálica.

El cuarto panel muestra la dirección de la celda actual y la ventana de datos muestra el contenido de esa celda.

El panel inferior le muestra en negrita qué hoja de trabajo se encuentra actualmente seleccionada, y la cantidad total de las existentes en el archivo. Pueden agregarse más hojas de trabajo haciendo clic con el ratón sobre una pestaña de la hoja de trabajo. Esta ventana emergente le permite **Renombrar la Hoja**, **Insertar**, **Eliminar**, **Esconder** o **Mostrar la Hoja** y provee acceso a las **Propiedades de la Hoja**.

Un tutorial de **KSpread** se encuentra disponible en *http://docs.kde.org/development/en/koffice/kspread/*. Puede descargarse programas y planillas pre-formateadas desde *http://kde-files.org/index.php?xcontentmode=611*

10.2.3. KWord

KWord es el programa de procesador de textos de **KOffice**.

Open **KWord** by selecting the **Kickoff Application Launcher > Office > Word Processing** entry for **KWord**.

La primer ventana le muestra opciones para abrir un documento **Nuevo**, **Reciente** o **Existente**, el tipo de **Plantilla**, y una barra de menú.

En la barra de menú,

- elija **Archivo** para crear uno **Nuevo**, **Abrir**, **Cerrar** o **Importar** un archivo, o **Salir** de la aplicación.
- desde **Opciones**, elija el menú desplegable para seleccionar **Mostrar Barra de Herramientas**, **Configurar Atajos** o **Configurar Barras de Herramientas**.
- haga clic sobre **Ayuda** para abrir el *Manual de Ayuda de KWord*, o para **Reportar un Error**. También puede acceder al *Manual de Ayuda de KWord* presionando la tecla **F1**.

Luego de seleccionar una plantilla, haga clic sobre el botón **Utilizar esta Plantilla** y tilde la casilla **Utilizar siempre esta plantilla** si quiere hacer que el programa la utilice por defecto.

La siguiente ventana posee tres paneles de menú en la parte superior, íconos de atajo para el **Marco** sobre la izquierda, la ventana de **Estructura del Documento**, el área de trabajo del documento y un panel de información todo a lo largo de la parte inferior.

La primera fila de menú consta de:

Archivo
: le permite crear un documento **Nuevo**, **Abrir** y **Cerrar** un archivo, **Guardar**, **Exportar**, **Importar**, **Enviar por Correo**, **Crear una Plantilla desde un Documento**, **Imprimir**, y **Cerrar** el archivo, o **Salir** de la aplicación.

Editar
: le permite **Deshacer**, **Rehacer**, **Cortar**, **Copiar**, **Pegar**, **Seleccionar Todo**, **Todos los Marcos** o un solo **Marco**. También puede **Buscar**, **Reemplazar**, y **Eliminar Página**.

Ver
: le permite abrir un documento nuevo con una **Nueva Vista**, o **Cerrar todas las Vistas**, **Separar** o **Eliminar Vista**, **Mostrar Modo** de **Página**, **Previsualización**, y **Modos de Texto**. Puede **Dar Formato a Caracteres**, elegir **Bordes para el Marco**, **Esconder Estructura del Documento** y **Reglas**, **Mostrar Grilla**, **Adherir a la Grilla**, y aumentar o disminuir el **Zoom**.

Insertar
: le permite insertar **Caracteres Especiales**, **Saltos de Página**, **Páginas**, **Notas al pie/Notas al Final**, **Tabla de Contenidos**, **Variables**, **Expresiones**, **Enlaces**, **Commentarios**, **Archivos**, **Marcadores**, **Tablas**, **Imágenes**, **Marcos de Texto**, **Marcos de Objeto**, o **Scaneo de Imágenes**.

Formato
: le permite elegir entre un **Formato por Defecto**, **Fuente**, **Párrafo**, **Notas al Pie**, **Fórmulas**, **Estilos**, utilizar el **Administrador de Estilos**, **Importar Estilos**, o **Crear un estilo desde una**

Selección. El **Diseño de Página** también puede ser formateado y puede **Activar Encabezados de Documento** y **Pies de Página**.

Frames
le permite configurar **Propiedades de Marco**, **Aumentar** y **Disminuir Marcos**, **Traer al Frente**, **Enviar al Fondo**, **Crear una Copia Enlazada**, **Transformar en Caja de Texto**, y utilizar el **Administrador de Estilos de Marco**, **Crear un Estilo de Marco desde un Marco**, cambiar el **Estilo del Marco**, **Color de Fondo del Texto**, y **Configurar el Borde del Marco**.

Table
le permite modificar las **Propiedades** de una tabla, **Insertar** y **Eliminar**, **Filas**, y **Columnas**, **Unir**, **Separar** y **Proteger Celdas**, **Desagrupar la Tabla**, **Eliminar Tabla**, utilizar el **Administrador de Estilos de Tabla** y elegir diferentes **Estilos de Tabla**.

Herramientas
le permite acceder al **Diccionario**, **Autocorrección**, **Cambiar Tipo**, **Ordenar Texto**, **Editar Expresiones Personales**, **Agregar Expresiones**, configurar **Variables Personalizadas**, **Seleccionar Marcadores**, y **Configurar Mezcla de Correo**.

Settings
le permite elegir qué **Barras de Herramientas** desea abrir, **Configurar Autocorrección** y **Auto Completar**, **Configurar Atajos**, **Barras de Herramientas**, y **KWord**.

Ayuda
inicia el *Manual de Ayuda de KWord* (al que también puede acceder presionando la tecla **F1**), que le permite **Reportar un Error** y que le ofrece información general acerca de **KWord** y de KDE.

La fila de íconos bajo la barra del menú superior, contiene las funciones usadas más comúnmente y algunos íconos para la manipulación de textos.

El tercer panel de menú permite la configuración de la apariencia de su texto, como la selección de fuente, alineación, fuente, viñetas, indentaciones, negrita e itálica.

Junto al área de trabajo se encuentra la ventana de la **Estructure del Documento**, que le muestra su estructura, y los íconos de atajos para configurar **Marcos**.

El panel inferior muestra la cantidad de páginas que tiene el documento, qué página es la que se encuentra en la ventana de trabajo, si está activa la función **Insertar** o **Sobreescribir**, el porcentaje del **Zoom**, y las unidades de medida.

Un tutorial acerca de **KWord** puede encontrarselo en *http://docs.kde.org/development/en/koffice/kword/*. Puede descargarse programas y plantillas pre formateadas desde *http://kde-files.org/index.php?xcontentmode=610*

10.3. Aplicaciones de oficina de Gnome

Aunque GNOME no tiene una suite de oficina específicamente diseñado para él, existen numerosas un número de aplicaciones de oficina disponibles optimizadas para este escritorio.

Para más información sobre cómo usar estas aplicaciones vaya a *http://live.gnome.org/GnomeOffice*

10.3.1. AbiWord

AbiWord es un procesador de texto optimizado para el escritorio GNOME.

Start **AbiWord** by clicking on **Applications > Office > AbiWord** in GNOME or the **Kickoff Application Launcher > Applications > Office > Word Processor** menu entry for **AbiWord** in KDE.

Las funciones del menú principal son.

Archivo

le permite crear un documento **Nuevo**, **Nuevo usando plantilla**, **Abrir archivos** e **Importar estilos**, **Guardar** y **Revertir** un archivo, **Configurar Página** e **Imprimir**, **Cerrar** un archivo, o **Salir** de la aplicacion. Este menú también le mostrará una lista con los archivos abiertos recientemente.

Editar

le permite **Deshacer**, **Rehacer**, **Cortar**, **Copiar**, y **Pegar**, **Borrar**, **Seleccionar Todo**, para **Eliminar cabeceras** y **Pie de Página**, **Buscar y Reemplazar**, **Ir a** y cambiar las **Preferencias**.

Ver

le permite elegir el tipo de **Diseño**, **Barras de Herramientas**, **Regla** y **Barra de Estado**, **Activar Herramientas de Formato**, **Mostrar Marcas de Formato**, ver una **Presentación**, **Pantalla Completa** y aumentar o disminuir el **Zoom**.

Insertar

le permite insertar **Saltos**, **Números de Página**, **Fecha** y **Hora**, **Campos**, **Caja de Texto**, **Campo de Combinación de Correo Electrónico**, **Símbolos**, **Cabeceras** y **Pie de Página**, **Archivos**, **Marcadores**, **Hiperenlaces**, **Tabla de Contenidos**, **Notas al Pie**, **Notas al Final**, **Ecuaciones**, **Clip Art**, **Imágenes**. **Objetos** como **Gráficos de GNOME Office**, y **Marcadores de Dirección**.

Formato

le permite dar formato a **Tipografías**, **Párrafos**, agregar **Puntos y Numeración**, **Caja de Texto**, **Imágenes**, **Columnas**, **Tabuladores**, **Cabeceras/Pie de Página**, **Notas al Pie y Notas finales**, **Indice**. También puede **Alinear y Formatear** texto, agregar un **Fondo de Página** y **Crear y Modificar Estilos**.

Herramientas

le permite **Comprobar la Ortografía**, **Establecer el Idioma**, **Contar Palabras**, acceder al **Thesaurus**, **Diccionario GDict**, **Traductores**, **Editar una imagen a través de GIMP**, **Buscar en Google**, **Resumir** el documento, **URL del Diccionario**, **Enciclopedia Wiki** cambiar el estilo con la **Lista de estilos**, acceder a la **Historia del Documento** y sus **Revisiones**. También puede ver los **Complementos** instalados, e instalar nuevos, ejecutar **Programas** de ayuda que haya creado, y realizar **Combinar Correo**.

Table

le permite **Insertar**, **Eliminar**, **Seleccionar**, y manipular las **Celdas** de una tabla. También puede dar formato y mezclar las **Celdas, Filas y Columnas** de una tabla, **Convertir Texto a Tabla**, **Convertir Tabla a Texto** y activar **Auto-ajustar la Tabla**.

Collaborate

le permite **Compartir un Documento** o **Documentos** y administrar las **Cuentas** de colaboración.

Documents

le permite abrir una **Ventana Nueva** que lista cualquier documento abierto.

Ayuda

inicia **Contenidos de Ayuda**, **Buscar Ayuda**, **Buscar Actualizaciones**, **Reportar un Error**, y ver información general **Acerca de GNOME Office** y **Acerca de AbiWord**.

La fila de íconos bajo la barra del menú de arriba contiene las funciones más usadas que se listan en el menú de arriba.

El tercer panel de menú le permite configurar la apariencia de su texto, como la selección de fuente, alineación, fuente, viñetas, indentaciones, negrita e itálica.

El panel inferior del documento contiene una ventana en la que se muestra la cantidad total de páginas en el documento y qué página se está mostrando actualmente. Un indicador que informa si está activa la función Sobreescribir o Insertar, la vista del estilo de página y el idioma en uso.

Un tutorial acerca de la utilización de **AbiWord** se encuentra disponible en *http://www.abisource.com/help/en-US/tutorial/index.html*, y las instrucciones acerca de cómo utilizar el programa en *http://www.abisource.com/help/en-US/howto/index.html*. También puede encontrar complementos para AbiWord en *http://www.abisource.com/download/plugins.phtml*.

10.3.2. Gnumeric

Gnumeric es una planilla de cálculo optimizada para el escritorio GNOME.

Start **Gnumeric** by clicking on **Applications > Office > Gnumeric Spreadsheet** in GNOME or the **Kickoff Application Launcher > Applications > Office > Spreadsheet** menu entry for **Gnumeric** in KDE.

Las funciones principales del menú superior son:

Archivo
: le permite crear un documento **Nuevo**, **Abrir**, **Guardar**, **Configurar página**, **Definir** y **Mostrar** el **Área de Impresión**. También provee opciones de **Archivo** para **Imprimir**, **Enviar A** una dirección de correo electrónico, ver y agregar a las **Propiedades** del programa, definir **Preferencias**, acceder al **Historial completo**, y **Cerrar** un archivo, o **Salir** del programa.

Editar
: le permite **Deshacer** y **Rehacer** acciones, **Cortar**, **Copiar**, **Pegar** y **Pegado especial**, **Limpiar**, y **Eliminar Filas**, **Columnas**, y **Celdas**. También provee opciones para **Editar**, **Buscar**, **Reemplazar** o **Ir a Celda**, administrar las **Hojas**, **Seleccionar** varios rangos en las hojas de trabajo, y **Recalcular**.

Ver
: le permite crear una **Vista nueva** del libro de trabajo, para **Inmovilizar paneles**, seleccionar un diferente **Libro de Trabajo**, elegir **Barras de Herramientas**, **Ver Barra de Estado**, **Pantalla Completa** y aumentar o disminuir **Ampliación**.

Insertar
: le permite insertar **Celdas**, **Columnas**, **Filas**, **Diagramas**, **Imágenes**, **Funciones**, **Nombres**, **Comentarios**, **Hiperenlaces** y campos **Especiales** como por ejemplo **Fecha de actual**, **Hora actual** y **Fecha y hora Actual**.

Formato
: le permite dar formato a **Celdas**, **Filas**, **Columnas**, **Hojas** y **Libro de Trabajo**, y las **Preferencias** pueden ser cambiadas. Utilice **Autoformato** para darle formato a una región de celdas de acuerdo a una plantilla definida anteriormente.

Herramientas
: provee **Corrección automática**, **Autoguardado**, **Buscar Objetivo**, **Resolvedor**, **Vista** y **Añadir Escenarios**, **Simulación**, **Análisis Estadístico** y administrar **Complementos**.

Datos
: permite organizar los datos de modo tal de poder **Ordenar**, **Filtrar**, **Validar**, **Consolidar**, crear una **Tabla**, **Arupar** y **Destacar**, convertir **Texto a Columnas** y **Obtener Datos Externos**.

Help > Contents
: inicia el manual de ayuda de **Gnumeric** (del mismo modo que lo haría presionando la tecla **F1**), **Gnumeric en la web**, **Asistencia en directo**, e **Informar de un problema**.

La fila de íconos bajo la barra del menú de arriba contiene las funciones más usadas que se listan en el menú de arriba.

El tercer panel de menú le permite configurar la apariencia de sus datos, tales como la selección de fuentes, la alineación, fuente, viñetas, indentaciones, negrita e itálica.

El cuarto panel le muestra la dirección de la celda en la que está Ud., y la ventana de datos muestra lo que contiene esa celda.

El panel inferior de la hoja de trabajo le muestra en qué hoja está trabajando actualmente, la cantidad total de hojas en el documento, y el resultado de la función de la celda en la que el puntero de su ratón se encuentra en ese momento. Puede añadir o cambiar una hoja de trabajo haciendo lo siguiente:

- un clic con el botón secundario del ratón en una de las pestañas, luego elija desde el menú.

  clicking on **Edit > Sheet** in the top menu.

Un tutorial sobre el uso de **Gnumeric** está disponible en *http://projects.gnome.org/gnumeric/doc/chapter-quick-start.shtml*.

10.3.3. gLabels

gLabels es una aplicación liviana de GNOME para crear rótulos, tarjetas de negocios, etiquetas de CD y DVDs.

Start **gLabels** by clicking on **Applications > Office > gLabels Label Designer** in GNOME or **Kickoff Application Launcher > Applications > Office > gLabels Label Designer** in KDE.

Las principales funciones del menú superior son:

Archivo
: le permite crear un proyecto **Nuevo**, **Abrir**, **Abrir Reciente**, **Guardar**, **Guardar Como**, **Imprimir**, cambiar las **Propiedades** abrir el **Diseñador de Pantillas**, **Cerrar** un archivo, o **Salir** del programa.

Editar
: le permite **Cortar**, **Copiar**, y **Pegar**, **Borrar Seleccionar Todo**, **Deseleccionar Todo** y cambiar las **Preferencias**.

Ver
: le permite elegir **Barras de Herramienta**, personalizarlas, activar la **Grilla**, **Markup**, y **Ampliación**.

Objects
: le permite **Selecionar Modo**, **Crear Texto**, una **Caja**, **Línea**, **Ellipse**, **Imagen**, a **Código de Barras**, definir el **Orden**, **Rotar/Reflejar**, **Alineado horizontal** o **vertical** y **Fusionar Propiedades**.

Help > Contents

inicia el manual de ayuda de **gLabels** (del mismo modo que lo haría presionando la tecla **F1**), o le permite ver información general **Acerca de** el programa.

La fila de íconos bajo la barra del menú de arriba contiene las funciones más usadas que se listan en el menú de arriba.

El tercer panel del menú posee una tonalidad gris a menos que seleccione un **Nuevo** proyecto, o decida **Abrir** un archivo existente. Estos íconos le permiten **Seleccionar**, mover y modificar objetos, **Crear objetos de texto**, **Crear objeto rectangular/cuadrado**, **Crear linea**, **Crear elipse/círculo**, **Crear Objeto Imagen**, **Crear Código de Barras**, aumentar o disminuir **Zoom**, y **Editar propiedades de fusión**.

El panel inferior de la ventana de trabajo le permite configurar la apariencia de sus datos, como por ejemplo, la selección de la tipografía, si es negrita o itálica, así como el color de los textos o las líneas.

Para mayor información acerca de cómo utilizar **gLabels**, vea el sitio web de gLables en *http://glabels.sourceforge.net/*.

Software Financiero

Fedora ofrece software financiero tanto para el escritorio GNOME como para el escritorio KDE. **GnuCash** es la herramienta financiera recomendada para usuarios con un escritorio GNOME, y **KMyMoney** para usuarios KDE. Si bien cada uno de los programas recién mencionados son recomendados para un escritorio particular, recuerde que ambos funcionarán en cualquiera de los escritorios de Fedora. Ambas aplicaciones pueden ser utilizadas para fines personales o comerciales, y configurables para servicios bancarios en línea.

GnuCash and **KMyMoney** are not installed by default from the Live CD or the DVD. If you do not have access to the Internet, you can install them with the Fedora DVD. Refer to *Capítulo 17, Administración del software* for instructions. You can install them by either using the **PackageKit** application or on the command line by using **Yum**.

11.1. GnuCash

GnuCashle permite realizar un seguimiento personal de negocios de cuentas bancarias, acciones, los ingresos y gastos, y se basa en la doble entrada de los principios de contabilidad.

Para obtener información adicional acerca de cómo utilizar esta aplicación, vea *http://www.gnucash.org/docs.phtml documents*[1].

11.1.1. Configuración de GnuCash

Para configurar GnuCash:

1. Start **GnuCash** by clicking **Applications > Office > Gnucash Finance Management**. Click the **Close** button to close the **Tip of the Day** window.
2. Desde la **Ventana de Bienvenida**, seleccione qué asistente quiere que se abra, y haga clic sobre el botón **Aceptar**.
3. Seleccione **Crear un conjunto de cuentas nuevo** y haga clic sobre el botón **Aceptar** de la ventana **Configurar Jerarquía de Cuentas**
4. Elija su moneda y haga clic en el botón de **Adelante**.
5. Seleccione todas las casillas junto a las cuentas que desee crear en la ventana de **Categorías**, luego presione el botón **Adelante**.
6. Siga las indicaciones en la ventana de **Configurar nuevas cuentas**, y luego haga clic sobre **Adelante**.
7. Haga clic sobre el botón **Aplicar** para finalizar la configuración de su cuenta.
8. Para importar un archivo Quicken .qif, seleccione la casilla correspondiente, y luego presione **Adelante**.
9. Seleccione el archivo .qif a ser cargado, y haga clic en **Aceptar**
10. Ahora tiene la opción de cargar más archivos QIF para otras cuentas. Seleccione el botón **Aceptar**.

[1] http://www.gnucash.org/docs.phtml

11. Al presionar **Siguiente**, será conducido a través de **Cuentas QIF coincidentes** con una **cuenta GnuCash**, **Categorías QIF correspondientes** con **cuentas GnuCash**, y selección de moneda.

12. Haga clic en **Aplicar** para importar sus datos, o **Atrás** para revisar sus elecciones.

11.1.2. Uso de GnuCash

Open **GnuCash** by selecting **Applications > Office > GnuCash** on the top menu panel. The **Accounts** tab opens.

La barra de menú superior le permite manipular sus cuentas. Usted puede:

- **Editar**, **Borrar** y **Crear nuevas cuentas**.
- **Configurar Preferencias**.
- **Planificar Transacciones**.
- Hacer **transferencias**.
- **Conciliar** una cuenta.
- Ingrese **Stock Splits**.
- Añada **Clientes**, **Proveedores**, y **Empleados** para un negocio.
- **Poner Recordatorios**.
- Generar **Informes**.
- **Configurar Online Banking**.
- **Editar Precios** de un inventario.
- Acceder al **Libro Diario**.

Haga doble clic sobre una cuenta para obtener un registro de ella. Para permitirle realizar diferentes transacciones, el menú de la barra superior cambia. Este nuevo menú incluye las opciones mencionadas anteriormente, pero además, ahora puede:

- Cambiar el tipo de visualización de diario de **Diario Básico** a **Diario Auto-Split**, **Diario de transacciones**, o **Doble Entrada**.
- Operaciones de **Cortar**, **Copiar**, **Pegar**, **Duplicar**, **Borrar**, **Anular**, e **Ingresar**.
- **Configurar Detalles de Facturación** para los clientes.
- Crear **Facturas**, **Recibos**, y **Vouchers**.

11.1.3. Configurar acceso a bancos en línea

Online banking setup begins from the **Accounts** window or the **Register**.

1. On the top menu bar select **Tools > Online Banking Setup**.

2. La ventana de **Configuración Inicial de Online Banking** le muestra lo que necesita para completar la configuración.

3. Clic en el botón **Reenviar**.

4. Seleccione **Iniciar Asistente AqBanking** en la ventana **Iniciar Asistente de Online Banking**.
5. La ventana **Configuración Intro** le muestra un resumen de lo que puede hacer.
6. Ingrese la información solicitada en las pestañas **Usuarios**, **Cuentas**, y **Backends** cerca del borde superior de la ventana.
7. Seleccione el Bbackend **OFX-Direct** si no está seguro acerca de cuál utilizar.
8. Tal vez necesite contactarse con su banco para obtener la URL de su servidor. Si elige el backend **OFX-Direct**, es como si la dirección URL de su banco fuera **`https://ofx.subanco.com/.`**
9. Vuelva a **Iniciar el Asistente de Online Banking** y haga clic en el botón de **Siguiente**.
10. Tilde las casilla apropiadas de la columna **New?** de modo que se correspondan las cuentas bancarias con sus cuentas de **GnuCash**.
11. Clic en el botón **Reenviar**.
12. Haga clic sobre el botón **Aplicar** para finalizar.
13. To download your bank transactions select the **Accounts** or **Register** tab then: **Actions > Online Actions > Get Transactions** or **> Get Balance** and fill in the information asked for to complete the operation.

11.2. KMyMoney

KMyMoney es un software de contabilidad de doble entrada para uso personal, o para un pequeño comercio.

Para obtener más ayuda al utilizar **KMyMoney**, vea *http://kmymoney2.sourceforge.net/faq.html*.

11.2.1. Configuración de KMyMoney

1. Open **KMyMoney** by selecting **Kickoff Application Launcher > Applications > Office > Personal Finance Manager**.
2. Haga clic sobre el botón **Siguiente**, en la pantalla de **Bienvenido a KMyMoney**.
3. Ingrese la información solicitada, y luego presione **Next**.
4. Seleccione su moneda y haga clic sobre **Siguiente**.
5. Ahora ingrese los datos de su cuenta bancaria. Luego seleccione **Siguiente** otra vez.
6. Busque su país y haga clic sobre el botón **+** junto a su nombre.
7. Seleccione el tipo de cuenta que desea configurar, y luego haga clic sobre **Siguiente**.
8. Presione el botón **Configurar preferencias ahora**.
9. Puede conservar el camino establecido por defecto en donde **KMyMoney** guardará sus archivos, o puede escribir uno nuevo, o puede dirigirse hacia el lugar de su equipo en donde quiere guardarlos, haciendo clic sobre el botón que luce como una pequeña carpeta, hacia la derecha de la ventana.

10. Haga clic sobre el botón **Finalizar** y se abre la ventana de **Inicio**.

11. Abra el registro de su cuenta haciendo clic sobre el enlace hacia ella en la ventana **Su Resumen Financiero**.

12. Click the **Show KMyMoney welcome page** link at the bottom to:
    - **Configurar un Nuevo Archivo de Datos**.
    - **Utilizar un Archivo de Datos Existente**.
    - **Visite el Sitio Web de KMyMoney**.
    - **Ver lo Que Hay de Nuevo en Esta Versión**.

11.2.2. Uso de KMyMoney

El menú de la barra superior contiene las siguientes opciones:

- Archivo
  - **Crear**, **Abrir**, y **Guardar** archivos.
  - **Importar** archivos QIF, GnuCash, y OFX.
  - **Exportar** archivos QIF.
  - **Respaldar** sus datos.
  - **Configurar** su información personal.
- Ver
  - **Mostrar los Detalles de la Transacción**.
  - **Ocultar transacciones conciliadas**.
  - **Ocultar categorías no utilizadas**.
  - **Mostrar todas las cuentas**.
- Institución
  - Definir una **Nueva Institución**.
  - **Editar una institución**.
  - **Borrar una institución**.
- Account
  - Crear una **Cuenta nueva**
  - **Editar cuentas**.
  - **Borrar cuentas**.
  - **Abrir el libro**.
  - **Conciliar**.
  - **Cerrar** o **Reabrir** una cuenta.

  - **Mapear**, **Desmapear**, y **Actualizar** una cuenta en línea.

- Categoría
  - **Crear**, **Configurar** or **Eliminar** una categoría.
  - **Abrir el libro**.
- Transacción
  - **Crear**, **Configurar**, **Eliminar**, y **Marcar** transacciones.
  - **Ir a la cuenta** e **Ir a los pagos**.
  - **Emparejar**, **Aceptar**, **Combinar**, o **Seleccionar todas** las transacciones.
- Herramientas
  - Perfil QIF, Securities, Monedas,'' y ''Editor de Precios.''
  - Actualizar Acción'' y ''Precios de moneda.''
  - Consistencia'' y ''Pruebas de Rendimiento.''
  - Complementos.''
  - Opción de ''Trazado de Depuración'' y ''Cronómetros.''
- Settings
  - **Ocultar la Barra de Herramientas** y la **Barra de Estado**.
  - **Habilitar todos los mensajes**.
  - Cambiar las **Configuraciones de Idioma de KDE**
  - **Configurar Atajos**, **Barras de Herramientas** y **KMyMoney**.
- Help
  - **KMyMoney Handbook**
  - **Bug Report**
  - **información sobre el programa**

11.2.3. Configurar acceso a bancos en línea

1. Haga clic sobre el ícono de **Instituciones** del panel izquierdo para asegurarse que sus datos bancarios estén asociados con su nueva cuenta.
2. Seleccione su cuenta debajo del banco en la ventana principal.
3. On the top menu, choose **Account > Map Account** and the program will load a list of financial institutions in the **Online Banking Account Setup** window.
4. Escriba el nombre de su banco en la barra de **Buscar**, o búsquelo en la lista.
5. Haga clic sobre el nombre de su banco para seleccionarlo, y luego presione el botón **Siguiente**.

6. Complete su **Nombre de Usuario** y **Contraseña**.
7. Elija una opción para **Identificarse Como** y presione el botón **Siguiente**.
8. Esta ventana muestra las cuentas que usted tiene disponibles en el banco. Haga clic sobre aquella que quiera asociar a su cuenta de **KMyMoney**, y luego presione **Siguiente**.
9. Haga clic sobre el botón de **Finalizar** para completar la configuración.
10. Press the blue icon on the top menu to **Update the Account** or select **Account > Account update** also on the top menu bar.
11. El programa lo conecta con su banco y en la ventana de **Selección de Cuenta** se le pregunta a qué cuenta de **KMyMoney** desea descargar la información. En este lugar también tiene la opción de **Crear** una nueva cuenta.
12. Seleccione su cuenta y presione **Ok**.
13. La ventana de **Statement stats - KMyMoney** resume la información descargada. Haga clic en el botón **Aceptar**.
14. Haga clic sobre el ícono **Diario**, ubicado en el menú del panel izquierdo, para ver la información cargada.

Reproducción multimedia

Formatos multimedia no soportados por defecto en Fedora

Debido a cuestiones de licencia y patentes, Fedora no incluye en su instalación determinadas capacidades de audio y video denominadas *codecs*. Un típico ejemplo de esto es el codec MP3. Para más información, consulte la Posición del Proyecto Fedora frente al Soporte Multimedia.

Fedora includes several tools for listening to audio and viewing video on both the GNOME and KDE desktops. These applications will run in either Fedora desktop environment. To install software packages not already installed, refer to *Capítulo 17, Administración del software*. You can install applications by either using the **PackageKit** application or on the command line by using **Yum**

Fedora provee, entre otras, las siguientes aplicaciones predeterminadas para audio y video:

- **Amarok** es un reprodutor de música cuyas herramientas permiten organizar archivos de música, CDs, estaciones de radio en Internet, y mucho más. Se instala por defecto con la instalación del entorno de escritorio KDE.
- Creador de CD/DVD **CD/DVD Creator** es una aplicación para crear CDs o DVDs en GNOME.
- **Cheese Webcam Booth** toma fotografías y videos desde su cámara web, se instala en GNOME y en KDE.
- **Dragon Player** es reproductor de video muy sencillo para KDE.
- **JuK** es una colección y administrador de listas de reproducción así como un reproductor de música que se instala en KDE.
- **Kaffeine** es una aplicación para ver videos en KDE.
- **KMix** es un Mezclador de Sonidos para KDE.
- **KsCD** es una aplicación para escuchar CDs de audio en KDE.
- **Rhythmbox** es un reproductor de música cuyas herramientas permiten organizar archivos de música, CDs, estaciones de radio de Internet, y mucho más. Se instala por defecto con la instalación de los entornos de escritorio GNOME y KDE.
- Extractor de audio **Sound Juicer** es una aplicación para convertir CDs de audio a archivos de música (proceso conocido como *ripeado*) en GNOME y KDE.
- **Grabadora de Sonido** puede grabar y reproducir archivos de sonido .flac, .oga (audio OGG) y .wav.
- **Reproductor de Películas Totem** es una aplicación para ver videos en GNOME y KDE.

To open these programs, in the GNOME desktop, click on their entries in the **Applications > Sound and Video** menu in the top menu bar. In the KDE desktop, click on their entries in the **Kickoff Application Launcher > Applications > Multimedia** menu.

12.1. La posición del Proyecto Fedora frente al soporte multimedia

Con pocas palabras: el Proyecto Fedora recomienda el uso de los formatos abiertos en lugar de los restrictivos.

Fedora incluye soporte completo para muchos formatos de distribución libre. Entre ellos podemos encontrar a Ogg y Theora para contenidos visuales, y a Vorbis, Speex y FLAC para audio. Estos formatos de distribución libre no están limitados por restricciones de patente o de licencias, y son una alternativa flexible y poderosa a otros formatos populares pero restringidos, como el MP3, que no sería legal distribuirlo con Fedora. Para mayor información acerca de esto, vea el Wiki de Fedora Multimedia en *https://fedoraproject.org/wiki/Multimedia*.

12.2. Cheese Webcam Booth

Cheese Webcam Booth toma fotografías y videos con su cámara web.

12.2.1. Uso de Cheese Webcam Booth

El menú superior provee las siguientes operaciones y opciones:

- Al seleccionar **Cheese** usted puede elegir iniciar el cronómetro para **Cuenta regresiva**, **Tomar una fotografía**, o **Grabar**, dependiendo si ha seleccionado el botón de **Fotografía** o **Video**, vea **Pantalla Completa** y **Salir** de la aplicación.
- **Editar** le permite activar los **Efectos**, **Colocar en la Papelera**, **Colocar Todo en la Papelera**, y cambiar las **Preferencias**.
- Clicking on **Help > Contents**, or pressing **F1**, opens the *Cheese Manual*.

Las pestañas, entre las ventanas, son atajos de las opciones que figuran en el menú superior.

Hay más información disponible en el sitio web de Cheese en *http://www.gnome.org/projects/cheese*

12.3. Reproductor de Música Rhythmbox

Reproductor de Música Rhythmbox reproduce CDs, estaciones de radio en internet, y es un administrador de colecciones de música.

La primera vez que inicie **Rhythmbox Music Player**, un asistente lo ayudará a importar su música. En el segundo panel del asistente, haga clic sobre el botón **Buscar** y seleccione la carpeta donde es almacenada su música, generalmente en el directorio **`/Home/Music/`**.

12.3.1. Uso del reproductor de música Rhythmbox

The main functions of the **Rhythmbox Music Player** window are:

- The top panel Menubar which has all of the menus to perform tasks. Press **F1** or click **Help > Contents** on the menubar to open the manual.
- Un segundo panel de herramientas accede a las **funciones de reproducción** y provee los detalles acerca de la pista que se está reproduciendo.
- Un **Medidor de Tiempo**, debajo del panel de herramientas, muestra la posición de lectura de una pista y le permite saltar hacia otra posición en la pista.

- In the left window the **Source List** lets you access your **music library**, **internet radio**, **internet**, your **playlist**, and **CDs**. This consists of:
  - La fonoteca del **Reproductor de Música Rhythmbox**, donde todas las pistas importadas se graban.
  - La **Radio** con estaciones de radio de internet.
  - **Podcasts**.
  - **Tiendas en línea**:
  - Todas las **Listas de reproducción** (normal e inteligente).
  - **CDs de Audio** insertado en algún disco de la computadora.
  - Reproductores portátiles, tales como un reproductor de MP3, conectado a la computadora.

Si tiene un ratón con ruedita, puede ajustar el volumen posicionando el cursor sobre el ícono del volumen y luego haciendo girar la ruedita.

En el **Navegador**, la ventana rectangular ubicada a la derecha de la **Lista Fuente**, puede buscar y filtrar en su **Librería** canciones por **género**, nombre del **artista** o título del **album**. También provee una función para poder **Buscar**

La lista de **Pistas** está en la ventana inferior, y contiene la lista de pistas que pertenecen a la fuente que seleccionó.

La **Barra de Estado** es el panel que va a lo largo de la parte inferior y muestra información acerca de la fuente seleccionada.

Para obtener más información, visite el sitio web de Rhythmbox en *http://projects.gnome.org/rhythmbox/*.

12.4. Extractor de CD de Audio (Sound Juicer)

Audio CD Extractor (Sound Juicer) le permite extraer las pistas musicales desde un CD y convertirlas en archivos de audio para que pueda escuchar en su computadora. Con este programa también puede escuchar CDs.

12.4.1. Uso de Sound Juicer

Para ingresar los datos de una pista cualquiera, inserte el CD de audio y **Sound Juicer** va a localizar y obtener esos datos desde MusicBrainz (un servicio gratuito). Si MusicBrainz no puede encontrar los datos correspondientes a su CD, usted tiene la opción de ingresar la información de esa pista manualmente. El cuadro del diálogo también le va a preguntar si desea enviar los datos de su album a la base de datos de MusicBrainz. Para poder hacerlo, deberá abrir una cuenta en MusicBrainz.

Para ingresar los datos de la pista manualmente:

1. Llene los casilleros **título**, **artista**, **año** y **género** del CD.
2. Debajo hay una lista de las pistas de audio del CD. Puede poner el **nombre de la pista** y el **artista** para cada pista.

Para editar el título de una pista cualquiera, primero selecciónela, luego haga clic en su título. Cuando haya finalizado, presione la tecla **Enter**. Cada pista del CD es automáticamente actualizada si coincide con el artista antes de la edición.

Extrayendo los datos de la pista:

1. Select the tracks you want to save by clicking on the boxes in front of the tracks. You can also use **Edit > Select All** or **Edit > Deselect All**.

2. Haga clic sobre el botón **Extraer**. Este se transformará en el botón **Detener** cuando el programa empiece a extraer los datos. Verá un ícono al lado de la pista que está siendo extraída.

Press **F1**, or **Help > Contents** to see the manual.

Para más información visite el sitio web de Sound Juicer en *http://burtonini.com/blog/computers/sound-juicer*

12.5. Grabadora de Sonido (Sound Recorder)

Grabadora de Sonido puede grabar y reproducir archivos de sonido .flac, .oga (audio OGG) y .wav.

12.5.1. Usando la Grabadora de Sonido

- From the top menu select **File > New**, or press the **New** button on the second panel.
- En el menú desplegable **Grabar como** elija en qué tipo de archivo desea grabar.
- Press the red **Record** button or select **Control > Record** from the top menu to start recording.
- Press the **Stop** button or use **Control > Stop**, on the top menu, to end the recording.
- Press the **Play** button or **Control > Play** to start the play-back.
- To open the audio mixer select **File > Open Volume Control**.
- To save your file choose **File > Save As**, and name your sound file.
- You can play an existing sound file by clicking the **Open** button, or selecting **File > Open** on the top menu, choose the file and click the **Open** button. Now press the **Play** button, or **Control > Play**, to play the selected file.
- Selecting **File > Properties** displays information about the current sound file.
- Access the Sound Recorder manual by choosing **Help > Contents** or press the **F1** key.

12.6. Reproductor de Películas Totem

Totem Movie Player ejecuta DVDs, CDs, y VCDs.

12.6.1. Uso del reproductor de películas Totem

- To open an audio or video, file, select **Movie > Open** Select the file you want and click the **+Add** button. You can also drag a file in to the **Totem Movie Player** window. If **Totem Movie Player** displays error messages when you try to play a file, refer to the information about codecs at *http://www.gnome.org/projects/totem/#codecs*.

- Click **Movie > Open Location** to open a file by URL location.
- **Movie > Play Disc** will play a DVD, VCD, or CD.
- **Movie > Eject** will eject the disc.
- Bajo la opción de **Expulsar** se encuentra **Lista de Reproducción**.
- **Movie > Play** and **Movie > Pause** will play or pause the disc.
- Choosing **Movie > Properties** opens the sidebar which displays the properties of the file.
- Desde el menú **Editar** usted puede **Capturar pantalla**, **Copiar**, **Seleccionar Todo**, **Buscar**, **Buscar Siguiente**, ir al archivo **Anterior**, configurar **Complementos** y definir **Preferencias**.
- **Ver** le permite observar en **Pantalla Completa**, **Ajustar la Ventana a la Película**, definir la **Proporción**, **Cambiar Angulos**, **Mostrar Controles**, **Subtitulos**, y mostrar, u ocultar, la **Barra Lateral**.
- **Ir** le permite ir hacia los menúes de **DVD**, **Título**, **Sonido**, **Angulo** y **Capítulo**, **Capítulo Siguiente** o **Película**, **Capítulo Anterior** o **Película**, **Saltar** e ir a una determinada pista, y **Saltar Adelante** o **Atrás**.
- El menú desplegable del **Sonido** le permite cambiar el **Idioma** así como **Aumentar el Sonido** o **Disminuirlo**.
- You can open the manual by selecting **Help > Contents** or pressing the **F1** key.

Para mayor información visite el sitio web de **Totem Movie Player** en *http://projects.gnome.org/totem/*.

12.7. Aplicaciones multimedia de GNOME

12.7.1. Creador de CD/DVD

CD/DVD Creator es un quemador de CD y de DVD.

12.7.1.1. Uso del creador de CD/DVD

To open select **System > CD/DVD Creator**. You can access the Help manual can be accessed by pressing the **F1** key or clicking **Help > Contents** on the top menu bar.

To create a data disc:

1. Arrastre hacia la carpeta de **CD/DVD Creator**, aquellos archivos y capetas que quiera copiar en el CD o DVD.
2. Insert a writeable CD or DVD into your writer device. Doing this step first usually opens the **CD/DVD Creator** automatically. You can configure the **CD/DVD Creator** to open automatically by going to **System > Preferences > Hardware > Multimedia Systems Selector** and on the **Audio** and **Video** tabs select **Autodetect** from the drop-down menu.
3. Click the **Write to Disc** button, or choose **File > Write to CD/DVD**. Choose to write to your **CD/DVD** or to a **File Image**. An image file (ISO) is a normal file that will be saved to your computer and you can write to a CD later.

Puede escribir el nombre de su CD o su DVD en la ventana **Nombre del Disco**, y seleccionar una **Velocidad de escritura** desde el menú desplegable **Opciones de Escritura**. También podrá ver el espacio que ocuparán los datos a ser copiados en el disco.

4. Presione el botón de **Copiar** para copiar sus datos en el CD/DVD.

Para copiar una imagen de dicso a un CD/DVD, haga clic con el botón secundario del ratón en **Archivo de Imagen de Disco**, y luego elija **Copiar a Disco** en el menú emergente.

To make a copy of a CD or DVD
1. Insert the disc you want to copy.

2. Choose **Places > CD/DVD Creator** from the top panel menu bar.

3. Haga clic con el botón secundario del ratón en el ícono de **CD**, y elija **Copiar Disco**.

4. Siga el diálogo de **Copiar a Disco**, del mismo modo que lo hizo más arriba.

   Si posee solo un dispositivo de escritura, el programa creará primero un archivo en su computadora. El disco original será expulsado, y le pedirá que lo cambie por un disco en blanco sobre el cual poder realizar la copia.

12.8. Aplicaciones multimedia para GNOME en el repositorio

These applications are not usually installed by default but are in the Repository. To install them, refer to *Capítulo 17, Administración del software*. You can install applications by either using the **PackageKit** or on the command line by using **Yum**.

12.8.1. Brasero

Brasero copia y quema música o datos en CDs y DVDs. Para más detalles, visite *http://projects.gnome.org/brasero/* for details.

12.8.2. GNOMEBaker

GNOMEBaker can burn music or data to a CD. Refer to *Sección 6.2.3, “Usando GnomeBaker en GNOME”* or the GNOMEBaker website at *http://www.biddell.co.uk/gnomebaker.php* for more information.

12.9. Aplicaciones multimedia de KDE

The KDE desktop groups multimedia applications together in the **Kickoff Application Launcher > Applications > Multimedia** menu.

12.9.1. Amarok

Amarok es un reproductor de CD y un administrador de colecciones musicales. Para más información, visite el sitio web de **Amarok** en *http://amarok.kde.org/*

12.9.1.1. Uso de Amarok

- Haga clic en **Reproducir Media** para escuchar archivos de sonido existentes, vaya a **Pista Anterior**, **Reproducir/Pausa**, **Stop** vaya a **Pista Siguiente** o **Salir** de la aplicación.
- **Lista de Reproducción** le permite **Agregar Media**, **Agregar Stream**, **Guardar Lista de reproducción**, **Deshacer**, **Rehacer**, **Limpiar Lista de Reproducción**, **Repetir** y elegir modo de reproducción **Aleatorio**.
- **Herramientas** le permite acceder a **Administrador de Carátulas Administrador de Programas** y a **Actualizar Colección**.
- Bajo **Configuraciones** usted puede **Configurar Atajos** y **Configurar Amarok**.
- Clicking **Help > Amarok Handbook**, or pressing the **F1** key opens the manual.
- En el costado izquierdo de la ventana puede elegir qué **Archivos** quiere escuchar, **Lista de Reproducción**, **Colecciones** o acceder a Internet para escuchar **música**, **podcasts** y estaciones de **radio**. Los detalles acerca de su elección se muestran en la ventana de la derecha.
- Los íconos ubicados en la parte inferior de la ventana central son: **+** añade un widget, **-** elimina un widget, las flechas le permiten ir a un grupo **Anterior** o a un **Siguiente Grupo**, y puede aumentar o disminuir el **Zoom**.
- En la ventana de **Lista de Reproducción** puede **Buscar**, ir a la selección **Siguiente** o **Anterior**, y establecer **Preferencias de Búsqueda**. Las opciones que puede encontrar cerca del borde inferior le permiten **Limpiar la Lista de Reproducción**, **Ver Pista Actual**, **Deshacer**, **Rehacer**, **Guardar una Lista de Reproducción**, y **Exportar una Lista de Reproducción Como**.

12.9.2. Reproductor Dragon

Dragon Player es un reproductor de video muy sencillo. Para mayor información visite el sitio web de **Dragon Player** en *http://dragonplayer.org/*

12.9.2.1. Uso del Reproductor Dragon

- Cuando inicie por primera vez **Dragon Player**, una ventana emergente le preguntará si quiere **Reproducir un Archivo** o **Reproducir un Disco**.
- Selecting **Play > Play Media** allows you to play a **DVD**, **VCD**, or **Video File**, **Play/Pause** lets you pause and re-start the movie, **Stop** will stop the playback, and **Quit** closes the application.
- El menú **Ajustes**le permite elegir el **Modo de pantalla completa**, **Proporciones**, **Subtítulos**, **Canales de Audio**, **Configurar accesos rápidos** y **Barras de Herramientas** o para **Mostrar la Barra de Herramientas**.
- **Help > Dragon Player Handbook**, or pressing the **F1** key, opens the manual.

12.9.3. JuK

JuK es un reproductor y un administrador de colecciones de música. Para mayor información visite el sitio web de **JuK** en *http://developer.kde.org/~wheeler/juk.html*

12.9.3.1. Uso de JuK

- Cuando se inicia la aplicación, aparece una ventana emergente en la que puede elegir entre **Añadir** o **Eliminar una Carpeta**, o **Importar Listas de Reproducción**.
- Al seleccionar **Archivo** en la barra superior del menú, puede elegir entre abrir un archivo **Nuevo**, **Abrir** un archivo existente, **Añadir Carpeta**, **Cambiar el nombre**, **Editar**, **Buscar**, **Duplicar**, **Recargar**, **Eliminar Guardado**, **Guardar Como** o **Salir** de la aplicación.
- **Editar** le permite **Deshacer**, **Cortar**, **Copiar**, **Pegar**, **Limpiar** o **Seleccioar Todo**.
- Bajo la opción **Ver** puede configurar a 'JuK' para **Mostrar la Barra de Búsquedas**, **Mostrar el Editor de Etiquetas**, **Mostrar el historial**, **Mostrar la Cola de Reproducción** o **Columnas**, **Redimensionar Manualmente las Columnas de la Lista de Reproducción** y **Ver Modos de visualización** (establecido Por Defecto, Compacto o Arbol).
- Desde el **Reproductor** descargue una lista que haya seleccionado a **Reproducción Aleatoria**, **Reproducción en bucle**, **Reproducir**, **Pausa**, **Detener**, **Siguiente**, **Anterior** y **Reproducir el Siguiente álbum**.
- El **Etiquetador** le permite **Guardar** o **Eliminar Etiquetas**, **Actualizar**, **Adivinar los datos de la etiqueta** abrir el **Gestor de Carátulas** y **Cambiar el nombre de un archivo**.
- Desde el menú **ajustes** puede elegir qué **Barras de Herramientas** mostrar, **Mostrar la Pantalla anunciadora al arrancar**, **Anclar en la bandeja del sistema**, **Mantener en la bandeja del sistema al cerrar**, **Anunciar las pistas con una ventana emrgente**, **Deductor de Etiquetas**, **Cambiador de nombre de archivos** y **Configurar los accesos rápidos** o **Barras de Herramientas**.
- El segundo panel de menúes muestra íconos de los comandos más utilizados, que también pueden encontrarse en la barra superior del menú.
- La ventana sobre la derecha es el lugar donde se ubica su **colección** o **listas de reproducción**.
- La ventana principal muestra información relacionada con el archivo, como por ejemplo: **Nombre de la Pista**, **Artista**, **Album**, **Carátula**, **Pista**, **Género**, **Año** y **Duración**.
- To open the manual select **Help > JuK Handbook** or press the **F1** key.

12.9.4. Kaffeine

Kaffeine es un reproductor multimedia que puede reproducir contenidos de transmisión al punto o instantánea (streaming), DVBs, DVDs, y CDs. Para obtener contenidos de transmisión instantánea a través de la red, necesita una extensión de Mozilla, que se encuentra disponible en *http://sourceforge.net/project/downloading.php?groupname=kaffeine&filename=kaffeine-mozilla-0.2.tar.bz2&use_mirror=internap*. Para obtener mayor información acerca de **Kaffeine**, visite el sitio web en *http://kaffeine.kde.org/*

12.9.4.1. Usando el Reproductor de Medios Kaffeine

La primer ventana que se abre contiene cinco íconos de atajo:

- **Reproducir la lista** lo lleva a su actual lista de reproducción.
- **Codificación de CD de Audio** le ayudará a extraer pistas de un CD.

- **Reproducir CD de Audio** reproduce un CD de audio.
- **Reproducir DVD** reproduce un DVD.
- **Reproducir VCD** reproduce un VCD.

Sobre el lado izquierdo de la ventana se encuentran cuatro íconos:
- El ícono de 'KDE' en la parte superior, lo lleva a la primer ventana, no importa en qué parte del programa usted se encuentre.
- El ícono de Kaffeine abre la **Ventana del Reproductor**.
- Al hacer clic en el ícono siguiente se abre la **Lista de Reproducción**.
- El ícono del disco lo lleva a la **Ventana de Reproducir CD de audio**, en la que se muestra los detalles del CD.

La barra de herramientas a lo largo de la parte inferior de esta ventana le permite **Reproducir**, **Pausar**, **Saltear Hacia Atrás** o **Hacia Adelante**, **Detener**, y **Ajustar el Volumen**.

El menú principal del panel tiene:
- **Archivo** le permite **Abrir un Archivo**, **URL** o **Directorio**, **Abrir** un **DVD**, **VCD**, **CD de Audio** y **Audición de Red**. También puede **Guardar Stream**, **Guardar una Instantánea**, **Salir sin opciones**, o **salir**.
- Desde el menú **Ver** usted tiene las opciones de **Modo de Pantalla Completa**, **Modo Minimalista**, **Elegir entre Lista de Reproducción/Reproductor**, **Activar Retornar al Tamaño Automático** o **Conservar el Aspecto Original**.
- Al seleccionar **Reproductor** usted tiene las opciones de **Reproducir**, **Pausa**, **Detener**, ir a la pista **Siguiente** o **Anterior**, **Avance Rápido**, **Movimiento Retardado**, e **Ir Hacia**. También puede **Navegar** un **DVD**, **CD**, **Video**, configurar **Subtítulos**, acceder a la **Información de la Pista** y activar o desactivar **Complementos**.
- El menú desplegable **Lista de Reproducción** le permite **Reproducción Aleatoria**, **Repetir**, **Descargar Carátulas**, **Limpiar Lista de Reproducción Actual**, iniciar una **Nueva Lista de Reproducción**, **Importar**, **Guardar** o **Eliminar una Lista de Reproducción**.
- El menú **Opciones** le permite elegir un **Motor de Reproducción** (Xine o GStreamer), elegir **Barras de Herramientas**, **Configurar Atajos**, **Barras de Herramientas** y **Reproductor Kaffeine**, y configurar **Parámetros del Motor xine**.
- Clicking **Help > Kaffeine Player Handbook** or pressing the **F1** key, opens the manual.

12.9.5. KMix

KMix es un mezclador de sonido que le permite controlar las configuraciones del volumen tanto para los dispositivos de entrada de sonido, como para los de salida de su computadora. Para mayor información acerca de **KMix** visite el sitio web en *http://docs.kde.org/stable/en/kdemultimedia/kmix/index.html*

12.9.5.1. Utilizando KMix Sound Mixer

The application window has three sections with different controls: **Output**, **Input** and **Switches**. These sections contain volume sliders, switches for enabling/disabling record or playback, and multiple-choice selectors.

- Los controles de **Salida** están relacionados con funciones de reproducción, como por ejemplo el **Control de Volumen Maestro**.
- Los controles de **Entrada** están relacionados con funciones de grabación, como por ejemplo, **Captura**.
- Todos los controles de **Interruptores** le permiten **Encender** o **Apagar** diversas funcionalidades (como por ejemplo **Salida de Micrófono (+20dB)**), y controles de tipo multiple-choice (como por ejemplo **Selección de Micrófono: Mic1 or Mic2**).

KMix also features *LEDs*.

- Verde para reproducir
- Rojo para grabar
- Amarillo es para funciones especiales de la tarjeta de sonido

Muchos de estos controles tienen un menú de contexto, a los que puede acceder haciendo clic sobre los íconos, con el botón secundario del ratón.

- Para Separar Canales, el regulador derecho controla el volumen del costado derecho, y el izquierdo controla el volumen del costado izquierdo.
- El modo Silencio puede estar encendido o apagado.
- Puede seleccionar Ocultar para ocultar este dispositivo

To configure **KMix** from the menubar choose **Preferences > Use Settings > Configure KMix** The options are:

- **Agregar al panel** lo agregará a la barra de tareas cada vez que se presione en la ventana el botón de **Cerrar**.
- **Mostrar etiquetas** mostrará los diferentes nombres de cada uno de los dispositivos de sonido.
- **Mostrar líneas** para marcar las posiciones en los reguladores.

12.9.6. KsCD

KsCD es un reproductor de CD muy sencillo.

12.9.6.1. Uso de KsCD

El conjunto de botones sobre el lado izquierdo contiene:

- **Reproducir** en el centro.
- **Anterior** a la izquierda.
- **Siguiente** a la derecha.
- **Detener** abajo.

- **Expulsar** arriba.

La ventana central muestra información relacionada con el archivo que está siendo ejecutado.

Los íconos a lo largo de la parte inferior de la pantalla le permiten configurar **Reproducción Aleatoria**, **Repetición**, **Lista de Pistas**, y **Silencio**.

Los tres botones del centro y de la parte superior son:
- **Control de Volumen** – ubique el cursor sobre el punto blanco, mantenga presionado el botón secundario del ratón y arrástrelo hasta el nivel deseado.
- El botón **-** le permite minimizar **KsCD**.
- El ícono **X** cierra la aplicación.

12.10. Programas Multimedia en el Repositorio

The applications below are not usually installed by default but are in the Repository. To install these packages please, read [[User Guide - Managing Software|the chapter on managing software]]. You can install applications either by using the **PackageKit** application or on the command line by using **Yum**. Refer to *Capítulo 17, Administración del software* for more information.

12.10.1. K3b

K3b is a CD and DVD burning application. Refer to *Sección 6.2.2, “Utilizando K3b para quemar discos en KDE”* or the K3b website at *http://www.k3b.org/* for more information.

12.11. Reproductores MP3

Pueden ser utilizados diferentes reproductores personales de contenidos multimedia para almacenar o escuchar música fuera de la computadora. Generalmente se los denomina como *Reproductores MP3*, aunque este nombre puede ser bastante confuso: sólo algunos de estos reproductores utilizan archivos MP3 para almacenar música.

Many mp3 players can be mounted as storage mediums, and music can be added to them just like a file can be added to any other disk. See *Capítulo 6, Medios* for more information.

Sin embargo, algunos reproductores necesitan aplicaciones especiales para poder transferir música en ellos.

12.11.1. Grip

Grip es un reproductor y extractor de CD para el entorno de escritorio GNOME. Presenta un entorno gráfico automatizado para MP3, y para otros codificadores de audio, de modo que pueda convertir un disco directamente a un formato MP3. Posee, además, soporte para búsquedas de discos a través de Internet, y obtener información acerca de las pistas de su disco. Los detalles pueden encontrarse en el sitio web de **Grip** en *http://nostatic.org/grip/doc/index.html*.

Grip is not installed by default but it is in the repository for installation with either using the **PackageKit** application or on the command line by using **Yum**. Refer to *Capítulo 17, Administración del software* for more information.

12.11.2. Conectividad iPod

Debido a la naturaleza propietaria del Apple iPod, puede ser complicado utilizarse en una computadora corriendo un sistema operativo basado en GNU/Linux como lo es Fedora. Desafortunadamente Apple no posee una versión Linux de **iTunes** (y todavía no hemos oído que tenga planes para hacerlo). Tampoco se considera seguro ejecutar **iTunes** a través de **Wine** (un software que permite que muchos programas diseñados exclusivamente para Windows puedan ser ejecutados en Linux). Pero afortunadamente existen diferentes herramientas de gran calidad para que los usuarios de Linux administren los contenidos de sus iPods. Entre ellos pueden encontrarse **gtkpod**, **YamiPod**, y muchas otras herramientas que forman parte de reproductores multimedia como **AmaroK**, **Rhythmbox**, y **Banshee**.

El Proyecto Fedora no ofrece por defecto la fácilidad de interactuar con un Apple iPod. Sin embargo, puede utilizarse **Gtkpod** para sincronizar música, podcasts y otros contenidos en su iPod.

Gtkpod is not installed by default from the Live-CD or the DVD. If you do not have access to the Internet, you can use the Fedora DVD to install **Gtkpod**. You can install applications with either using the **PackageKit** application or on the command line by using **Yum**. Refer to *Capítulo 17, Administración del software* for more information.

Start **Gtkpod** by clicking **Applications > Music and Video > gtkpod** in GNOME or **Kickoff Application Launcher > Applications > Multimedia > iPod Manager**.

Para mayor ayuda acerca del soporte para iPod a través de **Gtkpod**, visite el sitio web de **Gtkpod** en *http://www.gtkpod.org/about.html*.

12.12. Información Adicional

Para obtener más información acerca de los formatos de distribución libre y saber cómo utilizarlos, visite el sitio web de Xiph.Org Foundation's en *http://www.xiph.org*

Juegos

A Fedora installation includes a selection of games by default. You can also select additional game packages during or after installation. To install new games on your Fedora system, refer to *Capítulo 17, Administración del software*. You can find more information about games for Fedora at *https://fedoraproject.org/wiki/Games*. For more information about the games in this list, refer to the **Help** menu within each individual game.

No necesita cambiar de escritorios para jugar juegos

Puede jugar los juegos de KDE habiendo iniciado una sesión GNOME, y del mismo modo, puede jugar los juegos de GNOME habiendo iniciado una sesión KDE. Los componentes de los entornos gráficos son de tipo modular. Cuando instale los paquetes de juegos, cualquier tipo de dependencia que necesiten será instalada también. Aunque tal vez deberá necesitar paquetes adicionales para obtener ayuda en línea.

13.1. Juegos de GNOME predeterminados

Many GNOME games are not installed by default from the Live-CD or the DVD. If you do not have access to the Internet, you can use the Fedora DVD to install them, either using the **PackageKit application** or on the command line by using **Yum**. Refer to *Capítulo 17, Administración del software* for help installing new software. Be sure to also install the separate **Help Files for gnome-games** which provides the instruction for playing each game.

With the **Help Files for gnome-games** installed, use the menus to navigate to **System > Help > Games** to view a list of the available games. There is a brief description along with a link to details about playing each game. The detailed instructions can also be found from the **Help > Contents** menu in each game.

Los juegos que se incluyen en el paquete de juegos de GNOME son:

Aisle Riot Solitaire
: Una colección de docenas de juegos de solitario

Blackjack
: Juegue al juego de cartas de casino

Chess
: Para jugar el clásico juego de tablero contra la computadora o contra un amigo

Five or More
: Una versión del juego popular Líneas de Color

Four-in-a-Row
: Un juego cuatro-en-raya jugado contra la computadora u otro oponente humano

FreeCell Solitaire
: Otra colección grande de juegos solitarios

GNOME Falling Blocks
: Crea una fila horizontal completa de bloques que desaparecerán

Hearts
Un juego de cartas para hacer trucos. Pruebe ganar tantos puntos con cartas como sea posible

Iagno
Un juego de discos como Reversi

Klotski
Un grupo de rompecabezas de bloques deslizables

Mahjongg
Un juego de rompecabezas con muchas variaciones

Mines
Clon de un juego popular de rompecabezas

Nibbles
Un juego de gusanos o víboras

Robots
El clásico juego de robots fuera de control

Same GNOME
Un juego de rompecabeza que involucra la eliminación estratégica de grupos de mármoles

Sudoku
Rompecabeza lógico popular

Tali
Juegue con los dados al estilo del póquer

Tetravex
Un juego de coincidencias de mosaicos simple

13.2. Juegos predeterminados de KDE

Many KDE games are not installed by default from the Live-CD or the DVD. If you do not have access to the Internet, you can use the Fedora DVD to install them, either using the **PackageKit application** or on the command line by using **Yum**. Refer to *Capítulo 17, Administración del software* for help installing new software.

Los juegos incluídos en el paquete Juegos para KDE son:
Bomber
Un juego arcade de bombas

Bovo
Cinco en raya

Kapman
Juego tipo pac-man

KAtomic
Juego divertido y educacional construido sobre la geometría molecular

KBattleship
Juego de estrategia de guerra

KBlackBox
Encuentre las pelotas escondidas en las cajas negras disparando rayos láser

KBlocks
Bloques cayendo

KBounce
El juego clásico de pelotas rebotadoras segregantes

KBreakout
Juego tipo break-out

KDiamond
Juego tres en raya

KFourinLine
Juego cuatro en rayas

KGoldrunner
Juego tipo Corredor en Lodo

Killbots
Evadir a los robots asesinos

Kiriki
Un juego de dados parecido a Yahtzee

KJumpingCube
Juego de captura de un territorio

KMahjongg
Juego Mahjongg

KMines
Juego similar a Minas

KNetWalk
Juego de construcción de red

Kolf
Un juego de mini golf pequeño

Kollision
Juego de una pelota rebotando

Kolor Lines
Un pequeño juego acerca de pelotas y cómo deshacerse de ellas

Konquest
Juego de espacio galáctico

KPatience
Tiene varios juegos de carta

KReversi
Juego Reversi

KsirK
Juego de dominación mundial

KSpaceDuel
Juego de duelo en el espacio

KSquares
Conecte los puntos para hacer cuadrados

KSudoku
Juego Sudoku

Kubarick
Juego 3D basado en el Cubo de Rubik's

LSkat
Un juego de carta

Potato Guy
Un juego de imágenes para chicos's

SameGame
Un juego de tablero

Shisen-Sho
Un juego parecido a mahjongg

Administración de fotografías

La mayoría de las cámaras USB compatibles podrán utilizarse automáticamente en Fedora y apenas necesitan mínimas configuraciones. Si su cámara digital posee la opción de conectarse a través de un puerto USB, establezca en las configuraciones USB de ella el modo *PTP*, o *punto a punto*. Consulte el manual de usuario de su cámara para determinar si esta opción se encuentra disponible, y como elegirla. Si esta opción no está disponible, las configuraciones establecidas por defecto deberían ser suficientes.

14.1. Conexión de su cámara

Para conectar la cámara a su sistema Fedora:

1. Asegúrese que se encuentra apagada.
2. Conecte un cable USB desde la cámara hacia su equipo.
3. Si su cámara necesita que se gire una perilla, o que se apriete un botón antes de ser conectada a cualquier computadora, hágalo ahora.
4. Encienda la cámara.

Cuando su cámara se encienda, Fedora reconocerá el dispositivo y ejecutará el software que usted tiene configurado para importar y organizar fotografías, como ser por ejemplo, **gThumb Image Viewer** y **F-Spot Photo Manager** en un escritorio GNOME, o el programa de administración fotografías **digiKam**, en un escritorio KDE.

14.2. Administrando sus fotografías en un escritorio GNOME

Luego de encender su cámara, debería aparecer una ventana informativa en su escritorio. Desde el menú desplegable en ella puede elegir:

- **Abrir con gThumb Image Viewer** y elija **Importar Fotografías**.
- **Abrir con F-Spot Photo Manager** y seleccione **Copiar**.
- **Abrir con Otra Aplicación** y seleccione la aplicación deseada.

Si decide que no quiere importar sus fotografías, haga clic sobre el botón de **No Realizar Ninguna Acción**. Si no quiere volver a ver este diálogo cada vez que conecte su cámara, puede seleccionar la opción de **Siempre Realizar esta Acción** junto al botón de **gThumb Image Viewer** o **F-Spot Photo Manager**, para hacer que su elección sea permanente.

Otras formas de acceder a sus fotografías son:

- Hacer clic sobre el ícono del dispositivo que contiene sus fotografías, colocado en su escritorio.
- Click **Places >** on the top menu bar, and then click the camera or other device that stores your photos.

14.2.1. Organización e importación de fotografías

After you make your selection, Fedora loads *thumbnails*, or previews, of the photos from your camera into the Import Photos window. From this new window, you can:

- Indicarle a Fedora un **Destino** para las imágenes importadas.
- Asignarle **Categorías** desde el menú desplegable.
- **Deseleccionar imágenes importadas desde la cámara**.
- **Conservar los Nombres de los archivos originales**.
- **Rotar imágenes**.

En este diálogo, puede seleccionar o deseleccionar fotografías a importar haciendo clic en la miniatura correspondiente. Para seleccionar todas las fotografías, haga clic en alguna de ellas y presione **Ctrl**+**A**. Para deseleccionar todas las fotografías, presione **Ctrl**+**Shift**+**A**. Una vez que tenga seleccionadas las fotografías que quiera importar, haga clic en el botón **Importar**. Para cancelar todo el proceso de importación, haga clic sobre el botón **Cancelar**. Para obtener una explicación más detallada de las opciones disponibles a la hora de importar imágenes, vea la información que se da más abajo.

Si ha desconectado su cámara accidentalmente

El botón de su cámara le permite volver a cargar las miniaturas en caso que se haya desconectado accidentalmente de su equipo. Si eso sucede, Fedora podría mostrar un cuadro de diálogo adicional que lo haga retroceder al paso previo. En ese diálogo, es seguro hacer clic sobre **Ignorar**, retornar al diálogo presente y hacer clic nuevamente sobre el botón de la cámara.

14.2.1.1. Seleccione un método de archivado

Utilice **Destino** para elegir una carpeta en la que conservar sus fotografías. Dentro de la carpeta de destino, puede continuar organizando sus fotografías por fecha y hora, o mediante algún otro criterio que crea conveniente. Si ingresa texto dentro de la casilla **Film**, Fedora lo utilizará para etiquetar y organizar las fotografías que esté importando.

Si desea que Fedora elimine las imágenes de su cámara que recién han sido importadas, seleccione **Eliminar imágenes importadas de la cámara**. Si quiere utilizar los nombres de los archivos de la cámara, seleccione **Conservar los nombres de archivo originales**. Si no selecciona esta casilla, Fedora automáticamente numerará sus imágenes utilizando el mismo orden de importación, empezando con **00001**.

14.2.1.2. Categorización de sus fotografías

La casilla de **Categorías** muestra diferentes etiquetas de categoría que usted puede seleccionar para identificar las fotografías que está importando. Si quiere seleccionar alguna categoría para sus fotografías, haga clic sobre el botón **...** en el menú desplegable, que hace que se despliegue el diálogo de selección de categorías.

Para etiquetar sus imágenes con una categoría, tilde la casilla junto al nombre de la categoría elegida. Seleccione tantas como desee. Si en esa lista no encuentra el nombre de una categoría deseada, seleccione el botón **Nueva** e ingrese el nuevo nombre para ser ingresado a la lista. Si desea eliminar el nombre de una categoría de manera permanente de la lista, seleccione la categoría en cuestión haciendo clic en ella, y luego presione **Eliminar**.

A medida que vaya eligiendo categorías, van apareciendo en la caja de **Categorías seleccionadas**. Cuando haya finalizado, haga clic en **OK** para guardar sus nombres, o **Cancelar** para olvidarse de cualquier tipo de selección que haya hecho.

Seleccionar una categoría utilizando la casilla hace que se protejan las opciones de completado.

Es muy fácil perder imágenes debido a un error de tipeo. Al hacer las selecciones mediante la casilla, las imágenes son correctamente categorizadas.

14.3. Administrando fotografías en un escritorio KDE

El escritorio KDE utiliza **digiKam** para importar y administrar sus fotografías. **DigiKam** también proporciona recursos para editar imágenes a través del programa **showFoto**.

Cuando encienda la cámara conectada a su computadora (o cuando conecte cualquier dispositivo que contenga fotografías, como ser por ejemplo, un pendrive), Fedora le notificará esta acción abriendo una ventana del **Notificador de Dispositivos**, ubicada en la izquierda del panel de KDE. Si no ve una ventana, haga clic sobre **Device Notifier** para abrir una manualmente. Debería poder ver listados en esa ventana, la cámara o cualquier otro dispositivo de almacenamiento que haya conectado. Haga clic en el dispositivo que desee, y un cuadro de diálogo se abrirá preguntándole **¿Qué es lo que quiere hacer?**. Haga clic sobre **Descargar Fotografías Utilizando digikam**, y **OK**.

14.3.1. Importación de fotografías con digiKam

Cuando inicie por primera vez **digiKam**, le será solicitada una ubicación por defecto en donde almacenar sus fotografías, y le sugerirá que esta sea la carpeta **`Imágenes`**, dentro de su carpeta personal **`Home`**. También le pedirá que indique un lugar donde almacenar una base de datos que se irá llenando con toda la información proveniente de sus fotografías. **DigiKam** utilizará esta base de datos para ayudarlo a organizar y administrar sus fotografías, y nuevamente le sugerirá que sea dentro de la carpeta **`Imágenes`** donde poder colocarla. Si usted desea ubicar sus fotografías o la base de datos generada en otra carpeta diferente a la sugerida por defecto, puede hacerlo o bien escribiendo el nombre de la carpeta preferida por usted, o bien navegando hacia ella haciendo clic en el ícono de carpeta. Cuando esté conforme con sus elecciones, haga clic en **OK**, y se abrirá la ventana principal de **digiKam**, junto con otra ventana separada en donde podrá ver las imágenes contenidas en su cámara, o en el dispositivo de almacenamiento que haya conectado.

En este diálogo, usted puede seleccionar o deseleccionar las fotografías a ser importadas haciendo clic en la miniatura correspondiente. Para seleccionar todas las fotografías, haga clic sobre cualquiera de ellas y luego presione la comobinación de teclas **`Ctrl`**+**`A`**. Para deseleccionar todas las fotografías, presione **`Ctrl`**+**`Shift`**+**`A`**. Una vez que haya seleccionado todas las fotografías que desee importar, haga clic sobre el botón **Descargar Selección**. Para cancelar el proceso antes de empezar la descarga, cierre la ventana. Para cancelar el proceso una vez que la descarga ha comenzado, haga clic sobre el botón **Cancelar**.

DigiKam le preguntará por un nombre para el grupo de imágenes descargadas, que denomina *álbum* en forma general. Haga clic o bien sobre el nombre de un álbum existente en la lista, o bien sobre **Nuevo Album**. **DigiKam** le sugerirá la fecha actual para ser utilizada como el nombre del nuevo álbum, pero tal vez usted quiera elegir uno diferente que le ayude a recordar mejor el contenido de estas fotografías. Cuando haya seleccionado un álbum, haga clic en **OK** y **digiKam** importará las fotografías a su computadora.

To clear the photos from your camera, click **Image > Delete Selected** to delete just the images you imported to your computer, or click **Image > Delete All** to delete all images from your camera.

14.3.2. Organización de las fotografías con digiKam

Un *etiqueta* es un poco de información que usted añade a la base de datos de **digiKam**, y que le ayuda a identificar una foto nuevamente. Por ejemplo, tal vez quisiera etiquetar a una foto determinada con los nombres de las personas que aparecen en ella, o el nombre del lugar en donde fue tomada, o con una forma general de referirse al momento en que fue sacada.

Para etiquetar una imagen, haga clic con el botón secundario del ratón sobre ella, luego presione **Aplicar Etiqueta**, luego tilde las casillas de las diferentes etiquetas de la lista que le interesen. Para agregar una nueva etiqueta a la lista, haga clic en **Agregar Nueva Etiqueta**, y luego, aplíquela a la fotografía. Cuando **digiKam** muestre esa imagen en el futuro, cualquier etiqueta que usted le haya dado podrá verse debajo de la imagen. Aplicar etiquetas no altera a la fotografía en sí, y no sufrirá ningún tipo de daño. **DigiKam** almacena las etiquetas saparadas de las fotografías.

Para buscar imágenes con una etiqueta determinada, haga clic en el botón de **Buscar**, escriba el nombre de la etiqueta dentro de la casilla de búsqueda, y presione **`Enter`**. **DigiKam** le mostrará todas las imágenes a las que le haya aplicado esa etiqueta.

Compartiendo su escritorio

Use esta capacidad cuidadosamente

Permitir el acceso a su equipo desde escritorios remotos puede representar un riesgo de seguridad importante. Debería encender esta función sólo cuando sea necesario y no debería tenerlo siempre activo

Fedora le permite compartir su escritorio en forma remota a través de una red, de modo que un usuario en otra computadora pueda ver y -si usted se lo permite- interactuar con su equipo. Esto es muy útil para poder recibir soporte técnico desde una ubicación remota, o para mostrarle a otro usuario alguna herramienta particular de su escritorio. También puede ser una manera muy práctica de acceder a sus archivos cuando usted se encuentre en otra computadora.

Fedora utiliza un método denominado *Virtual Networking Computing* (VNC) para poder acceder a escritorios remotos. Por lo tanto, el visor remoto también debe utilizar VNC. El sistema operativo de Apple utiliza VNC por defecto, pero Microsoft Windows utiliza un método diferente, denominado *Remote Desktop Connection* (RDC). Para aceder a su escritorio Fedora desde una computadora que tiene instalado un sistema operativo Microsoft Windows, esa computadora va a necesitar un visor VNC. **TightVNC** es un programa VNC libre y de código abierto disponible tanto para Linux como para Microsoft Windows en *http://www.tightvnc.com/*.

15.1. GNOME

To activate desktop sharing, select **System > Preferences > Remote Desktop** from the user menu. This opens the **Remote Desktop Preferences** window.

Para compartir su escritorio en forma segura:

1. En el menú **General**, tilde la casilla **Permitir a otros usuarios ver mi escritorio**.
2. Luego, tilde la casilla junto a **Permitir a otros usuarios controlar tu escritorio**.
3. Tome nota de los comandos que se muestran en el menú **Los Usuarios pueden ver tu escritorio usando este comando**.
4. En **Seguridad**, tilde la casilla junto a **Pedir confirmación**.
5. Luego, seleccione **Requerir que el usuario introduzca una contraseña**, e ingrese dicha contraseña. Esta no debería ser su contraseña de inicio de sesión; elija alguna diferente que sólo le dirá a quien sea su visor remoto.
6. Por último, haga clic en el botón **Cerrar**.

Asegúrese de informarle el comando del paso tres y la contraseña a quien sea su visor remoto, o que realice soporte técnico remoto sobre su equipo. Cuando esta persona se conecte con su escritorio, haga clic sobre el botón **Si** cuando le sea pedida su confirmación.

Cuando ya no sea necesario el acceso a su escritorio desde el otro equipo, apaguelo:

1. Select **System > Preferences > Remote Desktop**.
2. Destilde la casilla **Permitir que otros usuarios vean su escritorio**.

3. Click the **Close** button.

15.2. KDE

To activate desktop sharing in KDE, select **Kickoff Application Launcher > Applications > System > Desktop Sharing**. This opens the **Desktop Sharing** control module window. There are two methods by which you can share your desktop:

- Puede crear una invitación. Por defecto, las invitaciones son sólo válidas durante una hora. Esto disminuye las posibilidades de riesgo en caso de olvidar desactivar la herramienta de Compartir Escritorio, y es una buena opción si lo necesita activar sólo temporalmente.
- Puede dejar encendida la herramienta de Compartir Escritorio todo el tiempo.

Para crear una invitación para Compartir su Escritorio, abra la ventana de Compartir Escritorio como se explicó más arriba, haga clic sobre **Nueva Invitación Personal** y provea de la información a la persona que desea invitar.

Si quiere dejar la herramienta Compartir Escritorio activa en forma permanente:

- In the Desktop Sharing window, click **Configure > Security** then check the box **Allow uninvited connections**.
- Luego, tilde **Confirmar conexiones sin invitación antes de aceptarlas** (este paso es opcional, pero recomendado).
- Tilde **Permitir que otros usuarios controlen su escritorio**.
- Por seguridad, una contraseña debería ser definida; ingrese una en la casilla cerca del borde inferior de la ventana. Esta no debería ser igual que la de inicio de sesión.
- Seleccione la pestaña de **Red** cerca del borde superior de la ventana, tilde **Utilizar puerto por defecto**, y tome nota del puerto mostrado.
- Por último, haga clic en el botón de **Aplicar**.

La persona que se conecte a su computadora remotamente, va a necesita su dirección IP o nombre del equipo, seguido de **:**, y el número de puerto que anotó recién. Cuando la persona se conecte a su escritorio, haga clic sobre el botón **Si** cuando se le pida su confirmación.

Cuando ya no sea necesario el acceso a su escritorio desde el otro equipo, apaguelo:

1. Select **Kickoff Application Launcher > Applications > System > Desktop Sharing**.
2. Destilde la casilla **Permitir conexiones sin invitación** box.
3. Clic en el botón **Aplicar**.

15.3. Otros escritorios

Muchos entornos de escritorio pueden ofrecer sus propios asistentes gráficos para el acceso remoto, pero el programa del servidor VNC puede ser utilizado desde la línea de comandos para realizar sus funciones, en casi todos los entornos de escritorio. Configurar este servicio está más allá de los propósitos de esta guía.

Personalización del escritorio

Fedora allows you to customize the "look and feel" of your desktop environment. All of the settings that determine the appearance of your desktop are referred to collectively as a theme.

16.1. Cambio del tema

La mayoría de los entornos de escritorio, incluyendo GNOME y KDE, le permite instalar nuevos temas para modificar el aspecto del escritorio. El proceso para instalar un tema varía para cada escritorio. Usted puede encontrar el proceso para la instalación de temas en GNOME y KDE en el presente capítulo, y la mayoría de los entornos de escritorio incluyen las instrucciones de instalación en su propia documentación.

16.1.1. Cambio del tema en GNOME

To change the desktop theme, choose **System > Preferences > Appearance**. The **Theme Preferences** window appears. To change the theme, select one from the list, the theme will be applied automatically.

Fedora's repositories include many other themes that you can install, in the *gnome-themes-extra* package. You can install *gnome-themes-extra* by either using the **PackageKit** or on the command line by using **Yum**. Refer to *Capítulo 17, Administración del software* for instructions.

Cuando el paquete *gnome-themes-extra* se ha instalado en su equipo, los nuevos temas pueden ser seleccionados utilizando el menú **Apariencia** anteriormente descrito en esta sección.

16.1.2. Cambio del tema en KDE

Por defecto, KDE utiliza **0xygen** como tema de escritorio, aunque también pueden encontrarse numerosos más, listos para su descarga, desde la página *http://www.kde-look.org/*.

To change the theme, click **Kickoff Application Launcher > Computer > System Settings > Appearance**. Expand the **Appearance** item and click **Style**.

Para cambiar el tema, seleccione alguno de los que se encuentren en la lista, y haga clic sobe el botón **Aplicar** cerca del borde inferior de la ventana.

You can download additional icons and themes for KDE by installing the *kdeartwork-icons* and *kdeartwork* packages. You can install these packages by either using the **PackageKit** or on the command line by using **Yum**. Refer to *Capítulo 17, Administración del software* for instructions.

16.2. Cambio del fondo

16.2.1. Cambio del fondo en GNOME

Para cambiar la imagen de fondo de su escritorio, haga clic con el botón secundario del ratón en cualquier parte de él que esté vacía, y seleccione la opción **Cambiar la Imagen de Fondo del Escritorio**. Aparece la ventana de **Preferencias del Fondo de Escritorio**. Para cambiar el fondo de su escritorio, elija una imagen entre algunas de las que se muestran allí. Puede además, añadir alguna imagen propia que no figure en las establecidas por defecto, haciendo clic sobre el botón **Agregar**.

Para definir un determinado color, o una graduación, seleccione **Graduación Vertical** y haga su selección sobre **Color sólido**, **Graduación Horizontal**, o **Graduación vertical**. Luego haga clic en las barras de color que se encuentran junto a las ventanas de graduación, y seleccione los colores que desee.

16.2.2. Cambio del fondo en KDE

Para cambiar el fondo en KDE, haga clic con el botón derecho del ratón en cualquier parte del escritorio que esté vacía, y seleccione la opción **Configuración de la Apariencia**. Cuando aparezca la ventana de **Configuración de Escritorio - Espacio de trabajo de Plasma**, puede seleccionar un nuevo tema o un nuevo fondo desde los menúes desplegables correspondientes, u obtener nuevos haciendo clic sobre los botones **Nuevo Tema...** o **Obtener Nuevos Fondos de Pantalla...**

16.3. Personalizando el comportamiento del navegador de archivos

16.3.1. Personalizando el comportamiento de navegación de archivos en GNOME

Por defecto, GNOME utiliza el administrador de archivos **Nautilus**. Cada vez que usted desee ver el contenido de una carpeta, Nautilus abrirá esa carpeta en una ventana diferente. Se puede cambiar este comportamiento establecido por defecto, y utilizar la misma ventana para ver las diferentes carpetas mediante la utilización de los botones **Adelante** y **Atrás**.

To change this, double-click on **Computer** on the desktop, click **Edit** and then **Preferences**. You can also select **Places > Computer > Edit > Preferences** from the menu panel. Click the **Behavior** tab and click on the box next to the text **Always open in browser windows**.

Para instalar un programa que modifique diferentes aspectos de **Nautilus**, instale **Gtweakui**, que le permitirá modificar su escritorio GNOME de una manera sencilla y rápida.

Applications > Add/Remove Software then searching for *gtweakui* will provide the program to install. The program's location can be found under **System > Preferences**.

16.3.2. Personalizar el comportamiento de navegación de archivos en KDE

By default, KDE uses the **Dolphin** file manager. To modify the appearance of **Dolphin** windows, open the program by clicking the **Kickoff Application Launcher > Applications > System > File Manager** icon for **Dolphin**. At the top of the **Dolphin** window, click **Settings > Configure Dolphin**. The tabs in the **Dolphin Preferences** window allow you to specify the folder that **Dolphin** displays when it starts, the size of the icons it displays, the font it uses to label icons, and many other options.

16.4. Compiz-Fusion

El Proyecto Compiz Fusion permite que su escritorio utilice efectos visuales en 3D, logrando una mejor utilización del **Sistema de Ventanas X** (X Window System). El proyecto además, gracias a numerosos complementos y temas provistos cotidianamente por la colaboración de su comunidad, ofrece la posibilidad de incrementar la productividad del Compiz, enriqueciendo muchísimo la utilización de su escritorio.

Nota

Si usted no posee una tarjeta de gráficos que tenga soporte para 3D, podrían aparecer algunos problemas mientras se ejecute el **Compiz Fusion**.

The Fedora Project does not enable **Compiz Fusion** by default and therefore, if you want to use it, you will need to install it first. Refer to *Capítulo 17, Administración del software* for instructions on managing software. You will need the *compiz-gnome* or *compiz-kde* depending on which desktop you use.

When you have installed **Compiz Fusion**, you can launch the program by selecting **System > Preferences > Look and Feel > Desktop Effects** in GNOME or **Kickoff Application Launcher > Applications > Settings > Compiz Switcher** in KDE.

16.5. Widgets>

16.5.1. GDesklets

GDesklets are **Calendar**, **Weather**, and **Quote of the day** widgets for the GNOME desktop. To install them go to **Applications > Add/Remove Software** then go to the **Search** tab and search for *gdesklets*. **GDesklets** is the program that needs to be installed and the other programs listed are the plugins. You will need to install both **GDesklets** and the **GDesklets-goodweather** plugin. They can also be installed by using **Yum** at the command line.

When you have installed the software, you can access **GDesklets** by going to **Applications > Accessories > Gdesklets**. This will load up a program with all available plugins. Select the **uncategorized** category and double-click **GoodWeather Display**.

Después de unos momentos el desklet aparecerá en el escritorio y le permitirá colocar en un lugar preferido en el escritorio.

Nota

El lugar donde se inicia no es importante. El desklet puede ser movido en cualquier momento haciendo clic derecho en la elección de desklet y moviendo

Para configurar el **weather gdesklet**, haga clic con el botón secundario del ratón y seleccione **configure desklet**. Aparecerá un diálogo con configuraciones generales. La ubicación puede modificarse yendo a *http://www.weather.com/*. Una vez en el sitio de weather.com, cerca del borde superior de la pantalla existe una casiila de búsqueda desde la cual poder obtener información meteorológica de cualquier parte del mundo. Ingrese ahí el lugar sobre el que desee conocer el estado del tiempo. Al finalizar la búsqueda, el código correspondiente al lugar elegido se mostrará en la url. Por ejemplo, el estado meteorológico para Perth, Australia, se encuentra en el siguiente enlace: *http://www.weather.com/outlook/travel/businesstraveler/local/ASXX0089?from=search_city*.

Para utilizar esa información, anote el código de ubicación, en este ejemplo **`ASXX0089`**, ingréselo dentro del **weather desklet**, y seleccione el botón **Cerrar**. La información meteorológica estará disponible luego del siguiente intervalo de actualización.

Para obtener complementos adicionales visite *http://gdesklets.de/*

16.5.2. Plasmoides de KDE

Los *Plasmoides* son controles para el escritorio KDE. Puede añadir plasmoides haciendo clic sobre el ícono **caja de herramientas de plasma** alojado en el borde superior dercho de su escritorio, o sobre el costado derecho del panel, y haciendo clic sobre **Añadir Elemento Gráfico**. También puede añadir plasmoides haciendo clic con el botón secundario del ratón sobre algún espacio vacío del panel o del escritorio, y luego haciendo clic sobre **Añadir Elemento Gráfico**.

Cuando se instala el escritorio KDE, un número de plasmoides son instalados por defecto en sus sistema, aunque la mayoría de ellos no serán vistos si usted no los agrega a su escritorio o a alguno de sus paneles. Entre ellos podemos encontrar diversos tipos de relojes, calendarios, pequeños juegos y otros widgets que le muestran información acerca del estado del hardware de su equipo, o acerca de los archivos multimedia que ocasionalmente se estén ejecutando. Cuando haga clic sobre la opción del menú **Agregar Widget**, la **caja de herramientas de plasma** le ofrecerá una lista con los widgets actualmente disponibles, junto a una pequeña descripción de la función de cada uno. La **caja de herramientas plasma** también le ofrece la posibilidad de **Instalar Nuevos Widgets**, ya sea descargándolos desde el sitio KDE-Look.org, ya sea que existan en alguna carpeta de su equipo, luego de que usted los haya descargado.

Administración del software

17.1. Uso de PackageKit

Fedora 11 utiliza un programa llamado **PackageKit** para brindarle al usuario un entorno gráfico con el que ayudarle a instalar y a eliminar software. Cualquier aplicación que se encuentre en los repositorios de Fedora, incluyendo las que se describen en esta guía de usuario, pueden instalarse con el siguiente método.

17.1.1. Instalación del software

Cómo instalar software utilizando **Agregar/Eliminar Software** en un entorno de escritorio GNOME.

Click **System > Administration > Add/Remove Software**. This will open the **Add/Remove Software** application.

En la **Casilla de Búsqueda**, con el ícono de los binoculares, escriba el nombre de la aplicación que desee instalar. Si no está seguro del nombre de la aplicación específica que necesita instalar, también puede escribir alguna o varias palabras clave, del mismo modo que lo haría en cualquier motor de búsqueda de Internet.

Luego haga clic en **Buscar** – El mensaje **`Consultando`** aparece en el costado inferior izquierdo.

Aparecerá uno, varios, o ningún paquete que se corresponda con su búsqueda. Tilde la casilla junto a la descripción de la aplicación o aplicaciones que desee instalar. El mensaje **`Descargando información desde los repositorios`** aparecerá en el costado inferior izquierdo. El espacio existente debajo de la lista de paquetes, le irá mostrando información adicional acerca de cada uno de éstos, a medida que los vaya seleccionando.

Seleccione paquetes adicionales para instalar o eliminar, tildando o destildando las casillas junto al nombre del paquete.

Por último, haga clic en el botón **Aplicar**. Esto inicia el proceso de instalación, e instala o elimina cualquier paquete adicional que haya seleccionado al tildar o destildar las casillas junto a los nombres de los paquetes. Siga las instrucciones que el programa le indique para instalar paquetes adicionales, en caso que sean necesarios.

A menos que haya surgido algún error, la aplicación ya está instalada en su equipo.

17.1.2. Eliminación del software

Para eliminar software utilizando **PackageKit**, debería seguir las mismas instrucciones del proceso de instalación, solo que en lugar de tildar la casilla del paquete en cuestión, ahora tiene que destildarla para que dicho paquete sea eliminado de su computadora.

Click **System > Administration > Add/Remove Software**. This will open the **Add/Remove Software** application.

En la **Casilla de Búsqueda** con el ícono de los binoculares, escriba el nombre de la aplicación que desea eliminar. Si no está seguro del nombre de la aplicación específica que necesita eliminar, también puede escribir alguna o varias palabras clave, del mismo modo que lo haría en cualquier motor de búsqueda de Internet.

Luego haga clic con **Buscar**. El mensaje **`Consultando`** aparece en el costado inferior izquierdo.

Aparecerá uno, varios, o ningún paquete que se corresponda con su búsqueda. Destilde la casilla junto a la descripción de la aplicación o aplicaciones que desee eliminar.

Software instalado fuera de PackageKit

Si la casilla se encuentra destildada, entonces el programa muy probablemente no se haya instalado aún. Si está seguro de haber seleccionado la aplicación correcta, pero ésta sigue apareciendo como no instalada, entonces podría haberse instalado utilizando otro método que no sea **PackageKit**. Si por ejemplo, el programa en cuestión fue compilado e instalado desde su fuente, entonces podría no registrarse como instalado en **PackageKit**. Si este es el caso, deberá encontrar un método alternativo para eliminarlo. Si fue instalado desde la fuente, debería buscar más información en el archivo **Leame** del paquete original.

El mensaje **Descargando información desde los repositorios** aparecerá en el costado inferior izquierdo. El espacio existente debajo de la lista de paquetes, le irá mostrando información adicional acerca de cada uno de éstos, a medida que los vaya seleccionando.

Seleccione paquetes adicionales para instalar o eliminar, tildando o destildando las casillas junto al nombre del paquete.

Por último, haga clic en el botón **Aplicar**. Esto inicia el proceso de eliminación, e instala o elimina cualquier paquete adicional que haya seleccionado al tildar o destildar las casillas junto a los nombres de los paquetes. Siga las instrucciones que el programa le indique para eliminar paquetes adicionales, como por ejemplo las dependencias que sólo son necesarias para el paquete que acaba de eliminar.

A menos que haya surgido algún error, la aplicación ya está eliminada de su computadora.

17.2. Usando la interfaz de líneas de comando

Otra forma de instalar o de eliminar una aplicación es mediante la línea de comandos y **Yum** (Yellowdog Update Manager). Este proceso puede ser mucho más veloz si se lo compara con **PackageKit**, pero necesita que el usuario utilice la línea de comandos. Si el usuario no se siente cómodo con ella, el método que ofrece **PackageKit** para organizar el software puede resultarle más familiar.

17.2.1. Instalación del software

Click **Applications > System Tools> Terminal** to open the command line.

Type:

```
su -c 'yum install application'
```

Where *application* is the name of the program you wish to install.

If you are unsure of the exact name of your desired installation, you can search your installed repositories for a keyword:

```
su -c 'yum search keyword'
```

```
```

Where *keyword* is the word you wish to search for among the names and descriptions of programs in the available repositories.

Luego de utilizar el comando **yum install**, le será solicitada la contraseña de usuario root. Escríbala y luego presione **Enter**. Usted no verá la contraseña a medida que la vaya escribiendo. La terminal le mostrará una determinada cantidad de información acerca de la aplicación, y al final le preguntará si está de acuerdo: `Is this ok [y/N]:`. Generalmente, la instalación de una aplicación requiere que otros programas, llamados *dependencies* sean instalados junto con ella. Estas dependencias son programas o utilidades de los cuales la aplicación que desea instalar depende para poder funcionar.

If you wish to continue installation after seeing the dependencies and their disk space requirements (which may be unexpectedly considerable), type:

```
y
```

The terminal downloads the necessary files and completes the installation of your application.

17.2.2. Eliminación del software

Click **Applications > System Tools > Terminal** to open the command line.

Type:

```
su -c 'yum remove application'
```

Where *application* is the name of the program you wish to remove.

If you are unsure of the exact name of your desired installation, you can search your installed repositories for a keyword:

```
su -c 'yum search keyword'
```

Where *keyword* is the word you wish to search for among the names and descriptions of programs in the available repositories.

Luego de utilizar el comando **yum remove**, le será solicitada la contraseña de usuario root. Escríbala y luego presione **Enter**. Usted no verá la contraseña a medida que la vaya escribiendo. La terminal le mostrará una determinada cantidad de información acerca de la aplicación, y al final le preguntará si está de acuerdo: `Is this ok [y/N]:`. Si las dependencias que han sido instaladas junto a la aplicación que desea eliminar, no son utilizadas por otras aplicaciones, se le pedirá si también acepta la eliminación de estas dependencias.

If you wish to continue the software removal, type:

```
y
```

The terminal deletes the necessary files and completes the removal of your application.

17.3. Yum Avanzado

Advanced usage

Los contenidos siguientes han sido escritos para usuarios un poco más avanzados. Presupone que se sienten cómodos con el uso de las líneas de comando, y que poseen un conocimiento relativamente bueno de la terminología de los sistemas basados en Linux. Probablemente no sea necesario utilizar a Fedora como lo haría un usuario de escritorio, pero ayudará a que los usuarios de escritorio incrementen sus conocimientos básicos, de modo que sean capaces de enfrentarse con problemas cada vez más complicados.

Utilice **Yum** de cuatro maneras diferentes para poder modificar el software de su sistema:

- para instalar un nuevo software desde los repositorios de paquetes.
- para instalar un nuevo software desde un archivo individual.
- para actualizar el software existente en su sistema.
- para eliminar software no deseado de su sistema.

Instalación de Software desde un Paquete

Los comandos de **Yum** que se muestran en esta sección utilizan a los repositorios como fuente de paquetes. Pero **Yum** también puede utilizarse para instalar software desde un archivo determinado, que no necesariamente se encuentre en algún repositorios. Este uso avanzado de **Yum** se encuentra más allá de los propósitos de esta Guía.

Para utilizar **Yum**, especifique una función, y uno o más paquetes, o grupos de paquetes. Cada una de las secciones siguientes brinda algunos ejemplos.

Para cada operación, **Yum** descarga desde los repositorios configurados, la información actualizada de cada uno de los paquetes solicitados. Si su sistema utiliza una conexión de red relativamente lenta, yum puede tardar varios segundos en descargar los índices de los repositorios, y los encabezados para cada paquete.

Yum busca entre estos archivos de datos para determinar el mejor grupo de acciones necesarias en orden de obtener los resultados pedidos, y muestra el tipo de transacción a realizar para que usted la apruebe. Esta transacción puede incluir la instalación, actualización o eliminación de paquetes adicionales, de acuerdo a las necesidades de las dependencias.

This is an example of the transaction for installing **tsclient**:

```
================================================================================
Package                 Arch       Version          Repository        Size
================================================================================
Installing:
tsclient                i386       0.132-6          base              247 k
```

```
Installing for dependencies:
rdesktop                i386       1.4.0-2          base              107 k

Transaction Summary
================================================================================
Install      2 Package(s)
Update       0 Package(s)
Remove       0 Package(s)
Total download size: 355 k
Is this ok [y/N] :
```

Ejemplo 17.1. Formato de los informes de transacción de Yum

Revise la lista de cambios, y luego presione **Y** para aceptar y empezar el proceso. Si presiona **N** o **Enter** , **Yum** no va a descargar ni a modificar ningún paquete, y finalizará.

Versiones de Paquetes

Yum solo muestra y utiliza la última versión de cada paquete, a menos que usted le indique una versión anterior.

Yum también importa la llave pública del repositorio si es que aún no ha sido instalada en su administrador de llaves rpm. Para más información sobre llaves y sobre su administración, vea *Guía de Seguridad de Fedora*.

El siguiente es un ejemplo de importación de la llave pública:

```
warning: rpmts_HdrFromFdno: Header V3 DSA signature: NOKEY, key ID 4f2a6fd2
public key not available for tsclient-0.132-6.i386.rpm
Retrieving GPG key from file:///etc/pki/rpm-gpg/RPM-GPG-KEY-fedora
Importing GPG key 0x4F2A6FD2 "Fedora Project <fedora@redhat.com>"
Is this ok [y/N] :
```

Ejemplo 17.2. Formato de importación de llave pública de Yum

Verifique la llave pública, y luego presione **Y** para importarla y autorizar su uso. Si presiona **N** o **Enter**, **Yum** finalizará sin haber instalado ningún paquete. Asegúrese de confiar en el dueño de la llave antes de aceptar su importación.

Para asegurarse que el paquete descargado sea genuino, **Yum** verifica la firma digital en cada paquete y la compara con la llave pública de su proveedor. Una vez que todos los paquetes solicitados por la transacción han sido descargados y exitosamente verificados, **Yum** entonces los instala en su sistema.

Registro de Transacción

Cada transacción completa registra los paquetes afectados en el archivo de log **/var/log/yum.log**. Este archivo solo puede ser leído una vez que ha presentado credenciales de usuario root.

17.3.1. Instalar nuevo software mediante Yum

Para instalar un paquete cualquiera *mi-paquete*, ingrese el comando **`su -c 'yum install mi-paquete'`** . Ingrese la contraseña de usuario root cuando se le pida.

To install a package group *PackageGroup*, enter the command: **`su -c 'yum groupinstall "PackageGroup"'`** Enter the password for the root account when prompted. Examples of package groups include *MySQL Database* and *Authoring and Publishing.*

Los Nuevos Servicios requieren Activación

When you install a service, Fedora does not activate or start it. To configure a new service to run on bootup, choose **System > Administration > Services** from the top desktop panel, or use the **`chkconfig`** and **`service`** command-line utilities. See the man pages for more details.

17.3.2. Actualización del software con Yum

Para actualizar un paquete cualquiera *mi-paquete* a su última versión, escriba **`su -c 'yum update mi-paquete'`** . Ingrese la contraseña de usuario root cuando se le pida.

Las Nuevas Versiones de Software Solicitan Reiniciar el Programa

Si se está utilizando un paquete de software cuando al mismo tiempo se está descargando su actualización, la versión antigua es la que permanecerá activa hasta que la aplicación o el servicio que la está utilizando sea reiniciado. Las actualizaciones del kernel entran en vigencia cuando se reinicia todo el sistema.

Paquetes del Kernel

Los antiguos paquetes del kernel permanecen el sistema incluso luego de haber sido reemplazados por sus respectivas actualizaciones. Esto le permite iniciar su equipo con un kernel antiguo en el caso de ocurrir algún error con el nuevo. Para simplificar el mantenimiento, yum automáticamente elimina de su sistema los paquetes del kernel demasiado obsoletos, conservando solamente el kernel actual, y dos versiones anteriores.

To update all of the packages in the package group *PackageGroup*, enter the command: **`su -c 'yum groupupdate "PackageGroup"'`** Enter the password for the root account when prompted.

Actualización de todo su Sistema

Para actualizar todos los paquetes de su sistema Fedora, utilice el comando: **`su -c 'yum update'`**. Ingrese la contraseña de usuario root cuando se le pida.

17.3.3. Eliminación de software con Yum

Retención de Archivos de Datos y Configuración

El proceso de eliminación deja intactos los datos del usuario, pero en algunos casos puede eliminar archivos de configuración. Si la eliminación de un paquete no incluye la eliminación de un archivo de configuración, si en un futuro el paquete es reinstalado, podría volver a utilizar el antiguo archivo de configuración.

Para eliminar software, **Yum** revisa su sistema tanto para encontrar el software que usted desea eliminar, como para encontrar otros paquetes que estén considerados como sus dependencias. La transacción para eliminar software elimina tanto el software solicitado como sus correspondientes dependencias.

Para eliminar de su sistema un paquete cualquiera *mi-paquete*, utilice el comando **`su -c 'yum remove mi-paquete'`** . Ingrese la contraseña de usuario root cuando se le pida.

To remove all of the packages in the package group *PackageGroup*, enter the command: **`su -c 'yum groupremove "PackageGroup"'`** Enter the password for the root account when prompted.

Apéndice A. Contribuyentes y métodos de producción

A.1. Contribuyentes

- *John Babich*[1] (escritor)
- Laura Bailey (editora)
- *Matt Bird*[2] (escritor)
- *Nicolas Corrarello*[3] (escritor)
- *Bart Couvreur*[4] (escritor, editor)
- *Matthew Daniels*[5] (escritor, editor)
- Cody DeHaan (escritor, editor)
- *Damien Durand*[6] (escritor)
- *Eddie Elizondo*[7] (editor)
- *Paul W.Frields*[8] (escritor)
- *Scott Glaser*[9] (escritor)
- *Dimitris Glezos* [10] (editor)
- *Zachary Hamed*[11] (escritor)
- Tim Kramer (escritor, editor)
- *Ruediger Landmann*[12] (escritor, editor)
- *Susan Lauber*[13] (escritor, editor)
- *Dan O'Brien*[14] (escritor)
- *Jonathan Roberts*[15] (escritor)
- *Karsten Wade*[16] (editor)
- *Marc Wiriadisastra*[17] (escritor)
- *Kirk Ziegler*[18] (escritor, editor)

http://docs.fedoraproject.org/user-guide/

A.2. Métodos de Producción

Los escritores crean la Guía del Usuario en formato MediaWiki y luego la exportan a formato DocBook XML en un repositorio de revisión de control. Colaboran con otros especialistas en la materia a lo

largo de la etapa de lanzamiento de la versión Beta de Fedora, para explicar y describir qué es lo que Fedora le ofrece a los usuarios finales, de modo que puedan realizar las tareas cotidianas de los equipos de computación personales. El equipo editorial asegura la consistencia y la calidad de la guía una vez terminada. En ese momento, el equipo de traductores crea versiones en diferentes idiomas de las notas del lanzamiento, disponibles para el público general como parte de Fedora. El equipo de publicación también es el encargado de hacer que la guía, con sus diferentes modificaciones, esté disponible en Internet.

Apéndice B. Historia de Revisiones

Revisión 11.0.0	Thu Apr 23 2009	Laura Bailey, Matthew Daniels, Tim Kramer, Ruediger Landmann, Susan Lauber, Kirk Ziegler

Actualización para Fedora 11, Convertir a Docbook XML

Revisión 0.6.0	Sat Feb 24 2007	Matt Bird, Cody DeHaan, Damien Durand, John Babich, Paul W. Frields, Dimitris Glezos, Bart Couvreur

Versión para Fedora Core 6